



படிசூன்

இரு மாத இலக்கிய இதழ் | டிசம்பர் : 2021 | இதழ் - 48



கதைசொல்லி
ஐயைசொல்லி



நினைவில்
நந்தி சுவை

Best Wishes to Padihal Magazine



WEKANDE CLINIC

Dispensary & Surgery

Estd 1990

+ **Special Clinics**

Diabetic Clinic

Women Diseases Clinic

Skin Clinic

Diet Advises

Herbal Medicine

+ **Laboratory investigations
(Navaloka Metropolis)**



**No: 09, SAUNDER'S COURT,
COLOMBO : 02, SRI LANKA**

Tel: 011 2438801 Mobile: 077 966 40 63, 071 843 07 15

Fax : 011 2307762 Email: doctorthassim@gmail.com

Since 2003



நல்லன காணவும்
நல்லவற்றுடன்
இணையவும்
முயல்பவர்களின்
எண்ணிக்கை
சிறியதாக இருப்பினும்
அது
முயற்சியின்மையினும் பார்க்க
மேலானது

ஆலோசனையும் வழிகாட்டலும்
கலாபூஷணம் அன்பு ஐவஹர்ஷா

சஞ்சிகை மதியுரைக் குழு
வைத்தியக் கலாநிதி தாளிம் அகமது
சிவசிறி பா. ஞானச்சந்திரன் குருக்கள்
கெகிராவ ஸுலைஹா
எம்.சி. ரஸ்மின்
நாச்சியாதீவு பர்வீன்

பிரதம ஆசிரியர்
எல். வஸீம் அகர்ம்

துணை ஆசிரியர்
எம்.சி. நஜிமுதீன்

பதிப்பாசிரியர்கள்
நேகம வை. சியாட்
ஏ.ஏ. பஸான்
எம்.ஜே.எம். ஹிமாஸ்

இதழ் : 48

படிகள்

திருமாத இலக்கிய இதழ்

டிசம்பர் : 2021

ISSN 1800 - 4598

வெளியீடு

அநுராதபுரம்

நண்பர்கள் இலக்கிய குழு

தனிப்பிரதி : 120.00

தபால் மூலம் : 150.00

வெளிநாடு : 3\$

வருட சந்தா : 600.00

இரண்டு வருடம் : 1000.00

ஆயுட்ச் சந்தா : 6000.00

வங்கிக் கணக்கில் வைப்பிலிருவோர்

L.Waseem Akram, Peoples Bank

051 2 002 1 001 8538 என்ற

இலக்கத்திற்கும்: காசோலை,

காசுக்கட்டளை அனுப்புவோர்

L.Waseem Akram எனப் பெயரிட்டு

பின்வரும் முகவரிக்கும் அனுப்பவும்.

சகல தொடர்புகளுக்கும்

PADIHAL PUBLICATION

52, THURUKARAGAMA,

KAHATAGASDIGILIYA# 50320

+94 76 9 266 446,

+94 71 8 42 34 59

padihal@gmail.com

Www.padikal.blogspot.com

பேசுதல்: தனிச்செய்யு மசுத்தல்

- புகைப்படங்கள், ஓவியங்கள் -

உங்களுடைய பார்வைக்கு எங்கள் கருத்து

பிரதம ஆசிரியர்
எஸ். வளம் அகர்ம்

துணை ஆசிரியர்
எம்.சீ. நஜிமுதீன்

ஈழத்துச் சிற்றிதழ்கள் சூழலில் படிக்க சஞ்சிகை கடந்த பல ஆண்டுகளாக தொடர்வரவை நிறுவியிருக்கிறது என்ற மகிழ்ச்சியை இங்கு பகிர்ந்து கொள்வதுடன், தவிர்க்கமுடியாத காரணங்களால் படிக்க சஞ்சிகையின் 48ஆவது இதழிலில் இருந்து சிறிய விலை மாற்றம் ஒன்று நிகழ்கிறது என்ற விடயத்தையும் ஞாபகப்படுத்துகிறோம்.

ஈழத்து இலக்கிய உலகில் தொடர்ச்சியாக படிக்க தன்னை நிலைநிறுத்தியது பலருக்கு வியப்பான விடயமாக இருக்கிறது.

உண்மையில், படிக்க சஞ்சிகையை நீண்டகாலமாக எந்தவொரு பிரதிபலனமின்றி ஒரு தன்னார்வ முயற்சியாகவே வெளியிட்டு வருகின்றோம்.

முகநூல் வேண்டுகோல்களுக்கும் குறுஞ்செய்திகளுக்கும் செவிமடுத்து படிக்களை விரும்பிப் பார்க்க ஆர்வமுள்ள நூற்றுக்கணக்கான வாசகர்களுக்கு 'இலவசமாகவே' அனுப்பிவைக்கப்படுகின்றது. அவர்களில் மிகச் சொற்பமானவர்களே சந்தாதாராக இணைந்து கொள்கின்றனர் என்பது கவலையான செய்தி. கிட்டத்தட்ட 50 வீதத்திற்கு மேல் எமது சொந்தச் செலவிலே இதழ் வெளிவருகின்றது என்பதை இங்கு பதிவிடுவது தகும்.

கடந்த இதழில் இருந்து இலவசப் பிரதிகளை அனுப்புவதில் இருந்து தவிரந்து வருகிறோம். எமது தன்னார்வ முயற்சியை கணம்பண்ணி ஒரு சிலர் தொடர்ச்சியாக சந்தாவையும் நன்கொடையையும் அனுப்புகின்றனர். அவ்வாறான நல்ல 'ஆத்ம சத்தமுள்ள' இலக்கிய ஆர்வலர்களுக்கும், நண்பர்களுக்கும் எமது நன்றிகள் எப்போதும் உண்டு.

வெளியீட்டுச் செலவுகள் அதிகரித்த சூழலில் இனி இலவசப் பிரதிகளை தயவு செய்து யாரும் எதிர்பார்க்க வேண்டாம்.

தொடர்ச்சியாக படிக்க சஞ்சிகைக்கு ஆக்கங்களை அனுப்பும் இலக்கிய நெஞ்சங்களுக்கும் எம்மோடு ஒத்துழைக்கும் நண்பர்களுக்கும் செயற்பாட்டாளர்களுக்கும் மேலும் சில நன்றிகளை சேர்ப்பிக்கிறோம்.

இதுவரை சந்தா செலுத்தாதவர்களை சந்தா செலுத்தி எமது முயற்சிக்கு வலுச் சேர்க்கும் படி அன்புடன் கேட்டுக் கொள்கிறோம்.

பிரதம ஆசிரியர்

கட்டுரைகள் □

நீங்கா என் நினைவில் நந்தினி சேவியர்

- செங்கதிரோன்

பிரமிள் கவிதைகள் - ஒரு நுண்ணிய உசாவல்

- ஈழக்கவி

அ.வா.முஹ்சீனின் அசன்பே யுடைய கதை ஓர் மீள் வாசிப்பு

- மேமன்கவி

Money Heist - திரைப்படக் கருத்துரை

- எம்.ஜே.எம். ஹிமாஸ்

ஜானைதா ரெஹ் - கிழக்கிலங்கை வட்டார இலக்கியத்தின் கதாநாயகன்

- எப்.எச்.ஏ. அம்ஜாட்

“சொல்லின் செல்வர்” பொறுப்பெடுத்த “எழுத்தின் செல்வர்” ஜனாஸா

- மானா மகீன்

சிறுகதைகள் □

பொசிடிவ் - நெகடிவ்

- திக்வல்வைக் கமால்

வன்முறை

- உ. நிசார்

மொழிபெயர்ப்பு □

நீல் விஜேரத்தனவின் சிங்கள மொழி நேர்காணல்

- எஸ். வளீம் அகர்ம்

கவிதைகள் □

அஸ்மா பேகம்

லலித்தா

பாயிஷா அலி

ஆகிஷா

சண்முகம் சிவகுமார்

இஸ்மத் பாத்திமா

நாச்சியாதீவு பர்வீன்

அளவுத்திட்டங்கள் பற்றிய
வரையரைகளைத் தின்று
நிகழ்காலம் மெலிகின்றது

அதே காலத்தில்
எனது கவிதையொன்றுக்குள்
நுழைய முடியாதவாறு
இருப்பதாக வாசகன் ஒருவன்
முறையிடுகிறான்

அவனின் பருத்த வாசிப்புடலை
அதற்குள் நுழைக்க முடியாதெனும் போது

சிறுவயதின் சப்பாத்துக்கள்
விரைவாக இறுகி
கால்விரல்களைக் கடித்த ஞாபகம் வருகிறது

இதேதான்
பூக்கள் நிறைந்த சட்டைகளுக்கும்,
வளையல்களுக்கும்
நேர்ந்ததென நினைக்கும் போது

குரலும்
சிரிப்பும் நான்கு சுவர்களுக்குள்
இறுகிப்போனதை ஒருத்தி முறையிடுகிறாள்

எழுத்தின் தையல்களைப் பிரித்து
கொஞ்சம் அகலமாகத்
தைத்து முடிக்கிறேன்

முண்டியடிக்காமல்
ஒவ்வொரு வாசகனாக உள்ளே செல்லுங்கள்

புத்தகங்களை அதிகம் வாசித்துண்டவர்களுக்கு
இது கச்சிதமாகப் பொருந்துகிறது

எனக்கு சிரிப்பு வரும்படியாக
மெலிந்த வாசிப்புக்காரன்
ஒருவனுக்கு இந்தக்கவிதை உடை
மிகவும் தளர்வாகவும்
அசிங்கமாகவும் இருக்கிறது

அதற்காக
அகலத்தை குறைத்து
இந்தக்கவிதையை மீண்டும்
வெட்டிதைக்க முடியாது.



சற்று முன்னர்
தைத்த கவிதை

— அஸ்மா பேகம் —

நீங்கா என் நினைவில் நந்தினி சேவியர்

- செங்கதிரோன் -



16.09.2021 அன்று அமரத்துவம் அடைந்த எழுத்தாளர் நந்தினிசேவியரின் மரணச் செய்தியை எனது கல்லூரி மற்றும் கலை இலக்கிய நண்பர் ஏ.பீர்முகம்மது எனக்குத் தொலைபேசியூடாக அறியத்தந்து, அமரர் நந்தினி சேவியரின் பூதவுடல் தகனத்திற்காக தம்புள்ள விற்கு எடுத்துச் செல்லப்படுவதாகத் தனக்கு மேமன்கவி கூறியதாகவும் தகவல் தந்தபோது, ஒரு கணம் நான் உறைந்துபோனேன். சற்றும் எதிர்பாராத மரணச்செய்தி மனதைக் கலக்கிற்று.

எழுத்துகளினூடாக அன்னாரை நான் அறிந்திருந்தாலும் அவரோடு நெருங்கிப் பழகக் கிடைத்தது 2013 இல்தான். கிழக்கு மாகாணசபையின் பண்பாட்டு அலுவல்கள் திணைக்களத்தினால் வழங்கப்பெறும் முதுகலைஞர் விருதுக்குரியவர்களை அதற்கென வந்திருக்கும் விண்ணப்பங்களைப் பரிசீலித்துத் தேர்ந்தெடுக்கும் நடுவர் குழுவில் நானும் நந்தினி சேவியரும் இணைந்து பணியாற்றிய இனிய சந்தர்ப்பமே அது. அன்றிலிருந்து அவருடனான நெருக்கமான உறவும் ஊடாட்டமும் அவர் மரணிக்கும் வரை நீடித்தது.

இலக்கியவாதிகள் பலருக்கு இலக்கிய நடத்தையும் இலக்கிய நெஞ்சமும் இருப்பதில்லை. ஆனால் இவை நந்தினி சேவியரிடத்தில் நிறைந்திருந்தன. ஒரு நல்ல மனிதனாக நான் அவரைக் கண்டேன். ஒரு தூய இலக்கியவாதி அப்படித்தான் இருப்பான்.

இளமைக்காலத்திலிருந்தே இடது சாரிச் சித்தாந்தங்களை மனதில் வரித்துக் கொண்ட அவர் தனது வாழ்வியலையும் அச்சித்தாந்தங்களின் அடிப்படையிலேயே வகுத்துக் கொண்டு தேர்தல் அரசியல் பித்தலாட்டங்களைக் கடந்து வர்க்க விடுதலையை - சமூக விடுதலையை அவாவி நின்றதோர் அரசியல் போராளி.

யாழ்ப்பாணம் சாவகச்சேரி மட்டுவில் கிராமத்தில் 25.05.1949இல் பிறந்தார். பின்னாளில் திருகோணமலையே அவரின் வாழ்விடமாகியது.

1967இல் “சுதந்திரன்” பத்திரிகையில் பிரசுரமான “பாரம்” எனும் சிறுகதை மூலம் எழுத்துலகில் அறிமுகமாகிப் பின் அனேக பத்திரிகைகளிலும் சஞ்சிகைகளிலும் ஆக்கங்களைப் படைத்தார். நூல் அறிமுகம் / விமர்சனம் மற்றும் ஆய்வுக் கட்டுரைகள் பல எழுதியிருந்த போதிலும் புனைகதைத்துறையே அவருக்கு அதிகம் பிடித்தமான துறையானது.

“ஈழநாடு” பத்திரிகை தனது பத்தாவது ஆண்டு நிறைவையொட்டி அகில இலங்கைரீதியில் நடாத்திய நாவல் போட்டியில் இவரது “மேகங்கள்” எனும் நாவல் இரண்டாம் பரிசு பெற்றது. இது “ஈழநாடு” பத்திரிகையில் 1974/75 இல் ஐம்பத்தியாறு வாரங்கள் தொடர் நாவலாகப் பிரசுரமானது.

இவரது “ஒரு வயதுபோன மனிதனின் வாரிசுகள்” எனும் குறுநாவல் பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்ச் சங்கம் 1974இல் தனது பொன் விழா ஆண்டு நிறைவை யொட்டி நடாத்திய நாவல் போட்டியில் முதற் பரிசு பெற்றுத் தங்கப் பதக்கத்தைத் தனதாக்கிக் கொண்டது.

“தெளிவு பிறக்கிறது” எனும் குறு நாவல் 1971இல் பூம்பொழில் வெளியீடாகவும், “கடற்கரையில் தென்னை மரங்களும் நிற்கின்றன” எனும் நாவல் 1974இல் எம்.டி. குணசேனா வெளியீடாகவும் வந்துள்ளன.

“அயற்கிராமத்தைச் சேர்ந்தவர்கள்” (1993), “நெல்லிமரப் பள்ளிக்கூடம்” (2011) ஆகிய இவரது சிறுகதைத் தொகுதிகள் வெளிவந்துள்ளன.

“அயற்கிராமத்தைச் சேர்ந்தவர்கள்” எனும் சிறுகதைத் தொகுதி 1994இல் சுதந்திர இலக்கிய விருதும், தமிழின்பக் கண்காட்சி விருதும்

பெற்றது. “நெல்லிமரப் பள்ளிக்கூடம்” எனும் சிறுகதைத் தொகுதி 2012இல் “கொடகே” நிறுவனத்தின் தேசிய சாகித்திய விருதும் வடமாகாண சிறந்த நூல் விருதும் பெற்றது.

இவை தவிர தேசிய வாசிப்பு மாத எழுத்தாளர் கௌரவ விருது (2008), கிழக்கு மாகாண முதலமைச்சர் விருது (2011), “யாவர்க்குமாம் தமிழ்” தமிழ் விழாக் கௌரவ விருது (2013), கலாபூக்ஷணம் விருது (2013) களைப் பெற்றுப் பெருமை கொண்டவர்.



1967இல் “சுதந்திரன்” பத்திரகையில்திருவாரூர் பிரசுரமான “பாரம்” எனும் சிறுகதை மூலம் எழுத்துலகில் அறிமுகமாகிப் பின் அனேக பத்திரகைகளிலும் சஞ்சிகைகளிலும் ஆக்கங்களைப் படைத்தார்.

“நந்தினிசேவியர் படைப்புக்கள்” எனும் நூல் 2014 இல் வெளிவந்து அவ்வாண்டுக்குரிய சிறந்த நூலாகக் கிழக்குமாகாண சபையின் பரிசை 2015 இல் சுவீகரித்துக் கொண்டது.

இலங்கை “சரிநிகர்” பத்திரிகையும் தமிழ்நாடு “காலச்சுவடு” பத்திரிகையும் இணைந்து 2000 ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் சென்னையில் நடாத்திய “தமிழ் இனி 2000” மாநாட்டில் “கடந்த நூற்றாண்டில் ஈழத்து மார்க்ஸிச இலக்கியம்” எனும் தலைப்பில் ஆய்வுக்கட்டுரை சமர்ப்பித்ததன் மூலம் தனது ஆய்வுப் புலமையையும் நந்தினி சேவியர் நிரூபித்திருந்தார்.

படைப்பதைப் பார்க்கிலும் படிப்பதில் (வாசிப்பு) அதிகம் கவனத்தைக் குவித்தவர்.

மூத்ததலைமுறைப் படைப்பாளிகளோடும் இளைய தலைமுறை எழுத்தாளர்களோடும் சமகாலத்தில் தொடர்புகளைப் பேணிவந்தவர். “நெற்றிக்கண்ணைக் காட்டினும் குற்றம் குற்றமே” என்று நேருக்கே எடுத்துச் சொல்லும் அவரது நக்கீரத் தனத்தாலும் - எப்போதும் சுயலாபம் நோக்காது நியாயத்தின் பக்கமே நிற்பதனாலும் - கொண்ட கொள்கைகளை எந்தக்காலத்திலும் எவருடனும் சமரசம் செய்து கொள்ளாத அவரது உறுதிப் பாட்டாலும் - சாதியத்திற்கு எதிரான நிலைப் பாட்டாலும் பலரது வேண்டுமென்ற புறக்கணிப்புகளை எதிர் கொண்டவர். மூத்த தலைமுறையைச் சேர்ந்தவர்களின் அத்தகைய புறக்கணிப்புகள் பற்றி அலட்டிக்கொள்ளாது இளைய தலை முறையினரின் எதிர்காலத்தின்

மீதே எப்போதும் இலக்காக இருந்து இயங்கினார். இலக்கியத் திருட்டுகளை ஆதாரங்களுடன் அம்பலப் படுத்தியதால் பலரது பகைமையையும் சம்பாதித்தவரானார். ஆனால் அதுபற்றியெல்லாம் அலட்டிக் கொள்ளாத கர்மவீரர், அவர்.

என்னை ஆசிரியராகக் கொண்டு வெளிவந்த “செங்கதிர்” சிற்றிதழின் 2012 யூலை (வீச்சு 55) “விசுவாமித்திர பக்கம்” பகுதியில் இரண்டாம் விசுவாமித்திரன் (ஏ.பீர்முகம்மது) நந்தினி சேவியர் அவர்களின் “நெல்லி மரப் பள்ளிக்கூடம்” சிறுகதைத் தொகுதி நூலைத் திறன்னோக்குச் செய்திருந்தார்.

நந்தினி சேவியர் அவர்கள் தனது முகநூலில் “பிடித்த சிறுகதை” எனும்

தலைப்பில் தனக்குப் பிடித்த சிறுகதைகள் பற்றிய குறிப்புகளைத் தொடராகப் பதிவிட்டு வந்தார். அதில் இல:610 பதிவில் “ஞானம்” ஜூன் 2015 (இதழ் 181) இதழில் வெளிவந்த “ஊர் மானம்” எனும் எனது சிறுகதையை “வாயளவில் ஊர் மானம் பேசுவோரை அம்பலப்படுத்திய கதை” எனும் விமர்சனக் குறிப்புடன் சிலாகித்துப் பதிவிட்டிருந்தார். நந்தினி சேவியரின் நினைவுகள் என் நெஞ்சிலிருந்து நீங்காதவை.

ஈழத்து இலக்கிய உலகிலும் இடதுசாரி இயக்க வரலாற்றிலும் அமரர் நந்தினிசேவியர் அவர்களின் நாமம் என்றும் நன்றியோடு நினைவு கூரப்படும்.

Lovers



Different

The Future Of Fashion

Whole sale & Retail Dealer

071 455 44 20 | 077 625 73 06

No 99, Main Street, Anuradhapura

பொசீடிவ் நெகடிவ்



தனது ஒடுங்கிய சின்ன வீட்டின் படிக்கட்டில் கடந்த ஒரு மணி நேரமாக அமர்ந்திருந்தான் அப்துல்லா. கொரோனா வந்து முழு உலகையும் புரட்டிவிட்டதுபோல் தன்னாலும் ஏன் அப்படி ஒன்றைச் செய்ய முடியாதென்ற அளவுக்கு அவன் யோசித்தான்.

போகவரத் திக்கில்லை. ஊரின் எல்லைகளை அடைத்துக் காவல் நின்றார்கள். வீதி வெறிச்சோடிக் கிடந்தது. எங்கிருந்து பாய்ந்து கழுத்தைப் பிடித்து விடுவார்களோ என்ற பயத்தில் அவனால் எங்கும் போகமுடியவில்லை. அதற்காக எவ்வளவு நேரந்தான் இப்படிக் குந்திக் கொண்டிருக்க முடியும்.

அவனிடம் ஒரு கைபேசி இருந்தால் அதையாவது நோண்டிக் கொண்டிருக்கலாம். அடைபட்டுக் கிடப்பவர்களுக்கு அதுதானே தஞ்சம். முன்வீட்டு முஸ்தபா பதினொரு மணி பிந்தாமல் ஒருநாளும் எழும்ப மாட்டான். அந்த நேரத்தில்தான் அவனுக்கு விடியும். அவனது :.போனில் வரும் வொய்ஸ் கட்டுகள், சின்ன வீடியோக்களை எல்லாம் அவன் அப்துல்லாவுக்கு காட்டுவான்.

நேற்று பழைய பேப்பர் பர்லானின் வீடியோ ஒன்று அவனது ஃபோனோக்கு வந்திருந்தது. ஊரெல்லாம் நேற்று முதல் அதுதான் பேச்சு.

“நாங்க ஜாதியா நிக்கிய... நல்ல புதிய மெத்தக் கட்டில்... பாட்ரூமெல்லம் செல்லி வேலில்ல... சாப்பாடு சா... இன்டக்கி கோழி எறச்சி... பட்டர் பூசிப் பாம் வெளண... அப்ளஸ்க, யோகட்டெல்லம் கெடக்கிய... உம்மா வாப்பவாலும் இப்பிடிப் பாக்கியல்ல. ம்... ஒரு கரச்சலுமில்லாம நாங்க நிம்மதியா நிக்கிய”

இதைப் பார்த்தது மாத்திரமன்றி பின்னணியில் தெரிந்த கட்டிடங்கள், மரம்மட்டைகளையும் கண்டபோது அப்துல்லாவுக்கு இருப்புக் கொள்ள வில்லை. உண்மையாகவே அவனுக்கு ஆசைபிறந்துவிட்டது.

அப்துல்லா அப்படிப் பெரிய புத்தி யுள்ளவனல்ல. அவனுக்கு எடுபிடி வேலைகளைத்தவிர வேரொன்றும் செய்யத்தெரியாது. ஊர்ஊராய்பல கடைகளில் நின்று செய்ததும் இதுதான். ஏதோ அவனது நல்ல காலம் சமையல்கார சர்தார் காக்கா வின் தொடர்பு ஏற்பட்டுவிட்டது. காக்காவுக்கு கல்யாணம்... கந்தூரி... கத்தம் என்று ஓடர் வந்துகொண்டே இருக்கும். அப்துல்லாவுக்கும் “ஊரோடு உத்தியோகம்” என்றாகி விட்டது. சனத்தின் பார்வையும் அவன்மீது விழுந்துவிட்டது.

அப்துல்லாவுக்கு கல்யாணமொன்று ஆகுமென்று யாரும் நம்பவில்லை. ஒரு வருடத்திலேயே பிள்ளை குட்டிகளோடு குடும்பக் காரணாகி விட்டான். சம்பாதிப்பதை எல்லாம் கொண்டுவந்து மனைவியின் கையில் கொடுத்துவிட்டு பெருமூச்சுவிடுவான்.

கொரோனா கெடுபிடி வந்ததும் தான் வந்தது, அவனுக்கு வருவாய் இல்லாமல் போய்விட்டது. ஆனால் சாப்பாடு இல்லாமல் போகவில்லை. உப்பும சோறுமென்றாலும் கிடைக்கவே செய்தது. அது மனைவியின் மகத்துவம் என்பதெல்லாம் அவனுக்கு புரிந்ததோ இல்லையோ, அவன் மாற்று வழி தேடிக் கொண்டிருந்தான்.

அப்போது அந்த முடுக்குப் பக்கமாக சுமைகளுடன் கூடிய பைக்கொன்று திரும்புவதை அப்துல்லா கண்டான். அதற்குள் மூன்றேமூன்று வீடுகள் தான். அவனது வீட்டு முன்னே பைக் நின்றது.

“நிரோதாயனக்கிப் போன அல்லமட்ட ஊடு...” அங்குமிங்கும் பார்த்துவிட்டு அப்துல்லாவிடம் கேட்டான்.

“ஆ... அதுதான்” என்றபடி இறங்கி அவனும் கூடவே நடந்தான்.

ஏதோ எதிர்பார்த்துக் காத்திருந்ததே போன்று கதவைத் திறந்துகொண்டு அல்லமின் வாப்பா வெளியே வந்தார். வந்தவன் ஏதோ தாளொன்றை நீட்டி

கையொப்பம்வேறு அவன் வாங்கிக் கொண்டான்.

ஐந்து கிலோ அரிசி பேக் இரண்டு, பருப்பு பக்கற், சீனி, உப்பு, எங்கர்... மேலும் எத்தனையோ விதமான சிறுசிறு பொதிகள் ஜூஸ் போத்தல்கள், சவர்க்காரக் கட்டிகள்... அப்பாடா அதற்கிடையில் ஒரு "கிளிக்" வேறு.

"இதென்னடா" வென்று அப்துல்லா வின் மனம் கொதிக்கத் தொடங்கியது." அங்க பதிநாலு நாள் அவன் ஜாதியா நிக்கச்செல்லே இங்க ஊட்டுக்கும் சாமன் சட்டையெல்லம் கெடக்கிய..."

பைக்காரன் திரும்பி வரும்போது அப்துல்லா ஏதோ குசுகுசுக்கத் தொடங்கினான்.

"போனவங்களுக்கு மட்டுமா குடுக்கிய...?"

"ஓஓ இது சமூர்த்தியால குடுக்கிய. இது மட்டுமல்ல அடுத்த கெழமக்கும் குடுக்கிய... பத்தாயிரம் ரூவட சாமன்" என்றவாறு சமூர்த்திக்காரன் மேலும் ஒரு இடியைப் போட்டுவிட்டு சைக்கிளை ஸடாட் செய்தான்.

அப்துல்லாவின் மனசு இன்னும் குழம்பிப் போய்விட்டது.

அவனும் அஸ்லமும் ஒன்றாகத்தான் பீஸீயார் பரிசோதனைக்கு அக்ஸா ஹோலுக்கு போனார்கள். ஆப்போ

தெல்லாம் உடனே முடிவு சொல்வ தில்லை. கொழும்புக்கு அனுப்பி முடிவுவர இரண்டொரு நாளெடுக்கும். பொலிடீவ் என்றால் சம்பந்தப் பட்டவரோடு பீஎச்சை தொடர்பு கொண்டு தனிமைப் படுத்தல் நிலையத்துக்கு போகும் ஏற்பாடு களைச் செய்வார்.

பீஸீஆர் பரிசோதனைக்கு ஒவ்வொரு வீட்டிலிருந்தும் ஒவ்வொருவர் போகவேண்டுமென்ற பொது ஒழுங்கு வந்தபோது, அப்துல்லா நாட்கணக்கில் அதற்கென்றே தயாரானபடி இருந்தான்.

அவன் மாஸ்க் அணியாமல் இருந்த தேயில்லை. சாப்பிடும் போதெல்லாம் கைகளை சவர்க்காரமிட்டு கழுவிக்கொண்டான்... ஒவ்வொரு நாளும் ஐந்துமுறை சுடுநீர் குடித்தான்... இரண்டு தடவை இஞ்சிப் பிளேன்றி குடித்தான்... காலையும் மாலையும் ஆவி பிடித்தான்... ஒவ்வொரு நாளும் உடுப்பு மாற்றிக் கொண்டான்... வெளியே போவதை கடும் சிரமத்தோடு தவிர்த்தான்... அவசியம் ஏற்பட்டால் எட்ட நின்றே கதைத்தான்... பள்ளி வாசலுக்குப் போகாமல் வீட்டிலேயே தொழுது கொண்டான்... ஒவ்வொரு தொழுகையிலும் கையேந்தி துஆக் கேட்டான்... வாழ்க்கையில் முதல் தடவையாக இரவு மூன்று மணிக் கெழுந்து ஐப்பார்லாப் சொன்னபடி அழுதழுது தஹஜ்ஜத் தொழுதான்... வாயினுள் அத்தர் பூசிக் கொண்டான்.

பீஸீஆர்
 பரிசோதனைக்கு
 ஒவ்வொரு
 வீட்டினருந்தும்
 ஒவ்வொருவர்
 டோகலெண்ட்ருமென்ற
 டொது ஒடிங்கு
 வந்தடொது,
 சிப்துல்லா
 டாட் கணக்கில்
 சதற்கககன்ற
 தயாராகப்படி
 திருந்தாக்.



இப்படி எல்லாம் செய்ததால்தான் பொஸுடிவ் ஆகவில்லையென்று துள்ளிக் குதித்தான். ஆனால் இப்போது பார்க்கும்போது, பொஸிடீவ் ஆகியிருந்தால் எவ்வளவோ நல்லது போல் பட்டது அப்துல்லாவுக்கு.

பதிநான்கு நாள் சொகுசான வாழ்க்கை... பத்தாயிரம் ரூபாவுக்கு உலருணவுப் பொதிகள்... அவனது தலை மறுபக்கமாகச் சுழன்றது.

ஐந்து கிராம சேவகர் பிரிவுகளைக் கொண்டுள்ள ஊரில் மாறிமாறி ஒவ்வொரு பிரிவாக பீஸீஆர் - என்றிஜன் பரிசோதனைகள் செய்வதில் பொதுச் சுகாதாரப் பரிசோதகர் அக்கறையோடு இயங்கினார். நாற்பது வீதத்தைத் தாண்டி பொஸிடீவ் நிலை உயர்ந்து செல்வதாகப் பயமுறுத்தல்கள் வேறு. இப்படியே எத்தனை காலம் இழு பட்டுச் செல்லுமென்று யாருக்குத் தெரியும். தொழில் இல்லாத நிலையில் வாழ்க்கைச் செலவை சற்று குறைத்துக் கொள்ளலாமே தவிர, தவிர்க்க முடியுமா என்ன? அவனது தலை மென்மேலும் குழம்பிக் கொண்டிருந்தது.

அன்று நாலாம் வட்டாரத்தில் பரிசோதனை. பள்ளிவாசல் முற்ற வெளியில் தான். ஊர் முக்கியஸ்தர்கள் போனவந்த இடம் தெரியவில்லை. வாலிபர்கள் இணைந்து செயற்பட களமிருங்கி இருந்தனர்.

ஒன்பது மணியாகும்போது ஓரிருவராக வந்து கொண்டிருந்தனர். அதில் ஒருவனாக அப்துல்லாவும்...

இரண்டாம் தடவையாக பீஸீஆருக்குப் போவது அவன் ஒருவனாகத்தான் இருக்க முடியும். வேறொரு பகுதியாக இருந்ததால் அந்த ரகசியம் எவருக்கும் வெளிச்சமாக வில்லை.

அன்று ரீசேட்டும் கலர் சாரனமாகச் சென்ற அப்துல்லா இன்று தொப்பி, சேட், சாரனென்று நூறுவீதம் வெள்ளையனாகச் சென்றிருந்தான்.

பதினான்கு நாள் சொகுசான வாழ்க்கையும் பத்தாயிரம் ரூபா உணவுப் பொதியும் அவனது நினைவிலே தோன்றும். தோன்றி மறைந்தது.

இம்முறை அவன் ஒவ்வொரு நாளும் சுடுநீர் குடிக்கவில்லை. இஞ்சிப் பிளேன்ரீயை நினைக்கவே இல்லை. காலை மாலை ஆவி பிடிக்கவில்லை. வாயினுள் அத்தர் பூசிக் கொள்ள வில்லை. கூடாதென்று சொல்லும் குளிர்ந்த ஐஸ்கிரீம் கப்பொன்றை இரவு சாப்பிட்டுக் கொண்டான். இதற்குமேல் என்ன? பொலிடிவ் ஆகுமென்பதில் சந்தேகமே இல்லை.

அவனுடைய நேரம் வந்தது. சோதனைக்கு முகம் கொடுத்துவிட்டு

மறுபக்கமாகப் போய் அமர்ந்து கொண்டான். வாடிய முகத் தோடுதான் எல்லோருமே காத்திருந்தனர். மனதிலே ஆயிரம் துஆக்கள். சிலர் வாய் விட்டு தஸ் பீஹ் செய்த வண்ணமிருந்தனர்.

“அப்துல் லா” அவனது பெயர் அழைக்கப்பட்டது.

பதினான்கு நாள் சொகுசான வாழ்க்கை. பத்தாயிரம் ரூபா உணவுப் பொதி... மீண்டும் அவனது மனதிலே மின்னலடித்தது.

“அப்துல்லா ஓயா நெகடிவ்... யண்ட புலவன் (நீங்க நெகடிவ் ...போகலாம்)”

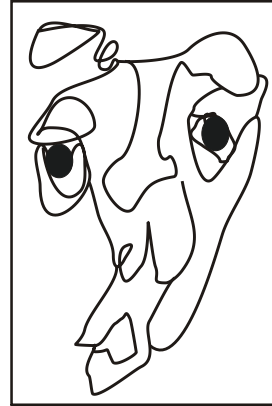
“என்ன அநியாயம்டா” அப்துல்லா அசந்து போனான்.

தொட்டுணரும்
கண்ணாடியில்
தொட முடியா
விம்பங்கள்...

விட்டு விலத்தி விடுகிறாய்
திவலையென சொற்களை...

சற்றே அயரும்
கணம்
விருட்சத்துக்கு
காற்றற்ற தருணம்...

திற கதவுகளை
திரும்பி போக
தயங்கும் வாசங்களை
வழியனுப்பி கொள்கிறேன்...



- லலித்தா -

சினிமாவின் வேற்றுப் பக்கங்களை அறிமுகம் செய்யும் முகமாக மணி ஹீஸ்ட் என்ற ஸ்பானிய மொழி வெப்சீரிஸ் பற்றிய பதிவே இதுவாகும்.

பாக்யராஜ் நடித்த ருத்ரா திரைப்படத்தில் ஒரு வங்கிக் கொள்ளை காட்சி வரும். அதைப் பார்க்காத தமிழ் ரசிகர்கள் யாரும் இருக்க முடியாது. நம்மில் பலர் அதைப் பலமுறை பார்த்திருப்போம். அதில் கோமாளி வேடமிட்ட பாக்கியராஜ் மிகத் திறமையாக வங்கியைக் கொள்ளையடித்துவிட்டு வெளியே வருவதை நாம் பலமுறை வியப்புடன் ரசித்திருப்போம். அந்தக் காட்சியைப் போன்று கதை முழுக்கவே ரசிகனுக்கு சுவாரஸ்யமூட்டும் காட்சிகள் தொடர்ந்து வந்துகொண்டே இருப்பதுதான் இந்த Money Heist வெப்சீரிஸின் மாபெரும் வெற்றிக்கு முக்கியமான காரணம்.

மணி ஹெய்ஸ்டீன் கதை:

ஒரு வங்கி.... 8 கொள்ளையர்கள்.... அவர்களுக்கு ஒரு தலைவன். இதுதான் "மனி ஹெய்ஸ்டீன் வெப்சீரிஸின் கதைக்களம். வங்கிக் கொள்ளை, கொள்ளையர்கள், அவர்களை இயக்கும் ஒரு ஆள். இவற்றை அடித்தளமாக வைத்து உலகம் முழுவதும் எண்ணற்ற படங்கள் வந்துவிட்டாலும் அவற்றிலிருந்து முற்றிலும் வித்தியாசப்படுகிறது "மனி ஹெய்ஸ்டீன்". நான்கு சீஸன்களாக இரண்டு மையக் கதைகளைக் கொண்டு வந்திருக்கும் இதன் முதல் கதை ஸ்பெயினின் பணம் அச்சடிக்கும் 'The Royal Mint' எனுமிடத்தில் நடக்கும் கொள்ளையும் இரண்டாவது கதையில் 'The Bank of Spain' நடக்கும் கொள்ளையும் காட்சிப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. கொள்ளையடிக்க வேண்டி மிகப் பிரபலமான குற்றவாளிகள் 8 பேரை ஒரு புரொபலர் ஒன்று சேர்க்கிறார். அவர்கள் ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு தனிப்பட்ட சிறந்த திறன் உடையவர்கள். அவர்களுக்குக் கொள்ளையடிப்பது எப்படி என்பது குறித்து புதுமையான முறையில் பாடம் நடத்துகிறார் புரொபலர்.



எம்.ஜே.எம். ஹ்மாஸ்

கொள்ளையர்கள் ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு நகரத்தின் பெயரைத் தங்களுக்கு புதிய பெயராக சூட்டிக் கொள்கின்றனர். யாருடைய கதாபாத்திரத்தின் பெயரும் நமக்கு ஆரம்பத்தில் சொல்லப்படுவதில்லை. டோக்யோ, நைரோபி, டென்வர், ரியோ, மாஸ்கோ, ஓஸலோ என்று நகரங்களின் பெயரை கொள்ளையர்களுக்குச் சூட்டுகிறார் புரொபஸர். டோக்யோ என்ற பெண்ணின் பார்வையில் நமக்குக் கதை சொல்லப்படுகிறது. சிறு சிறு திருட்டில் ஈடுபடும் அவளை போலீஸிடமிருந்து ஒருவர் காப்பாற்றுகிறார். இப்படித்தான் முதன்முதலில் நமக்கு புரொபஸர் அறிமுகமாகிறார். பாதுகாப்புக் காரணங்களுக்காக யாருடைய தனிப்பட்ட தகவல்களும் யாருக்கும் தெரிய வேண்டாம் என்று ஆரம்பத்திலேயே ஒரு கட்டுப்பாட்டை விதிக்கிறார்.

பிரபல ஸ்பானிய ஓவியரான சவ்வேடார் டாலியின் முகத்தினை முகமூடியாக அணிந்துகொண்டு வங்கிக்குள் நுழைகின்றனர் கொள்ளையர்கள். கொள்ளையடித்துவிட்டு உடனே வெளியே வராமல் உள்ளே உள்ள ஊழியர்கள் மற்றும் அங்குள்ள அருங்காட்சியகத்தைக் காண வந்த பார்வையாளர்களைப் பணையக் கைதிகளாகப் பிடித்து வைத்துக்கொண்டு பதுங்கிக் கொள்கின்றனர். அவர்கள் வெளியே வர முடியாத வகையில் உள்ளே சிக்கிக் கொண்டதாக அரசாங்கம் நினைக்கின்றது. ஆனால், கொள்ளையர்கள் திட்டமே வெளியே வராமல் உள்ளே பதுங்கிக்கொள்வது என்பதுதான்.

கொள்ளையர்கள் பணம் அச்சடிக்கும் இடத்தில் இருக்கும் பணத்தை மட்டுமே எடுத்துச் செல்ல விரும்பவில்லை. இதுபோன்ற கொள்ளை இதுவரை நடந்ததில்லை என்றும் அளவுக்கு

அங்கேயே தங்கி இருந்து, அங்கிருந்து தப்பிக்கும் முன் 2.4 பில்லியன் யூரோக்களை அச்சடித்து எடுத்துச் செல்ல வேண்டும் என்பது புரொபஸரின் திட்டம். 8 கொள்ளையர்களும் வங்கியின் உள்ளே இருக்க வெளியே ஒரு மர்மமான இடத்திலிருந்து அவர்களுக்கு உதவுகிறார் புரொபஸர். கொள்ளைக்கு முன்பு 5மாத காலம் கொள்ளையர்களை ஒரு பெரிய பங்களாவில் தங்க வைத்து ஒவ்வொரு கட்டமாகப் பயிற்சியளிக்கிறார் புரொபஸர். இந்தப் பயிற்சி பற்றிய காட்சிகள் வங்கியினுள் நடக்கும் ஒவ்வொரு ஸ்மார்ட் நிகழ்வுக்கும் பின்னணியில் சொல்லப்படுகிறது. கொள்ளையர்களுடன் உள்ளே செல்லாமல் வெளியிலிருந்து அவர்களுக்கு உத்தரவிட்டுக் கொண்டிருக்கும் வகையில் பேராசிரியர் கதாபாத்திரம் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. உள்ளே இருக்கும் கொள்ளையர்களுடன் காவல்துறை தொடர்பு கொள்ளும்போது அவர்களுக்கு வெளியில் இருக்கும் பேராசிரியரே பதில் அளிக்கிறார். ஆனால், அவர் உள்ளே இருப்பதாக அனைவரையும் நம்ப வைக்கிறார். காவல்துறையின் ஒவ்வொரு மூவினையும் அவர் ரகசியமாகக் கண்காணிப்பதும், அவர்களின் ஒவ்வொரு கேமரா ஆபரேஷனையும் அவர் திட்டமிட்டு சிதைப்பதும் சிறப்பு.

புணையக் கைதிகளுக்கு பணம் முக்கியமா, விடுதலை முக்கியமா? என அவர்களை உளவியல் ரீதியாகக் கொள்ளைக்கு தயார்படுத்துவது எதிர்பாராத ஒன்று. முதல் இரண்டு சீசன்களும் இவ்வாறு நகர்கின்றது.

இரண்டாவது கதை மூன்றாவது சீசனில் போலீஸிடம் மாட்டிக்கொண்ட தங்களுள் ஒருவரைக் காப்பாற்ற வேண்டி தங்கக் கட்டிகள் மற்றும் அரசாங்கத்தின் ரகசியத் தகவல்களைக் கொள்ளையடிக்கத் திட்டமிடுகின்றனர். ராயல் மின்ட் கொள்ளை சம்பவம் நடந்து 3 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு தொடங்குகிறது சீசன் 3. ஒவ்வொரு கொள்ளையரும் தங்கள் வாழ்க்கையை ஒவ்வொரு நாட்டில் மகிழ்ச்சியாக அனுபவித்து வருகின்றனர். ரியோவுடன் தன் வாழ்க்கையைக் கழித்து வரும் டோக்யோ அங்கிருந்து வெளியேற விரும்புகிறாள். டோக்யோவின் இந்த திடீர் முடிவு ரியோவை நிலைகுலையச் செய்கிறது. ரியோ செய்யும் ஒரு முட்டாள்தனமான செயல் அந்தத் தீவுக்கு இன்டர்போல் போலீஸை வரவைக்கிறது. ரியோவைப் பிடிக்கிறது போலீஸ். ரியோவை மீட்க இன்னொரு கொள்ளைச் சம்பவத்துக்குத் தயாராகின்றனர் புரொபஸரும் மீதமுள்ள கொள்ளையர்களும். இவர்களோடு லிஸ்பன் என்ற பெயரில் இணைந்து கொள்கிறார் முன்னாள் போலீஸ் அதிகாரி ரக்கேல். இந்த முறை இவர்கள் கொள்ளையடிக்க முடிவு செய்திருப்பது தங்கக்கட்டிகளை வங்கியில் உள்ள பணயக்கைதிகளை வைத்து ரியோவை விடுவிக்க வைக்கிறார் புரொபஸர். இடைப்பட்ட காலத்தில் ஸ்பெயின் மக்களிடையே புரொபஸரும், கொள்ளையர்களும், அந்த டாலி முக மூடியும் ஹீரோவாக ஆகின்றனர். கொள்ளையர்களுக்கு ஆதரவாக வங்கியின் முன்பு மக்கள் கூட்டம் குவிந்து கோஷங்களை எழுப்புகின்றனர். இந்த முறை கொள்ளையர்களைப் பிடிப்பதற்காக நியமிக்கப்பட்ட அதிகாரி அலிசியா சியாரா. நிறைமாதக் கர்ப்பினியாக இருக்கும் அவர் கொள்ளையர்களைப் பிடிக்க எந்த எல்லைக்கும் செல்லத்

தயாராக இருக்கிறார். முந்தைய சீசனின் காதல் பறவைகளாக இருந்தவர்கள் இந்த சீசனில் எதிரும் புதிருமாக மாறுகிறார்கள். ரியோ - டோக்யோ, மோனிகா - டென்வர், புரொபஸர் - ரக்கேல் என அனைவருக்குள்ளும் ஈகோ தலைக்கேறி கருத்து வேறுபாடு ஏற்படுகிறது. இதனிடையே கொள்ளைக் கூட்டத்தில் புதிதாக இணைந்த பல்லெர்மோ, மர்சேய்ஸ் போலீஸால் சுடப்பட்டு உயிருக்குப் போராடும் நைரோபி, போலீஸிடம் மாட்டிக் கொள்ளும் ரக்கேல் என்று விறுவிறுப்புடன் முடிகிறது சீசன் 3.

அதிகம் நேசித்த இருவர் கஷ்டப்பட, என்ன வித்தைகளைக் கட்டவிழ்க்கிறார் புரொபஸர் என்பதுதான் நான்காவது சீஸனுக்கான ஒன்லைன். நைரோபியின் உயிரைக் காப்பாற்றுவதற்காக சக கொள்ளையர்கள் போராடுவதில் தொடங்குகிறது சீசன் 4.

மர்சேய்ஸ் உதவியுடன் ரக்கேல் உயிருடன் இருப்பதை உறுதி செய்கிறார் புரொபஸர். வங்கி கவர்னரின் பாதுகாவலனாக இருக்கும் கான்டியா கொள்ளையர்கள் பிடியில் இருந்து தப்பித்து ஒவ்வொருவராக தாக்குவதில் இருந்து ஜெட் வேகத்தில் பறக்கிறது கதை. இறுதியில் போலீஸால் சுடப்பட்ட நைரோபி பிழைத்தாரா? ரக்கேல் என்னவானார்? கொள்ளையர்களால் அங்கிருந்து தப்பிக்க முடிந்ததா என்பதே சீசன் 4.

வழக்கம் போலவே டோக்கியோவின் பார்வையில் கதை சொல்லப்படுகிறது. வழக்கம் போலவே பிளாஷ்பேக்கில் சகோதரர்களான

பெர்லின், புரொபசர் கதை சொல்லப் படுகிறது. வழக்கம் போலவே இதிலும் அடுரோ நம்மை வெறுப்பேற்றுகிறார். மூன்றாவது சீஸனில் விட்டதை எல்லாம் மீட்டெடுக்கிறார் புரொபசர். கொள்ளைக்கு இடையே மக்களின் பெருங்கூட்ட ஆதரவில் வழக்கம் போலவே புரட்சிக் கதைகளும் வெடிக்கின்றன. தொடரின் சர்ப்ரைஸ் பேக்கேஜ் அலிசியா சொல்லும் கதை. குரூரமாக டார்ச்சர் செய்யும் அலிசியாவின் மறுபக்கம், ஒரு கணம் நம்மை திகைக்க வைக்கிறது. ஆனால், அதைக் கடந்து நடப்பவை எல்லாமே மிகவும் எளிதாக ஊக்கிக்கக் கூடிய விடயங்கள். மணி ஹெய்ஸ்டின் ஆகப்பெறும் பலம், அதன் வசனங்களும் “பெல்லா சியோ” பாடலும் தான். இதில் பாடல் மாறினாலும், வசனங்கள் பக்கா. லிஸ்பனுக்கும் அலிசியாவுக்குமான காட்சிகளில் ஒருவரை ஒருவர் மாறி மாறி இழுத்துக்கொள்வது சிறப்பு. அதே போல், காண்டியா வங்கிக்குள் ஆடும் ஆட்டம் மிகச் சிறப்பு. சுலிக்க வைக்கும் ஆக்ஷன் காட்சிகள், கிராபிக்ஸ் காட்சிகள் என்று வழக்கமான கொள்ளைப் படங்களில் இருந்து மாறுபட்டு கதாபாத்திரங்களின் பின்னணியை நுணுக்கமாகவும், அவர்களுக்கு இடையிலான உறவுச் சிக்கல்களை ஆழமாகவும் பேசுகிறது “மனி ஹெய்ஸ்ட்”. இத்தொடரின் வெற்றிக்குப் புரொபஸர் கதாபாத்திர வடிவமைப்பு மிக முக்கிய காரணம் என்று சொல்லலாம்.

ஹாலிவுட் திரைப்படங்களில் வரும் டெம்ப்ளேட் அசகாய் சூரன் அல்ல அவர். ஒரு கொள்ளையனுக்கு உள்ள எந்தவித அடையாளமும் அவரிடம் கிடையாது. வகுப்பறைகளில் முதல் பெஞ்ச் மாணவர் என்று நாம் கண்டலடிப்போமே அதே போன்ற தோற்றம் கொண்டவர். அடித்தால் கூட திருப்பி அடிக்கத்

தெரியாது. ஆனால் சூழ்நிலைகளின் ஆழத்தை அறிந்து பிரச்சினைகளை சமாளிப்பதில் வல்லவர். அதனாலேயே கொள்ளையர்கள் கண்ணை மூடிக்கொண்டுப் புரொபஸர் சொல்வதைக் கேட்பதை நம்மால் எந்த லாஜிக்கும் பார்க்காமல் ஏற்றுக் கொள்ள முடிகிறது. தன்னையும் புரொபஸர் என்றே அறிமுகப் படுத்திக் கொள்கிறார். ஒரு மூக்குக் கண்ணாடி, ஷேவ் செய்யப்படாத ஒரு மாத தாடி, யாரையும் அதிர்ந்து கூட பேசாத குரல். இதுதான் புரொபஸர். தன் தந்தையின் நிறைவேறாத ஆசையான ராயல் மின்ட் ஆப் ஸ்பெயின் வங்கியைக் கொள்ளையடிப்பதை நிறைவேற்றுவதற்காகத் தான் 8 பேரையும் ஒன்றிணைத்த தாக்ச் சொல்கிறார். புட்டி கண்ணாடி. வகிடெடுத்த முடி, பழம்னு நினைச்சிட்டியா.. அவர் தான் மணி ஹெய்ஸ்ட்டுக்கே மாஸ்டர். கொஞ்சம் பேட்மேன்.. கொஞ்சம் ஜோக்கர்.. இரண்டுமே சேர்த்த கலவை தான் மணி ஹெய்ஸ்ட் வெப் சீரிஸின் ஹீரோ புரொபஸர். புட்டி கண்ணாடி, வகிடெடுத்த முடியை பார்த்து பழம்ன்னு நினைச்சிட்டியா என வேலையில்லா பட்டதாரி படத்தில தனுஷ் பேசும் அதே வசனம் இந்த மணி ஹெய்ஸ்ட் மாஸ்டருக்கும் அப்படியே பொருந்தும். உலகம் முழுவதும் சுமார் 65 மில்லியன் ரசிகர்களை கட்டிப் போட்டு வைத்திருக்கும் ஒரு மந்திர வெப் சீரிஸ் மணி ஹெய்ஸ்ட்டின் கதாநாயகன் புரொபஸர் செர்ஜியோ மார்க்குயினாவின் கதாபாத்திர சித்தரிப்பு குறித்து இங்கே காண்போம்.

புரொபஸர் ஸ்பெயின் நாட்டில் உள்ள ராயல் மின்ட் எனும் பணம் அச்சடிக்கும் வங்கியை கொள்ளை அடிக்கப் போகும் ஹீரோ, பாசுபலியை போல ஆஜான பாசுவாக இல்லை. சாதாரண உயரம், கண்ணாடி அணிந்து கொண்டு, தனித்துவமான நடிப்பு, எப்போதுமே எதையோ யோசித்துக் கொண்டு, பிளான்களை போட்டே சாதிக்கும் புரொபஸர் கதாபாத்திரத்தில் நடிகர் ஆல்வரோ மார்ட்டே மிரட்டி இருக்கிறார். 45 வயது மிக்க ஸ்பெயின் நடிகர் ஆல்வரோ மார்ட்டே 5 முறை ஆடிசனுக்கு பிறகே புரொபஸர் ரோலுக்கு தேர்வாகி உள்ளார். பேட்மேன் கொஞ்சம், ஜோக்கர் கொஞ்சம் என பல சூப்பரான கதாபாத்திரங்கள் சேர்ந்த கலவை தான் இந்த புரொபஸர் கதாபாத்திரம். ஜேம்ஸ் பாண்ட் போல கோட் ஷூட் போட்டுக் கொண்டு கூலாக பெரிய பெரிய காரியங்களை ஹேண்டில் செய்வதும், தனக்கான கூட்டத்தை உருவாக்கிக் கொண்டு அவர்களுக்கு சூது கவ்வும் விஜய்சேதுபதி போல பாடம் நடத்துவது என எல்லாம் சேர்ந்த கலவையாக அந்த கதாபாத்திரம் இருப்பதாலேயே உலகளவில் பல ரசிகர்களை சம்பாதித்துள்ளார். புரொபஸர் கதாபாத்திரத்தில் தனது சிறந்த நடிப்பாற்றலை வெளிப்படுத்தி உள்ள நடிகர் ஆல்வரோ மார்ட்டேவுக்கு, மூக்கு கண்ணாடி அணியும் பழக்கமே இல்லையாம்.

மணி ஹெய்ஸ்ட் வெப் சீரிஸில் வரும் புரொபஸர் கதாபாத்திரத்திற்காகத் தான் கண்ணாடியை அணிய பழகிக் கொண்டாராம். கடந்த 2011ம் ஆண்டு தனது இடது காலில் புற்றுநோய் கட்டிகளால் பாதிக்கப்பட்ட ஆல்வரோ தீவிர சிகிச்சைக்கு பிறகு அதிலிருந்து

மீண்டுள்ளார். மணி ஹெய்ஸ்ட் வெப் சீரிஸில் நடிக்க முதலில் ஜேவியர் குட்டரஸ் எனும் ஸ்பெயின் நடிகரைத்தான் படக்குழு தேர்வு செய்தது. ஆனால், அவர் Campones எனும் வெப் சீரிஸில் நடிக்க கமீட் ஆன நிலையில், ஆல்வரோ மார்ட்டே தேர்வானார். தனது முதல் ஆடிஷனில், வங்கி கொள்ளை கதையா? அப்படின்னா Ocean's Eleven படத்தை காப்பி அடிக்கப் போறாங்க என நினைத்ததாகவும், அதற்கு ஜியார்ஜ் க்ளூனியைத் தான் கேஸ்டிங் பண்ணலாம் நினைத்ததாக பின்னர் பேட்டி ஒன்றில் ஆல்வரோ தெரிவித்தது பலரையும் ஆச்சரியப் படுத்தி உள்ளது. உலகம் முழுவதும் 65 மில்லியன் ரசிகர்களின் இல்லங்களில் இந்த மணி ஹெய்ஸ்ட் வெப் சீரிஸில் இப்படியொரு மாயம் செய்ய காரணமே அதன் எதிர்பாராத ட்விஸ்ட்டுகள் தான். கிறிஸ்டோபர் நோலன் படங்களில் வருவது போல அடிவயிற்றை கலங்க வைக்கும் படியான தீம் மியூசிக்கை இசையமைத்து Manel Santisteban அசத்தி இருப்பதும் இந்த வெப் சீரிஸின் வெற்றிக்கு முக்கிய காரணம். ஆனால் மிகவும் புத்திசாலித் தனமான கதாபாத்திரமாக காட்டப் படும் புரொபஸரிடமே பல சறுக்கல் கள் ஏற்படுகின்றன. சில விடயங்களில் மாட்டிக் கொள்ளாதீர்கள் என்று அவர் பிறரை எச்சரிக்கும் விஷயங்களில் பின்னால் அவரே மாட்டிக் கொள்கிறார். உதாரணமாக ரக்கேலுடனான காதல். இதனால் அவர் எடுக்கும் முன்னெச்சரிக்கை நடவடிக்கைகள் அனைத்தும் வீணாகின்றன. நகரங்களின் பெயர்களைக் கொண்டுள்ள எட்டுக்



கொள்ளைக்காரர்கள் மற்றும் பணையக் கைதிகளாக நடித்துள்ள ஸ்பானிஷ் நடிகர்கள் மேம்பட்ட இயல்பான நடிப்பை சிறப்பாக வெளிப்படுத்தியுள்ளனர். காவல்துறை உயர் அதிகாரிகளாகக் கதாபாத்திரம் ஏற்றுள்ள Itziar Ituno மற்றும் Najwa Nimri ஆகியோரின் நடிப்பு ரசிக்கக் கூடியதாய் உள்ளது. இரு சீஸன்களின் கதையின் முடிவும் நாம் எதிர்பாராத ஒன்றாகவே இருக்கிறது. கொள்ளையர்களில் யாரும் நல்லவர்களும் இல்லை. கெட்டவர்களும் இல்லை. அனைவருமே சூழ்நிலைக்கு ஏற்ப மாறிக் கொள்கின்றனர்.

ப்ரொபஸரே கூட தான் தப்பிப்பதற்காக ஒரு காட்சியில் ரக்கேலின் அம்மாவையே கொல்லத் துணிகிறார். ஆரம்பத்தில் பார்வையாளர்களால் அதிகம் வெறுக்கப் படுவது போல சித்தரிக்கப்பட்ட பெர்லின் கதாபாத்திரம் சீசன்-2 முடியும் தருவாயில் பார்வையாளர்கள் அதிகம் விரும்பும் கதாபாத்திரமாக மாறிப் போவார். தொடரில் வில்லன் என்று யாருமே கிடையாது. பொருளாதார அமைப்பே மிகப்பெரிய வில்லன் என்பது போலவே வசனங்களும் காட்சிகளும் அமைக்கப் பட்டிருக்கும். கதாபாத்திரங்களை சூழ்நிலைகளை வைத்து பார்வையாளர்களே யார் வில்லன் யார் ஹீரோ

வழக்கம் போலவே டோக்கியோவின் பார்வையில் கதை சொல்லப் படுகிறது. வழக்கம் போலவே பினாஷ்பேக்கில் சகோதரர்களான பெர்லின், புரொபசர் கதை சொல்லப் படுகிறது. வழக்கம் போலவே கிதிலும் அடுரோ நம்மை வெறுப்பேற்றுகிறார். மூன்றாவது சீஸனில் விட்டதை எல்லாம் மீட்டெடுக்கிறார் புரொபசர்.

என்று முடிவு செய்து கொள்ள வேண்டும்.

சுறிமுகம்

அலெக்ஸ் பினா (Alex Pina) என்பவரின் கற்பனையில் உதித்த “மனி ஹெய்ஸ்ட் ஆண்டெனா 3” என்ற ஸ்பானிய தொலைக்காட்சி சேனலில் “லா காலா டி பாபெல்” என்ற பெயரில் 2017 ஆம் ஆண்டு முதன்முதலில் ஒளிபரப்பானது. 2 சீஸன்களில், 4 பாகங்களாக, 31 எபிசோடுகளில் வெளிவந்துள்ள இந்த வெப் சீரிஸ் நெட்பிளிக்ஸ் OTT இல் கிடைக்கிறது. உலகின் பல பகுதிகளில் உள்ள “மணி ஹெய்ஸ்ட்” ரசிகர்கள் விடிய விடிய 4 பாகங்களைப் பார்த்து முடித்து 5-ம் பாகத்துக்கு ஆவலாகக் காத்திருக்கின்றனர். வெளியான 2017 ஆம் ஆண்டு முதல் இன்றைய தேதி வரை உலகம் முழுவதும் கோடிக் கணக்கான ரசிகர்களை தன் வசம் இழுத்துக் கொண்டது. “மனி ஹெய்ஸ்ட்” நம்முடைய ரசிப்புத் தன்மையை அடுத்தகட்டத்திற்கு நகர்த்தும் என்பதால், தமிழ் ரசிகர்கள் மணி ஹெய்ஸ்ட் வெப் சீரிஸை அவசியம் பார்கலாம். ஒரு காலத்தில் வெளிவந்த தொடர் கதைகளின்

நீட்சியாகவே இன்று வெப் சீரியஸ்கள் பார்க்கப்படுகின்றன. மணி ஹெய்ஸ்ட் போன்ற சுவாரஸ்யமான வெப் சீரிஸ்களைப் பார்க்க தமிழ் ரசிகர்கள் தயாராகவே உள்ளனர். எனவே, ரசிகர்களைப் பரவசப்படுத்தும் இவ்வகை திரைக்கதைகளை உருவாக்க நம் தமிழ் படைப்பாளிகள் தயாராக வேண்டும். மணி ஹெய்ஸ்ட் போன்ற ரசிகனுக்கு ஆச்சர்யமூட்டும் வகையிலான வெப் சீரிஸ்கள் தமிழில் எடுக்கப்பட வேண்டும் என்பதே ஒவ்வொரு தமிழ் வெப் சீரிஸ் ரசிகனின் விருப்பமாக இருக்கும். இத் தொடரை ஆண்டெனா 3 சேனலிடமிருந்து நெட்ப்ளிக்ஸ் கைப்பற்றிய பிறகு உலகம் முழுவதும் அதிகம் பேர் பார்த்த வெப் சீரிஸ்களில் ஒன்றாக மணி ஹெய்ஸ்ட் மாறிப்போனது. தொடர்ந்து சமூக வலைதளங்களிலும் உலகளாவிய அளவில் ட்ரெண்டாகி வருகிறது. அதே நேரத்தில் இத் தொடருக்கு எதிராக பல்வேறு எதிர்மறை விமர்சனங்களும் எழுந்தன. உலகம் முழுக்க நடந்த பல்வேறு கொள்ளைச் சம்பவங்களில் ஈடுபட்ட கொள்ளையர்கள் சிவப்பு உடையும் டாலி மால்க்கும் அணிந்துகொண்டது பெரும் பரபரப்பை ஏற்படுத்தியது. சமீபத்தில் தமிழகத்தில் நடந்த லலிதா ஜிவல்லரி கொள்ளையில் ஈடுபட்ட கொள்ளையர்கள் “மணி ஹெய்ஸ்ட்” தொடரைப் பின்பற்றியே கொள்ளையடித்தோம் என்று போலீஸிடம் வாக்குமூலம் கொடுத்தது உதாரணம்.

எது எப்படியோ.. இந்த ஊரடங்கு காலத்தில் வெளியே செல்லாமல் வீட்டுக்குள்ளேயே அடைந்து கிடக்கும் நமக்கு நல்ல பொழுதுபோக்காக சரியான சமயத்தில் வெளியாகியுள்ளது “மணி ஹெய்ஸ்ட்” சீசன். வெளியான அன்றே அனைத்து எபிசோட்களைப் பார்த்து முடித்துவிட்டு இப்போதே அடுத்த சீசன்

எப்போது என்று புலம்பத் தொடங்கி யுள்ளோரும் உண்டு.

அதி புத்திசாலி கொள்ளையன் ஒருவன் அறிவாளித் தனமாக செய்யும் மிகப் பெரிய வங்கி கொள்ளையே இந்த தளத்தின் Money Heist வெப் சீரிஸ் கதை. மிகப்பெரிய வங்கிக் கொள்ளையை எந்த தடயமும் பதிக்காமல்... விட்டு வைக்காமல் எப்படி செய்கிறான் அந்த கொள்ளையன்? இந்த எதிர்பார்ப்புத்தான் வெப் சீரிஸை உட்கார்ந்த இடத்தில் உட்கார்ந்தபடி பார்க்கக் வைத்து இருக்கிறது.

ஒரு மணி நேர எபிசோட் கொண்ட வெப் சீரிஸ் இது. அதுவும் மொத்தம் 31 எபிசோடுகள்... பார்க்க பார்க்க எழ மணம் இல்லாமல் பார்க்க வைக்கிறது. என்றாலும், சிறு பிள்ளைகள் பெரியவர்கள் பக்கத்தில் வந்து ஆசவாசப்படுத்திக் கொண்டு தான் ஆசையாக பார்க்கிறார்கள். அத்தனை எபிசோடுகளின் படப் பிடிப்பும் ஒரே படப்படப்பாக இருக்கிறது. அடுத்து என்ன நடக்குமோ? கண்டு பிடித்துவிடுவார்களோ. இருக்காது அவன்தான் புத்திசாலி யாச்சே என்று லோக்கலாக பேசிக் கொண்டே பார்க்க வேண்டியதாக இருக்கிறது இந்த வெப் சீரிஸை. இப்படி பேசிக் கொள்ளாமல் வெறுமனே பார்த்துக் கொண்டு இருந்தால் திக் திக்குன்னு பயமா இருக்கே ஆரம்பம் முதல் இறுதிவரை ஒரே சீராக திக் திக் நிமிடங்கள் தொடர்கிறது. அடுத்து என்ன நடக்கும் என்று கூட யோசிக்க விடாமல் நம்மைத் தூரத்தும் திக் திக்

நிமிடங்கள் நிறைய சுவாரஸ்யம் தான்.. இந்த அனுபவம் கொஞ்சம் புதிதுதான். கடைசியில் மயிர் கூச்செறிந்து கண் குத்திட்டு நிற்கும் காட்சி... அட்டா... ஆனால், திரைக்கதைதான் தங்க வங்கியின் ஒரு மாடியைக்கூட தாண்ட மறுக்கிறது. முதல் இரண்டு சீஸன் பண வங்கி என்றால், அடுத்த இரண்டு சீஸன் தங்க வங்கிதானே என்றால், இல்லை, அடுத்த சீஸனிலும் தங்கத்தைத்தான் உருக்கப் போகிறோம் என குட்பை சொல்கிறது மணி ஹெய்ஸ்ட். சில விஷயங்களை அப்படியே முடித்து விடுவது நல்லது. பார்வையாளர்கள் அதிகரிக்கிறார்கள் என இழுக்கும் பொழுது, “ப்ரிசன் பிரேக்” போல் அந்தத் தொடரின் மேலே ஓர் ஒவ்வாமை வந்துவிடும். “மணி ஹெய்ஸ்ட்” குழு இதைப் புரிந்துகொள்ளும் என நம்புவோம்.

நெட்ப்ளிக்கில் அதிகமான ரசிகர்கள் பார்த்து ரசித்த டாப் சீரிஸ்களில் மணி ஹெய்ஸ்ட்டும் ஒன்று. ஆறுக்கும் மேற்பட்ட நாடுகளில் நெட்ப்ளிக்கின் நம்பர் ஒன் ஷோ இதுதான். ஆங்கிலம் அல்லாத வேற்று மொழி ஒரிஜினல் சீரிஸ்களில் நெட்ப்ளிக்கின் நம்பர் ஒன் சீரிஸும் மணி ஹெய்ஸ்ட் தான். உலக அளவிலேயே கூட ரசிகர்கள் அதிகமாகக் கண்டுகளித்த டாப் சீரிஸ்களில் மணி ஹெய்ஸ்ட்டுக்கு இடம் உண்டு. அதைத் தாண்டி ஒரு கல்ட் பாலோயிங்கே இந்த சீரிஸ்க்கு உண்டு. உலகின் பல மூலைகளிலும், பல போராட்டங்களில், விளையாட்டு போட்டிகளில் மணி ஹெய்ஸ்ட் உடையையும் முகமுடியையும் அணிந்து கொண்டு அதை ஒரு குறியீடாகவே பயன்படுத்த ஆரம்பித்தனர் மக்கள்.

இத்தனை ரெக்கார்டுகளை தன்வசம் கொண்ட மணி ஹெய்ஸ்ட் ஆரம்பத்தில்

ஒரு டாப்ளாப் சீரிஸ் என்று சொன்னால் உங்களால் நம்ப முடியுமா? ஆனால் உண்மை அதுதான். தொடரின் நான்கு சீசன்களுக்கும் எந்த விதத்திலும் குறைவில்லாதது மணி ஹெய்ஸ்ட் வெற்றி பெற்ற கதை. ஸ்பெயினில் ஒரு தொலைக் காட்சியில் ஒளிபரப்பாக ஆரம்பித்தது லகாசா டி பாப்பெல் எனும் இந்தத் தொடர். வாரம் ஒரு எபிசோட். ஒரு மணி நேரம் ஓடும். 15 வாரங்கள் ஓடியது இந்தத் தொடர். ஆரம்பத்தில் நான்கரை மில்லியன் ரசிகர்களுடன் ஆரவாரமாக ஆரம்பித்த இந்தத் தொடருக்கு போகப் போக ஆதரவு குறைய ஆரம்பித்தது. ஆரம்பிக்கும் போது இருந்ததை விட பாதிக்கும் குறைவான ரசிகர்களே இந்தத் தொடரைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தனர். கிட்டத்தட்ட தொடர் ஒரு தோல்வி. அந்தத் தொலைக் காட்சியின் நிர்வாக அதிகாரியே “சொல்லிக்கொள்ளும்படி ஒன்றும் இல்லை” என்று சொல்லும் அளவிற்கு தொடரின் பாப்புலாரிட்டி சரியத்துவங்கியது.

தொடருடன் தொடர் புடைய கலைஞர்கள் பலருக்கு இது பெரும் சோகத்தையும், அதிர்ச்சியையும் கொடுத்தது. புரொபசர், நைரோபி, டோக்யோ என பலரும் தொலைக் காட்சி தொடர் தோல்வியுடன் முடிவடைந்த தருணத்தை கண்ணீர் நிறைந்ததாக நினைவுகூர்கிறார்கள். இனிமேல் இந்தக் கதாபாத்திரத்தைத் தொடர் முடியாதா. இனிமேல் இந்தக் குடும்பத்துடன் இணைந்திருக்க முடியாதா என்று இறுதி நாள் படப்பிடிப்பில் ஒவ்வொருவரும்

கண்ணீருடனே விடை பெற்றிருக்கின்றனர். அதன் பின் தான் நடந்திருக்கிறது அந்த மேஜிக் நெட்ஃப்ளிக்ஸ் இந்த சீரிஸை வாங்கி, ஒரு மணி நேரமாக இருந்த 15 எபிசோடுகளைக் கொஞ்சம் க்ரில்ஸ்பாக கட் செய்து, 45 நிமிடங்கள் கொண்ட 22 எபிசோடுகளாக மாற்றி, அதை மணி ஹைஸ்ட் என்ற பெயரில் இரண்டு சீசன்களாக வெளியிடுகிறது. அதுவும் எந்தப் பெரிய விளம்பரங்களும் இன்றி. நீங்கள் நெட்ஃப்ளிக்ஸ் பயன்படுத்துபவராக இருந்தால், நெட்ஃப்ளிக்ஸ் தளத்தைக் கொஞ்சம் ஸ்க்ரால் செய்தால் மணி ஹைஸ்ட் என்ற பெயரில் ஒரு தொடர் அப்லோட் செய்யப்பட்டிருப்பதைப் பார்க்கலாம். அவ்வளவுதான். முதலில் ஸ்பெயின் பயனாளர்களுக்கு மட்டும் வெளியிடப்பட்ட மணி ஹைஸ்ட் பின்பு உலகில் பல நாடுகளிலும் வெளியிடப்பட்டது. நாட்கள் மெதுவாக நகர்ந்து கொண்டிருந்தன. மணி ஹைஸ்ட்டில் நடித்தவர்களுக்கு நெட்ஃப்ளிக்ஸில் போட்டதால் பெரும் மாற்றம் வந்துவிடும் என்ற நம்பிக்கை யெல்லாம் இல்லை. “ஓ.. நெட்ஃப்ளிக்ஸ் வாங்கிருக்கா” என்ற அளவில் தான் அதை எடுத்துள்ளனர். ஆனால் இரண்டு வாரங்கள் கடந்தபின், அவர்களது இன்ஸ்டாகிராம் பக்கங்களைப் பின் தொடர்பவர்களின் எண்ணிக்கை சரசரவென ஏறத்துவங்கியிருக்கிறது. நூறுகளில் ஆயிரங்களில் இருந்த எண்ணிக்கை, சட்டென லட்சங்களில் மில்லியன்களில் எகிறத்துவங்கியிருக்கிறது. சக நடிக்கர்களுக்கு ஃபோன் செய்து இதைச் சொன்னால், அங்கேயும் இதே நிலைமைதான் என்று தெரியவந்திருக்கிறது. அப்போதுதான் இவர்களுக்கு தெரிந்திருக்கிறது “ஏதோ நடக்கிறது” என்று. அந்த ஏதோதான் முதல் பேராவில் நீங்கள் பார்த்த ரெக்கார்டுகள்.

கொஞ்சம் கொஞ்சமாக உலகின் பல மூலைகளுக்கு பரவிய மணி ஹைஸ்ட், மிகப்பெரிய வெற்றியைப் பெறத் துவங்கியது. குறிப்பாகத் தெற்கு ஐரோப்பாவில் இதுவரை வந்து சீரிஸ்களின் ரெக்கார்டுகளை முறியடிக்கத் துவங்கியது மணி ஹைஸ்ட். எம்மி விருது உட்பட பல விருதுகளும் மணி ஹைஸ்ட்டுக்கு வந்து சேர்ந்தன. அது மட்டுமல்ல. மணி ஹைஸ்ட் சார்ந்த ஒவ்வொன்றும் ஒரு ஹிட் மெட்டிரியலாக மாறியது. தொடரில் வரும் Bella Ciao என்ற பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டுப் பாடல் உலகில் பல பகுதிகளைத் தன் வயப்படுத்தி சுற்றி வரத் துவங்கியது. அதை முன்வைத்து பல பாடல்கள், ஆல்பங்கள் உருவாக்கப்பட்டன.

அது மட்டுமல்லாமல், தொடரில் பயன்படுத்தப்படும் சிவப்பு உடை மற்றும் முகமூடி எதிர்ப்புணர்வின் குறியீடாகப் பல போராட்டங்களில் பயன்படத் துவங்கியது. பல விளையாட்டு போட்டிகளில் மணி ஹைஸ்ட் போஸ்டர்கள், ஓவியங்கள் பயன்படுத்தப்பட்டன (இந்த அத்தனை புகைப்படங்களும் ஒரு ட்ரிப்யூட் போல மூன்றாவது சீசனில் காட்டப்படுகிறது). பல பிரபலங்கள் மணி ஹைஸ்ட்டின் முகமூடி உடையை அணிந்து போஸ் கொடுத்தனர். குறிப்பாக பிரேசில் கால்பந்து சூப்பர் ஸ்டார் நெய்மார், மணி ஹைஸ்ட்டின் மிகப்பெரிய ரசிகர். எந்த அளவிற்கு என்றால், இன்ஸ்டாகிராமில் போஸ் கொடுத்த தோடு நிற்காமல், மூன்றாவது சீசனில் இரண்டு காட்சிகளில் தலை காட்டுகிற அளவிற்கு. இப்படிச்

கொஞ்சம் கொஞ்சமாக உலக அளவிலான கவனம் மணி ஹைஸ்ட்டுக்கு கிடைக்கத் துவங்கியதும், நெட்ஃப்ளிக்ஸே நேரடியாக மூன்றாவது நான்காவது சீசனைத் தயாரிக்க முன்வந்தது. லாகாசா டி பாப்பெல் குழு எதிர்பார்த்தேயிராத பட்ஜெட்டுடன், எந்தக் கட்டுப்பாடுகளும் இன்றி படமாக்கும் சுதந்திரத்துடன் வந்திருக்கிறது இந்த வாய்ப்பு. இருந்தாலும் உடனே தலையாட்டிவிடவில்லை குழு. இரண்டு மாதங்கள் நேரமெடுத்து, அடுத்தடுத்த சீசன்களுக்கேற்ற சரியான கதையைத் தேர்ந்தெடுத்துக்கொண்டு, சரியான திட்டமிடலுக்குப் பிறகே ஒகே சொல்லியிருக்கிறார்கள். மூன்றாவது சீசன் துவங்கியிருக்கிறது. அதுவரை இன்ஸ்டா கிராமில் மட்டுமே பிரபலயத்தை அனுபவித்த நடிகர்கள் நிஜமான செலிபிரிட்டி வாழ்வை வாழத் துவங்கினர். மூன்றாவது சீசனில் முதல் நாள் Shoot. அதுவரை வந்தோம், Shoot செய்தோம், போனோம் என்று இருந்த மணி ஹைஸ்ட்டு குழுவினருக்கு ஆச்சரியம். கிட்டத்தட்ட நான்காயிரம் மக்கள் ப்ரொப்சரையும் பெர்லினையும் சூழ்ந்து கொண்டு அன்பால் நனைக்க ஆரம்பித்தனர். மற்ற நடிகர்கள் சென்ற இடமெல்லாமும் திருவிழாதான். அதுவும் டோக்யோ முகத்தைப் பலர் உடலில் டாட்டு குத்திக் கொள்ளும் அளவிற்கு உலகளவில் அந்தப் பாத்திரமும் அதில் நடத்த உற்சலா கொர்பேரோவும் டாப் டக்கர் ஹிட். இப்படிச் சென்ற இடங்களில் எல்லாம் அதுவரை பார்க்காத, கட்டுக்கடங்காத கூட்டத்துடனே நடந்து முடிந்துள்ளது மூன்றாவது, நான்காவது சீசன்களின் ஁ட். அதுவும் பல தடைகளுடன். என்னென்ன தடைகள் வந்தது என்பதிலிருந்து இப்படி தொடர் குறித்த பல விஷயங்களையும் சுவாரசியத்துடன் முன்வைக்கிறது Money Heist The Phenomenon எனும் ஒரு மணி

நேர ஆவணப்படம். நெட்ஃப்ளிக்ஸே இதை உருவாக்கி வெளியிட்டுள்ளது. மணி ஹைஸ்ட்டு ரசிகர்கள் தவறவே விடக்கூடாத ஒன்று அந்த ஆவணப் படம்.

ஒவ்வொரு கதாபாத்திரத்திற்கும் ஏன் நகரங்களில் பெயர் வைக்கப்பட்டது என்பது துவங்கி பல ஆச்சர்யத் தகவல்கள் இதில் உள்ளது. மூன்றாவது சீசனில் வரும் பணமழை பொழியும் காட்சி எப்படி எத்தனை சிரமங்களுக்கு நடுவில் எடுக்கப் பட்டது என்பதையும் இதில் ஜாலியாக காட்டுகிறார்கள். உலக அளவில் இந்தத் தொடர் பெற்றுள்ள வெற்றிக்கான காரணங்களாகச் சிலவற்றை முன்வைக்கிறது அந்த ஆவணப்படம். எதிர்பாராததைக் கொடுத்தது, ஆழமான உணர்வு களைக் கடத்தியது, பரபர சண்டைகளையும் மென்மையான உணர்வுகளையும் சரியான விகிதத்தில் கலந்தது, தூக்கலான ரொமானஸ் இருந்தது, ரசிகர்களை சேர் சோஃபா நுனிக்கு கொண்டு வரும் பதட்டத்தை உருவாக்கியது எனப் பல காரணங்களை ஜாலியாக அடுக்குகிறது. இந்தத் தொடரை உருவாக்கியவர்களுள் ஒருவரான அலெக்ஸ் பினா, உலக அளவில் மணி ஹைஸ்ட்டு பெற்ற வெற்றிக்கு காரணம், அது ஒரு பொழுது போக்குத் தொடர் என்பதைக் கடந்து சித்தாந்த ரீதியாக மக்களிடம் ஒரு பிணைப்பை ஏற்படுத்தி விட்டது என்கிறார். இத்தனைக்கு இந்த பரபர எபிசோடுகள் ஏற்கனவே எழுதி வைக்கப்பட்டு பின் பலமுறை சரிபார்க்கப்பட்டு படமாக்கப் படுவதில்லை. படப்பிடிப்பு ஒரு

பக்கம் நடந்து கொண்டிருக்க, இன்னொரு பக்கம் சுடச்சுட அடுத்த எபிசோடுக்கான ஸ்க்ரீப்ட் தயாராகிக் கொண்டிருக்குமாம். சில சமயங்களில் காலை எடுக்க வேண்டிய காட்சிக்கு முந்தைய இரவுகளில் ஸ்க்ரீப்ட் எழுதிய சம்பவமும் நடந்திருக்கிறது. ஆனால் இதுவும் தொடரின் வெற்றிக்கு ஒரு காரணம் என்கிறது இந்தக் குழு. எப்படி? ஏற்கனவே எழுதியதை எடுத்தால் அதுதான் அப்படியே திரையில் வரும். ஆனால் நாங்கள் படமாக்கியதைப் போட்டு பார்த்துவிட்டு அது தரும் உணர்வுகளின் அடிப்படையில் அடுத்தடுத்த எபிசோடுகளை எழுதியதால்தான் அது ரசிகர்களுடன் இந்தளவிற்கு கனெக்ட் ஆனது என்கிறார்கள்.

இதுபோன்ற தொடர்களுக்கான மிகச்சரியான ப்ளாட்:பாரம் நெட்:ப்ளிக்ஸ் போன்ற தளங்கள்தான். யோசித்துப் பாருங்கள். வாரம் ஒரு எபிசோட் என்று இந்த தொடர் ஒளிபரப்பானால் இத்தனை ஆர்வத்துடன் நம்மால் அதைப் பார்த்திருக்க முடியுமா? சில வாரங்களிலேயே அந்த ஆர்வம் விட்டுப்போயிருக்கும் இல்லையா? அதுவும் ஒளிபரப்பான ஒரு மணி நேர எபிசோடிலும் ஆங்காங்கே வழக்கமான தொலைக்காட்சி விளம்பரங்கள். அத்தனை விளம்பரங்களோடு, வாரம் ஒரு எபிசோட் என்ற வட்டத்தில் வைத்து யோசித்துப் பாருங்கள். இந்தத் தொடர் தொலைக்காட்சியில் ஏன் தோல்வியடைந்தது, நெட்:ப்ளிக்ஸில் ஏன் ரெக்கார்டுகளை அடித்து நொறுக்கியது என்பது புரியும். “ஓடிடி”களின் பெரும் பலமே நினைத்த நேரத்திற்கு நம்மால் பார்க்க முடிவதும், அதுவும் ஒரே நேரத்தில் மொத்த சீசனையும் பிஞ்ஜ் (binge) வாட்ச் பண்ண முடிவதும் தானே? அந்த வடிவம்தான் இதுபோன்ற தொடருக்கான கச்சிதமான வடிவம். அதில் இதைப் பொருத்தியதும் பெற வேண்டிய வெற்றியை அது பெற்றுவிட்டது.

இன்னொரு முக்கியக் காரணம் டப்பிங். நெட்:ப்ளிக்ஸில் இந்தத் தொடரை பார்ப்பவர்களில் 70 சதவிகிதம் பேர் இதை ஆங்கில டப்பிங்கில்தான் பார்க்கிறார்களாம். ஒரிஜினல் ஆடியோவை கேட்டபடி சப்டைட்டிலை பார்ப்பது பலருக்கும் ஒத்துவரவில்லை போல. வெளியான சில காலத்திலேயே இதற்கு ஆங்கில டப்பிங்கை உருவாக்கி இணைத்த நெட்:ப்ளிக்ஸின் சமயோசிதச் சிந்தனையும் இந்தப் பெரும் வெற்றிக்கு ஒரு காரணம். இதெல்லாம் சேர, இதோ நான்காவது சீசனை வெளியான (ஏப்ரல்) முதல் வாரத்திலேயே 24 மில்லியன் சந்தாதாரர்கள் பார்த்து முடித்துள்ளனர். 150க்கும் மேற்பட்ட நாடுகளில், 150 மில்லியனுக்கும் மேற்பட்ட சந்தாதாரர்கள் பார்த்துக் கொண்டிருக்கின்றனர். சீரில் உலகில் தனி சாம்ராஜ்யத்தையே கட்டமைத்துக் கொண்டு வருகிறது மணி ஹீஸ்ட். வழக்கமாகவே வில்லன்கள் மேலான ஈடுபாடு சமகால சினிமாக்களில் தலைதூக்கி வருகிறது. அதுவும் அவர்களை ராபின் ஹூட்டுகள் போல காட்டியதும் அவர்கள் மேல் பரிதாபமும் அன்பும் ஏற்படுவது போல காட்சிகளைக் கட்டமைத்ததும், கொள்ளையைத் தடுக்க நினைக்கும் அதிகார வர்க்கத்தின் இருட்டு பக்கங்களை வெளிச்சம் போட்டு காட்டியதும் இந்த மொத்த கொள்ளையையே ஒரு எதிர்ப்புணர்வாக தூக்கி நிறுத்தியதுமே இந்தத் தொடருக்கும் கதாப்பாத்திரங்களுக்கும் கிடைத்த அளப்பரிய வரவேற்புக்கான காரணங்களாக இருக்கும்.

நான்கு புறமும் மதில்களால் சூழப்பட்டிருந்த அந்த வீடு புறநகர்ப் பகுதியொன்றில் அமைந்திருந்தது. வீட்டின் அமைப்பும் அதன் சுற்றுப்புறச் சூழலும் அங்கு வாழ்ந்து கொண்டிருப்போரின் பிரமாண்டத்தை எடுத்துக் கூறுவன போல் அமைந்திருந்தன. பல சமூக நல அமைப்புக்களில் அங்கம் வகித்து, தன்னைப் பிரபல்யப் படுத்திக் கொண்டிருந்த சமூக ஜோதி நசீமா ஹசீம் அவர்களே அங்கு குடியிருந்தார். வசீகரமான தோற்றம், பேச்சாற்றல், பிரச்சினைகளை அனுகி அவற்றுக்குத் தீர்வுகளைப் பெற்றுக் கொடுத்தல் என்பவற்றின் மூலம் சிறந்த ஆளுமையொன்றை தனக்குள் வளர்த்துக் கொண்டிருந்த அவர் அவ்வமைப்புக்களில் முக்கியமான பல பதவிகளை வகித்துக் கொண்டிருந்தார். அதுமட்டுமல்ல சமூக, அரசியல், மதம் சார்ந்த பல பிரமுகர்களுடன் அவருக்கு நெருங்கிய தொடர்புகளும் இருந்தன. எனினும் அப்பிரமுகர்களை மேடைகளுக்கு அழைத்து பாராட்டி, பொன்னாடை போர்த்தி, கௌரவிப்பதன் மூலம் தனது பல தேவைகளை நிறைவேற்றிக் கொள்வதாக அவருக்கெதிராகச் சில குற்றச்சாட்டுகளும் இருக்கவே செய்தன.

நசீமா ஹசீமின் கணவர் ஹசீம் இலங்கை ஆசிரிய சேவை தரம் - 1 இல் சேவையாற்றி விட்டு தற்போது ஓய்வு பெற்றவராக இருந்தார். அவர்கள் இருவருக்கும் இடையே பத்து வருடத்துக்கும் மேற்பட்ட வயது வித்தியாசம் இருந்தது. அதனால் தற்போதைக்கு குடும்பத்தின் ஆட்சி அதிகாரம் நசீமா ஹசீமின் கைவசமே தங்கியிருந்தது. அவர்களது மகன் அம்ரியும், மகள் அம்ராவும் பல்கலைக்கழகங்களில் கல்வி கற்றுக் கொண்டிருந்தனர்.

அன்றொரு நாள் மப்பும் மந்தாரமும் நிறைந்த ஒரு மாலைப் பொழுதில் ஹசீம் அன்றைய பத்திரிகையொன்றை எடுத்து வாசித்துக் கொண்டிருந்தார். அப்போது தனது தாயாருடன் தொலைபேசி உரையாடல் ஒன்றில் ஈடுபட்டிருந்த நசீமா ஹசீம் அது முடிந்ததும் ஹசீமுக்குக் குரல் கொடுத்தார்.

உ. நிசார்

புள்ளி



“ஹசீம், இன்னும் கொஞ்ச நேரத்தில உம்மா இங்க வந்திடுவா. அதனால் உம்மா இங்கிருந்து போகும் வரக்கிம் ஒங்கட இருப்பிடத்த வேற எங்க சரி வச்சிக்கொள்ள இருக்கும்.”

“அதெப்பிடி நசீமா வேற எங்க சரி வச்சிக் கொள்ளுற? இது மழ காலமாச்சிது. கூதல் ஒரு பக்கம். நெளம்பு மறுபக்கம்.”

“ஹசீம், ஊட்டுல மூனு ரும்தான் இருக்கு. மகண்ட ருமக் குடுக்க அவன் விரும்ப மாட்டான். மகனும் அவட ருமக் குடுக்க விரும்ப மாட்டா. அதனால் நாங்கதான் விட்டுக் குடுக்க வேணும். ஏதோ எங்களப் பாத்து சுகம் விசாரிச்சிட்டுப் போக உம்மா இங்க வாறா. ஏழெட்டு நாளைக்கித்தான் உம்மா இங்க இருப்பா.”

“நசீமா சரி, சரி. வேற என்னதான் செய்ய? தலைக்கி மூத்த மனிசருட மனச நோகிச்சவும் ஏலா.”

ஹசீம் வேறு வழியின்றி அவ்வாறு சொல்லி விட்டு அங்கிருந்து நகர்ந்து செல்ல, நசீமாவிடம் இருந்து அவருக்கு இன்னுமொரு கட்டளை பிறந்தது.

“ஹசீம், ஒங்களுக்கு லிஸ்ட் ஒண்டு தாரேன். கோவிச் சுகக் கொள்ளாம நீங்க இப்ப டவுனுக்குப் பெய்த்து அதிலுள்ள சாமானுகள வாங்விட்டு வர வேணும்.”

“நசீமா, இந்த அந்தி படுற நேரம். அதுவும் மழ வரப்போற நேரம், நான் இப்ப டவுனுக்கும் போக வேணுமா?”

“ஐயோ ஹசீம், இதென்ன கத கதைக்குறிங்க? நீங்களும் பென்சுஷன் எடுத்த நாளேலிருந்து ஊட்டுள்ளுக்கு அடபட்டு, வேலவெட்டி ஒண்டு மில்லாமத்தானே இருக்குறிங்க. அதனால் இந்த அந்திபடுற நேரத்தில கையக் கால வீசி, நடந்து பெய்த்து, டவுனுல இருந்து சாமான் சட்டிகள தூக்கிக் கொண்டு வாங்களே. அது ஒங்களுக்கு ஒரு எச்சைசாகவும் இருக்கும்.”

“சரி, சரி. அப்ப காசையும் லிஸ்டையும் இங்கால தாங்கோ.”

நசீமா விடம் இருந்து காசையும் சாமான் பட்டியலையும் பெற்றுக் கொண்ட ஹசீமுக்கு அவரிடம் இருந்து இன்னுமொரு கட்டளையும் பிறந்தது.

“ஹசீம் இன்னுமொரு விசுஷயமுமிருக்கு. உம்மா வருகிறத் துக்கு மொதல்ல ஒங்கட தலயண, பெட்குடிட் எல்லாத்தயும் ஒங்களுக்குத் தேவையான எடமொண்டுல கொண்டு பெய்த்து வச்சிக் கொள்ளுங்களே. நான் இப்ப உம்மாக்கு இந்தக் கட்டில ரெடி பண்ணி வச்ச வேணும்.”

“இதெல்லாம் ஏண்ட தலே நசீபு.”

“என்ன சென்னீங்க?”

“நான் என்னதான் செல்ல? ஏண்ட தலயண, பெட்குடிட் எல்லாத்தயும் எனக்குத் தேவையான எடமொண்டுல கொண்டு பெய்த்து வச்சிக் கொள்ளுறேன் என்னுதான் சென்னேன்.”

பிரச்சினைகளை வளர்த்துக் கொள்ள அவர் விரும்பாததால் உடனே அவற்றை எடுத்துக் கொண்டு அறையை விட்டு வெளியே வந்தார். அப்போது அம்ரி அங்கே வந்து சேர்ந்தான்.

“என்ன வாப்பா, என்ன இது? தலயண, பெட்ஷீட் எல்லாத்தையும் எடுத்துக் கொண்டு வீட்ட விட்டு எங்க சரிபோகப் போறீங்களா?”

“நான் எங்க போக? இந்த வயசு காலத்துல என்னப் பொறுப் பெடுக்க யார் இருக்காங்க? இன்னம் கொஞ்ச நேரத்துல உம்மம்மா இங்க வரப் போறாவாம். அவவுக்கு ஏண்ட கட்டில குடுத்துப் போட்டு, நான் இது எனக்கேத்த எடமொண்டத் தேடிக் கொண்டு போறேன்.”

“வாப்பா, நீங்க எங்கயும் போகத் தேவ இல்ல. ஏண்ட கட்டில இருக்கு. அதுல படுங்கோ. நான் செட்டில படுக்குறேன்.”

“அம்ரி, உம்மம்மா ஏழெட்டு நாட்களுக்கு இங்க தங்குவாமே. ஒனக்கு ஏழெட்டு நாட்களுக்கு செட்டில படுக்க ஏலுமாகுமா?”

“வாப்பா, உம்மம்மா ஏழெட்டு நாட்களுக்கு அல்ல, ஒரு மாசம் இங்க தங்கினாலும் பரவாயில்ல. எனக்கு செட்டில படுக்க ஏலும். நீங்க அதப்பத்திக் கவலப்படத் தேவ இல்ல.”

“அம்ரி, நீ கெம்பல்ல படிச்சிற புள்ள. ஒனக்கு எவளவு விஷயம் படிச்சிறத்துக்கு இருக்கும். வாப்பா பென்ஷன் எடுத்துப் போட்டு ஊட்டுல சும்மா இருக்கிற மனிஷன். அவருக்கு நல்லா செட்டில படுக்கலாம். நீ ஓண்ட ரூம்ல படுத்துக்கோ.”

“உம்மா, நான் ஒரு மொற ஒங்களுக்குச் செல்லிட்டேன். வாப்பா ஏண்ட ரூம்ல படுக்கட்டும். நான் செட்டில படுக்கிறேன்.”

அவன் தனது தந்தையிடம் இருந்து தலையணை, பெட்ஷீட் என்பவற்றை வாங்கி, அவற்றைத் தனது அறைக்குள் கொண்டு போய் வைத்தான்.

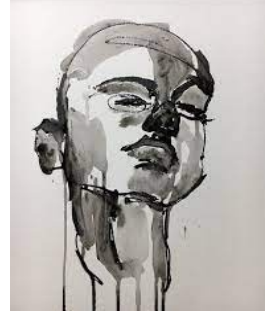
“நசீமா, பாத்தீங்களா? அம்ரி ஏண்ட மகன். உம்மா, வாப்பாவுக்கு செய்ய வேண்டிய கடமகள நான் அவனுக்குச் சின்ன வயசில இருந்தே படிச்சிக் குடுத்திருந்தேன். ஆதெல்லாம் இப்ப வேல செய்யுது.”

“மகனுக்கு ஐசு வச்சி வச்சி அவண்ட படிப்பப் பாழாக்குறது ஒங்களுக்கு இப்ப வேலயாப் பெய்த்திட்டுது.”

“சரி, நசீமா சரி. அப்ப நான் டவுனுக்குப் பெய்த்து இந்தச் சாமான் சட்டிகள வாங்கிட்டு வாரேன்.”

“வாப்பா, இந்த அந்தி படுற நேரத்தில என்ன சாமான் சட்டிய வாங்குறதுக்கு டவுனுக்குப் போறீங்க?”

நசீமாவுக்கு அன்றிரவு தூக்கம்
 வரவில்லை. அடுத்த வாரம் பூராக
 தனக்கிருக்கும் ஓய்வில்லாத உழைப்பின்
 மூலம் தனக்கு ஏற்படப் போகும் பேரையும்
 புகழையும் நினைக்கும் போது அவருக்கு
 மகிழ்ச்சி தாங்கவில்லை.



“மகன், உம்மம்மா வாரா
 வல்யா. அதனால் அவ்வ நாங்க நல்லா
 கவனிச்சி அனுப்ப இருக்குமே.
 அதுதான் உம்மா இது லிஸ்ட் ஒண்டு
 தந்திருக்கிறா. இந்தச் சாமானுகள்
 வாங்கி வரச் செல்லி.”

“உம்மா, இங்க வாங்கோ.
 அந்த டிரைவர் நானாகிட்ட இந்த
 லிஸ்ட்டக் குடுத்து ஒங்களுக்குத்
 தேவையான சாமானுகள் அழப்பிச்சி
 எடுக்க இருந்திச்சிதே.”

“ஐயோ அம்ரி அந்த டிரைவர்,
 புள்ள குட்டிக்காரன். அவண்ட
 பொண்சாதி பாவம். அவனுக்கு
 ஊட்டுக்குப் போனா ஆயிரம் வேல
 வெட்டி இருக்கும். வாப்பா ஊட்டுல
 சும்மா இருக்கிற மனிசுஷன்தானே.
 டவுனுக்குப் பெய்த்து இந்தச் சாமான்
 சட்டிகள் எடுத்து வாரது அவருக்கு
 பெரியதொரு வேலயா?”

“உம்மா நான் இது சென்னது
 பெரிய வேல, சின்ன வேலயப் பத்தி
 அல்ல. அந்தி படுற நேரத்தில, அதுவும்
 மழ காலத்துல வாப்பாவ டவுனுக்கு
 அனுப்பறது பிழ எண்டுதான்
 சென்னேன்.”

“வாப்பாவுக்கு வக்காலத்து
 வாங்குறது மகனுக்கு இப்ப வேலயாப்
 பெய்த்திட்டுது. வாப்பா திருந்தவும்
 இல்ல. இப்பிடியே போனா மகனும்
 திருந்த மாட்டாரு போல.”

“வாப்பா, இந்த அந்திபட்ட
 நேரம் நீங்க டவுனுக்குப் போகத் தேவ
 இல்ல. அந்த லிஸ்ட்டையும்
 காசையும் இங்கால தாங்கோ. நான்
 பெய்த்து அந்தச் சாமான்கள்
 வாங்கிட்டு வாறேன்.”

தனது தந்தையிடம் இருந்து
 பணத்தையும் சாமான் பட்டியலையும்
 பெற்றுக் கொண்ட அம்ரி அங்கிருந்து
 வெளியேறி விட்டான்.

“ஹசீம், அப்ப ஒங்களுக்கு
 வேறொரு வேல இருக்கு. ஏண்ட
 கையெழுத்த விட ஒங்கட
 கையெழுத்து அழகா இருக்கிறத்தால
 லிஸ்ட் ஒண்டு தாரேன். அதில உள்ள
 பேர்கள் இந்த இன்விடேக்ஷன்
 கார்ட்களில நீங்க எழுதித் தர
 வேணும்.”

அடுத்த வாரம் நடைபெற விருந்த சர்வதேச மகளீர் தின விழா அழைப்பிதழ்களையும் பெயர் பட்டியல்களையும் நசீமா கொண்டு வந்து ஹசீமிடம் கொடுக்க, வேண்டா வெறுப்புடன் அவற்றைப் பெற்றுக் கொண்ட அவர் தனது பணியை ஆரம்பித்தார். அப்போது நசீமாவின் தாயார் குல்தாம் நாச்சியா அங்கே வந்து விட்டார். தாயாரைக் கண்டதும் நசீமாவுக்கு மகிழ்ச்சி தாங்கவில்லை.

“உம்மா ரெண்டொரு நாட்களுக்கு முந்தி நீங்க எனக்கு அறிவிச்சிருந்தா நான் ஏண்ட காரையே அனுப்பி வச்சிருந்தீப் பேனே.”

“சரி,சரி. மகள் நான் இப்ப வந்திட்டேன்தானே. மருமகன் எங்க? பேரப்பள்ளிகள் எங்க? ஒருத்தரையும் காண இல்லயே?”

“அவர் அங்கால சின்ன வேலயொண்டு. மகன் டவுனுக்குப் பெய்த்திருக்கிறாரு. மகள் இப்ப வந்திடுவா. ஹசீம், உம்மா வந்திட்டா. இங்கால வந்து காருக்குள்ள இருக்கிற உம்மாட பேக்குகளை எடுத்திட்டு வாங்களே.”

செய்து கொண்டிருந்த வேலையை இடை நிறுத்திய ஹசீம் வெளியே சென்று தனது மாமியார் கொண்டு வந்திருந்த பேக்குகளை எடுத்துக் கொண்டு உள்ளே வந்தார்.

“மருமகன் எப்பிடி சொக துக்கங்கள்? பென்குஷன் எடுக்கிறதையும் எடுத்திட்டீங்க. இப்ப வேல வெட்டி ஒண்டும் இல்லாம ஊட்டுல கூம்மா காலத்தக் கழிச்சிறீங்க போல.”

“மாமி. நான் நாப்பது வருஷம் ஒழச்சது போதாதா? நீங்க எனக்கு இன்னும் ஒழச்சச் செல்லுறீங்களா?”

“மருமகன், ஆம்புள எண்டா கடசி மூச்சுவர ஒழச்சவேணும். அப்பிட்யெண்டாத்தான் அந்த ஆம்புளக்கி கவுரவமா ஊட்டுல வாழ முடியுமாக இருக்கும். நான் ஏண்ட அனுபவத் தச் சென்னேன். அவளவுதான்.”

அப்போது அவ்விடத்துக்கு அம்ரிவந்து சேர்ந்தான்.

“ஹாய், உம்மம்மா வந்திட்டீங்களா?”

“என்னப் பார்க்க ஏண்ட பேரப்புள்ள வர இல்ல. அதனால் பேரப்புள்ளய பார்த்திட்டு போக உம்மம்மா வந்திருக்கிறா. அது சரி மகன் ஒங்கட படிப்பு விஷய மெல்லாம் எப்பிடி போகுது?”

“உம்மம்மா அதெல்லாம் ஒழுங்காப் போகுது.”

“வாப்பாவப் போல வாத்தித் தொழில் எடுக்காம நல்லாப் படிச்சி பெரிய உத்தியோகம் ஒண்டு எடுக்க இப்பவே மனசில வச்சிக் கொண்டு படியுங்கோ.”

“உம்மம்மா, வாப்பா வாத்தித் தொழிலச் செஞ்சி எங்களுக்குத் தின்னத் தர இல்லயா? உடுக்கத் தர இல்லயா? படிப்பிச்ச இல்லயா? வாப்பா எங்களுக்கு எந்தக் கொறையும் வச்ச இல்ல.”

அப்போது அவ்விடத்துக்கு அம்ரா வந்து சேர்ந்தாள்.

“உம் மம் மா, இப் போ தங்கச்சி வந்திட்டாதானே. எனக்கு படிக்கிறதுக்கு அதிகமான விஷயங்கள் இருக்கு. நான் அப்ப போறேன். தங்கச்சியோட நீங்க கதச்சிக் கொண்டு இரீங்கோ.”

அம்ரி அங்கிருந்து அகன்று செல்ல, நசீமா தனது தாயாருக்குத் தேனீர் எடுத்துக் கொண்டு வந்தாள்.

“நசீமா, அம்ரி அவன்ட வாப் பாக்கு ஏத்த மகனாக இருக்கிறான். வாப்பாவும் மகனுக்கு ஏத்த வாப் பாவாக இருக்கிறாரு போல. ஊம்மா மாரு, ஆம்புளப் புள்ளகள வாப்பாட பக்கத்துக்கு சார்ந்து போக உடப் படாது. அது பெறகொரு காலத்துல உம் மா மாருக்கு பிரச்சினகள ஏற்படுத்திப் போடும். நீ மகண்ட விசுயத்துல கவனமாக இருந்து, அவன ஓண்ட பக்கத்துக்குச் சார்ந்த புள்ளயா வளர்த்துக் கொள்ளப் பாரு.”

“நான் ஒங்கட மகள். அவன வாப்பாட பக்கத்துக்குச் சார்ந்து போக நான் விடுவேனா? இருந்து பாருங்களே.”

“உம்மா, நானா அங்கால இருக்கிறாரு. நீங்க பேசறது அவருக்குக் கேட்டா பலாய் ஓண்ட இழுப்பாரு. அதனால் கவனமாகப் பேசுங்கோ.”

“ஆம்புளகளுக்கு இப்படிப் பயந்தா எப்பிடி மகள் பொம்புளகள் உலகத்துல வாழுற? பொம்புளகள்ட உடம்புல ஓடுற ரத்தம் எப்பவும் சூடாக இருக்க வேணும். அது எப்ப குளுந்து போகுமோ அப்ப அவ ஆம்புளக்கி அடிமயாப் போக வேண்டி வரும். அதெல்லாம் எங்க என்னோட? நீ உம்மம்மாவோட ஊர் புதினங்களப் பத்தி கொஞ்ச நேரம் கதச்சிக் கொண்டு இருந்து போட்டு, படிப்பு வேலகளக் கவனி. எனக்கும் நேரய வேலவெட்டிகள் இருக்கு.”

அதன் பிறகு நசீமா நேரே தனது கணவனிடம் வந்தார்

“ஹசீம், மாதர் சங்க வேலகள் எக்கச் சக்கமா பாக்கியா இருக்கு. அதனால் இன்டிர்வுச் சாப்பாட்ட நாங்க கடயாலதான் வாங்க வேணும். இன்விடேக்ஷன் கார்ட் எழுதுற வேல முடிஞ்சதும் நீங்க கடைக்குப் பெய்த்து சாப்பாட்ட வாங்கிக் கொண்டு வாங்கோ. ஒங்கள சாப்பாடு வாங்க அனுப்பினது மகனுக்குத் தெரிய வந்தா அவன் என்னோட சண்டக்கி வருவான். அதனால் அவனுக்குத் தெரியாமத்தான் நீங்க கடக்கிப் போக வேணும். தேவயான காசு இங்க இருக்கு.”

சாப்பாட்டுக்குத் தேவையான காசை எண்ணிக் கொடுத்து விட்டு, தனது இருக்கையில் வந்து அமர்ந்த நசீமா, சர்வதேச மகளிர் தின விழாவில் தான் சமர்ப்பிக்க எடுத்துக் கொண்ட பெண்களுக் கெதிரான வன்முறைகள்: எனும் தலைப்பிலான கட்டுரையை எழுத ஆரம்பித்தார். ஆனாதிக்கம், மாமியார் கொடுமை, பெண்களை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புகளுக்கு அனுப்பி வைத்தல், சீதனக் கொடுமை, பாலியல் வல்லுறவு, போதிய காரணமின்றி பெண்களை விவாகரத்துச் செய்தல், ஆண்கள் தொழிலுக்குப் போகும் போது பெண்கள் வீடுகளில் தனிமைப் படுத்தப் படுதல். ஆண்கள் இரவு நேரங்களில் கால தாமதம் செய்து வீட்டுக்கு வருகை தருதல். ஓய்வு கொடுக்காது பெண்களை வீட்டு வேலைகளுக்குப் பயன்படுத்துதல், ஆண்களின் போதைப் பழக்கம்,.. என அங்குள்ள விடயங்கள் நீண்டு கொண்டே போயின. அவை அனைத்தும் பெண் விடுதலைக்குச் சார்பானதாகத் தென்பட்டாலும் அவற்றுள் சில ஆண்களுக்கு எதிராக பெண்களைத் தூண்டி விடுவன போலவும் இருந்தன.

கட்டுரையை எழுதி முடித்த நசீமா அதைப் பல முறை செவ்வை பார்த்தார். அங்கு வரும் அனைத்து விடயங்களும் ஒழுங்காக ஒன்று சேர்க்கப்பட்டிருப்பதைப் பார்க்க அவருக்கு மகிழ்ச்சியாக இருந்தது.

சிறிது நேரம் தனது கட்டுரையில் மெய் மறந்திருந்த நசீமா அவ்வாரத்துக்குரிய நிகழ்ச்சி நிரலைத் தயாரிப்பதில் ஈடுபட்டார்.

சர்வதேச மகளிர் தின விழாவுக்கு வரவிருக்கும் அதிதிகளுக்கு அழைப்பிதழ்களைக் கொடுத்தல், அன்றைய தினம் மேடையில் வைத்து வாழ்வாதாரமற்ற பெண்களுக்கு உதவி செய்வதற்காக அனுசரணையாளர் களைக் கண்டு பிடித்தல், மாதர் சங்கத்துக்கு புதிதாக அங்கத்தவர் களைச் சேர்த்துக் கொள்ளல், விவாகரத்துப் பெற்றுக் கொள்ள இருக்கும் பெண்களுக்கு சட்ட ஆலோசனை பெற்றுக் கொடுத்தல் என அந்நிரல் நீண்டு கொண்டு போனது.

அப்போது ஹசீம் உணவுப் பார்சல்களுடன் வந்து சேர்ந்தார். அதன் பிறகு எல்லோருமாக சேர்ந்து உணவருந்தி விட்டு படுக்கைக்குச் சென்றுவிட்டனர்.

நசீமாவுக்கு அன்றிரவு தூக்கம் வரவில்லை. அடுத்த வாரம் பூராக தனக் கிருக்கும் ஓய்வில் லாத உழைப்பின் மூலம் தனக்கு ஏற்படப் போகும் பேரையும் புகழையும் நினைக்கும் போது அவருக்கு மகிழ்ச்சி தாங்கவில்லை.

காலம் வேகமாகச் சுழன்றது. அவ்வருட சர்வதேச மகளிர் தின விழாவுக்குரிய சகல ஏற்பாடுகளும் நசீமாவின் பொறுப்பிலேயே நடைபெற்றது. அதற்குப் பலர் உதவி

செய்ய, குறிப்பிட்ட தினம் மாலை ஐந்து மணியளவில் கோலாகலமாக விழா ஆரம்பமாகியது. அதிதிகளின் வருகை தாமதமானாலும் பார்வையாளர்களால் மண்டபம் நிறைந்திருந்தது. நகரெங்கும் இடையிடையே பொருத்தப்பட்டிருந்த ஒலிபெருக்கிகள் மூலம் விழா நிகழ்ச்சிகள் ஒலித்துக் கொண்டிருந்தன.

பார்வையாளர்கள் மத்தியில் நசீமாவின் தாயாரும், மகள் அம்ராவும் அமர்ந்து உற்சாகமாகக் காணப்பட்டனர். தலைமை உரை, வரவேற்புரை, ஒரு சில அதிதிகளின் பேச்சு என்பவற்றுக்குப் பிறகு நசீமா தனது ஆய்வுக் கட்டுரையைச் சமர்ப்பிப்பதற்கு மேடையில் சமூகம் கொடுத்தார்.

அப்போது பார்வையாளர்கள் மத்தியில் பலத்த கரகோஷம் ஒன்று எழுந்தது. வீட்டில் இருந்த ஹசீமுக்கு நகரில் பொருத்தப்பட்டிருந்த ஒலி பெருக்கி ஒன்றினூடாக நசீமாவின் பேச்சு தெளிவின்றிக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தது. அதை உள்வாங்கிக் கொள்வதற்கு அவருக்குத் தேவையொன்று இருந்தாலும் உடல் அசதி அதற்கு இடங் கொடுக்கவில்லை. அம்ரியும் வரத் தாமதமானதால் தனிமையும் அவரை வாட்டியது.

அதனால் அவர் தனது படுக்கையில் வந்து சாய்ந்து கொண்டார். அப்போது என்றுமில்லாதவாறு அவரது இடது கை இலேசாக வலி எடுக்க ஆரம்பித்தது.

“எதுக்கும் பண்டோல் ரெண்டப் போட்டுக் கொண்டு படுத்தா எல்லாம் சரியாயிடும்.”

ஆனால் அவரால் எழுந்து நிற்க முடியவில்லை. இடது கை வலி நெஞ்சையும் ஆக்கிரமித்திருந்தது.

நசீமா தனது கட்டுரையை தொடர்ந்து வாசித்துக் கொண்டிருந்தார்.

“ஆண்கள் இரவு நேரங்களில் தாமதமாகி வீட்டுக்கு வருவது, பெண்களை உடல், உள ரீதியாகப் பாதிப்பதையச் செய்வதனால் அதுவும் பெண்களுக்கெதிரான ஒரு வன் முறையாகவே கருதப்பட வேண்டியுள்ளது.”

ஹசீமுக்கு நெஞ்சுவலி அதிகரிக்க, அவர் தலையணையொன்றை எடுத்து அதை நெஞ்சில் வைத்து அழுத்தியவாறு நசீமாவின் குரலை செவிமடுக்க முயற்சி எடுத்தார்.

புதிய ஆக்கங்களையும் விமர்சனங்களையும் எதிர்பார்க்கிறோம்.

கீதுவரை சந்தா செலுத்தாதவர்கள் சந்தா செலுத்தும் வண்ணம்

அன்புடன் வேண்டிக் கொள்கிறோம்.

கொரோனா
எனும் கொள்ளைக்காரி
மூச்சு விடும்முன்னே
முழு உலகையும் ஆக்கிரமித்தாய்

உன் பொது
உடமைக்கொள்கை கண்டு
புல்லறித்துப் போனோம்
பாகுபாடு காட்டாத
உன் பரந்த மனம் கண்டு
ஆச்சரியம் தான்

சீனாவில் உதித்த
சிங்காரி நீ
சீரழித்து உலகத்தில்
பேரிழப்பை உண்டாக்கினாய்

வுகாணில் பிறந்தாலும்
நீ போகாத இடமில்லை
அன்பில்லாப் பிறப்பாக
அகிலத்தை ஆண்டாய்

காற்றாக பரவினாய்
காகிதத்திலும்
உறங்கினாய்
கண்ணுக்குத் தெரியாமலே
கலங்கவைத்தாய்
வைகத்தை

உன்னாலே
வீதிக்கு வந்தோர்
விதியென்று நொந்தோர்
பாதிக்கு மேலே
உன் பயத்தினால் இறந்தோர்
இப்படி புரட்டிப்போட்டாய்
எங்கள் அன்றாடங்களை

நாச்சியாதீவு பர்வீன்

ஏழை பணக்கார பேதம்
கருப்பன் வெள்ளையன்
வேறுபாடு
எதுவும் பார்த்தாமல்
எல்லோர் மீதும்
பரவிக் களித்தாய்

சடுதியாய் முளைத்தவள்
நீ-என்றாலும்
பூமியில் சாவினை விதைத்தாய்
கெடுதியாய் வந்து நீயோ
எல்லாவற்றையுமே
கெடுத்துத்தான் போட்டாய்

தாயிக்கு பிள்ளையில்லை
பிள்ளைக்கு தந்தையில்லை
தவணை முறையில்
உயிரைப்பரித்தாய்
தடுக்க முடியாமல்
தடையாய் வெடித்தாய்

எந்த மருந்தும் உன்னை
முற்றாக அழிக்கவில்லை
எந்த நாடும் உன்னை
முற்றாக ஜெயிக்கவில்லை

ஆயிரம் கட்டுப்பாடுகள்
உன்னை கட்டுப்படுத்த
கட்டுக்கடங்காத காட்டேரியாய்
அடங்க மறுத்து கிளர்ந்தெழுந்தாய்

ஏழைகள்
வாழ்க்கையிழந்தார்கள்
எல்லாமிழந்து ஏதிலியாக
ஆகிப்போனோர் அனேகம்பேர்

நாளையொரு பொழுது
நல்ல செய்தி கிடைக்கணும்
அது நீயற்ற நிம்மதியான
பொழுதாய் உலகம் விடிந்ததென்று...

கொரோனா எனும் கொள்ளைக்காரி

கிழக்கிலங்கை வட்டார இலக்கியத்தின் கதாநாயகன், ஈழத்து எழுத்துலகின் ஜாம்பவான், மிகச்சிறந்த கதைசொல்லி, மட்டக்களப்புக் கரிசல் இலக்கியத்தின் பிதாமகன் "ஜானைதா ஷெரீப்", வயது முதிர்வு காரணமாக காத்தான்குடியில் அண்மையில் காலமானார். மரணிக்கும் போது அவருக்கு வயது எண்பத்தி ஒன்று (81).

1940.09.15யில் காத்தான்குடியில் பிறந்தார். காத்தான்குடி என்பது அவர் பிறந்த காலத்தில் சிறிய கிராமம். அந்தக் கிராமத்தில் பிறந்தே அத்தனையும் சாதித்தார் ஜானைதா ஷெரீப். அவரது இயற்பெயர் கச்சி மொஹமட் மொஹமட் ஷெரீப். அவரது தந்தை கச்சி மொஹமட், தாய் யூசுப் லெவ்வை கஜீதா உம்மா. அல் - நஸார் வித்தியாலயமென்ப பெயர் கொண்ட காத்தான்குடி முதலாம் குறிச்சிப் பாடசாலை மற்றும் காத்தான்குடி மத்திய மகா வித்தியாலயம் ஆகிய பாடசாலைகளில் கல்வி கற்றார்.

1958 ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் ஆசிரியராக இணைந்து பின்னர் இலிகிதராக நியமனம் பெற்று மட்டக்களப்பு கச்சேரியில் பல வருடங்கள் கடமை புரிந்து ஈற்றில் சிலோன் நிர்வாக சேவை (Ceylon Administrative Service) யில் இணைந்து 1999யில் ஓய்வு பெறும் வரை பல உயர் பதவிகளை வகித்தார். ஓய்வு பெற்ற பின்னரும் UNHABITAT போன்ற அரச சார்பற்ற நிறுவனத்தில் பல வருடங்கள் பணி புரிந்தார்.

இயந்திரத்தனமாக மாறிய உலகில் இதயங்களுக்கு வேலை இல்லாமல் போன காலகட்டத்தில், நிர்வாக சேவை அதிகாரியாகவும்,



ஜானைதா ஷெரீப்
கிழக்கிலங்கை
வட்டார இலக்கியத்தின்
கதாநாயகன்

எப்.எச்.ஏ. அம்ஜாட்

பொறுப்புள்ள குடும்பஸ்தனாகவும் இருந்து கொண்டு உணர்வோடு ஊறிப்போன மண்சார்ந்த கதைக் களங்களை உருவாக்கிய எழுத்தாளர் ஜானைதா ஷெரீபினை எவ்வளவு வாழ்த்தினாலும் தகும். அவரது ஒரு மகன் வைத்தியர். பலரும் அவரைப் பெண் எழுத்தாளர் என்றே நீண்ட காலம் நினைத்திருந்தனர். ஆனால், அவரது புனைப் பெயரில் தனது மனைவியின் பெயரையே (ஜானைதா) இணைத்திருந்தார்.

நிர்வாக சேவை அதிகாரியாக இருந்தமையினால் அவரது சொந்தப் பெயரில் கருத்துக்களை அல்லது படைப்புக்களை வெளியிடுவதில் இருந்த சில மட்டுப்பாடுகளை மையமாக வைத்தே மனைவியின் பெயரை சேர்த்து புனைப்பெயர் உருவானமையும் ஈற்றில் அதுவே அவருக்கு சர்வதேச அளவில் தர அடையாளமாக (Brand Name) மாறியமையையும் அவுஸ்திரேலிய வானொலி ஒன்றுக்கு அண்மையில் வழங்கிய பேட்டி ஒன்றில் குறிப்பிட்டிருந்தார். ஜானைதா ஷெரிப், காத்தான்குடி என விலாசமிடப்பட்டாலே தனது வீட்டிற்கு கடிதம் வந்து சேர்ந்துவிடும் அளவுக்கு அந்த புனைப்பெயர் பிரபல்யம் அடைந்தமையினையும் கூறி அவர் நெகிழ்ந்திருந்தார்.

கிழக்கிலங்கை முஸ்லிம் மக்களின் வாழ்வியல் தனித்தன்மை கொண்டதாகும். இங்குள்ள மக்களின்

வாழ்வியலில் நெய்தலும் மருதமும் முல்லையும் இரண்டறக் கலந்தவை. இப்படிப்பட்ட பன்முகப் பூமியிலிருந்து விளைந்த வட்டார மண்சார்ந்த இலக்கியப் பரப்பில் கரிசல் இலக்கியத்தினை அள்ளி வழங்கிய பெருமை மறைந்த எழுத்தாளர் ஜானைதா ஷெரீப் அவர்களையும் சாரும்.

ஜானைதா ஷெரீபைப் பொறுத்தவரை பேச்சுத் தமிழ் மிக முக்கியம் எனக் கருதினார். நாட்டுப்புறப் புனைவு இலக்கியங்கள் பேச்சுத் தமிழில் அமைந்தவை என்பதை அவர் சுட்டிக்காட்டினார். கடைசிவரை அந்த நிலைப்பாட்டில் உறுதியாக இருந்தார். வாசகர்களை சென்றடைவதில் வட்டார வழக்கு இலகு தன்மை கொண்டது என்பதனை அவரது படைப்புக்களில் தாராளமாகக் காண முடியும்.

ஜானைதா ஷெரீப் மட்டக்களப்பு கச்சேரியில் பணிபுரிந்த காலத்தில் அங்கு இயங்கி வந்த நாடகக்குழு ஒன்றின் தலைவரான அவரது நண்பரிடம் மேடை நாடகமொன்றினை எழுதிக் கொடுத்திருந்தார். கதை பொருத்தமற்றது எனக் கூறித் தட்டிக் கழித்த நண்பர் மறைமுகமாக அதன் பிரதியை வானொலிக்கு அனுப்பி ஒலிபரப்பப்பட்ட பின்னர் குறித்த இலக்கியத் திருட்டினை ஜானைதா ஷெரீப் அறிந்து வருந்தினார். இருப்பினும் தனக்குள் ஒரு எழுத்தாளன் இருப்பதனை அறிந்து

கொண்டு தனது எழுத்துலப் பிரவேசத்தை ஆரம்பித்தார்.

பேனா எடுத்தார். பிரபஞ்சம் துடைத்தெறிந்தார். “சந்தூக்கு” எனும் நாடகம் ஒன்றினை முதன் முதலில் வானொலிக்கு அனுப்பி அது ஒலிபரப்பப்பட்டது. பின்னர் அவரது ஏராளமான நாடகங்கள் ஒலிபரப்பப்பட்டன. அத்துடன் நின்றுவிடாமல் தினகரன, வீரகேசரி, தினபதி போன்ற பத்திரிகைகளுக்கு சிறுகதைகள் எழுத ஆரம்பித்தார். அவரது நாமம் எழுத்துலகில் நிலைபேறாக மாறிவிட்டது. இலங்கைத் தமிழ் இலக்கிய வெளியில் தவிர்க்க முடியாத ஆளுமையாக ஜானைதா ஷெரீப் மிளிர்ந்தார்.

இதுவரைக்கும் நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட வானொலி நாடகங்கள், நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட சிறுகதைகள், இருபது (20) நாவல்கள் ஆகியன வற்றைப் படைத்திருக்கிறார். “சாணைக்கூறை”, “பெரிய மரைக்கார், சின்ன மரைக்கார்”, “ஜனநாயகம்”, “சூனியத்தை நோக்கி” என்பன மிகவும் பிரபலமான அவரது படைப்புக்களுள் சில. அவரது பல நாவல்கள் இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் அனுசரணையுடன் எழுதப்பட்டுள்ளன. தேசிய ரீதியாகவும், வட கிழக்கு மாகாண ரீதியாகவும் நான்கு சாகித்திய விருதுகள், இலங்கை அரசின் கலாபூசண விருது, 2019 ஆம் ஆண்டுக்கான அரச இலக்கிய விருது, இலக்கிய வித்தகர் விருது போன்ற பல விருதுகளை, இவர் பெற்றுள்ளார்.

‘சாணைக்கூறை’ நாவல் ஏற்படுத்தும் உணர்வு ரீதியான தாக்கம் வார்த்தைகளில் வரையறுத்து விட முடியாதது.

அவரது நாவல் இலக்கியப் பிரவேசம் சற்று வித்தியாசமானது. அவரது தந்தையை கண் சத்திர சிகிச்சைக்காக தனியார் வைத்தியசாலை ஒன்றில் பத்து (10) நாட்கள் வைத்திருந்து இரவு பகல் விழிக்க வேண்டி அவருக்கு ஏற்பட்டது. அப்போதுதான் நீண்ட இரவு வேளைகளில் “அவன் ஒன்று நினைக்க” என்ற நாவலை எழுத ஆரம்பித்தார். 1971யில் அது மித்திரனில் தொடர்கதையாக வெளிவந்து பெரும் வரவேற்பைப் பெற்றிருந்தது.

“சாணைக்கூறை” எனும் நாவல், 1980 களிற்குப் பிற்பட்ட காலத்தில் வாழ்ந்த கிழக்கிலங்கை முஸ்லிம்களின் வாழ்வியல் குறித்து அறியக் கிடைக்கும் பிரதான இலக்கிய படைப்புக்களுள் ஒன்றாகும். இந்நாவலில் கிழக்கிலங்கை முஸ்லிம்களின் சமூக, கலை, கலாச்சார, பண்பாட்டு அம்சங்கள் அனைத்தும் விரிவாக விளக்கப்படுவதாகவும் அக்கால மக்களின் மூட நம்பிக்கைகள், அறியாமை என்பவற்றினை எடுத்துக் காட்டுவதாகவும் அமைந்துள்ளது. இதன் மூலம் ஜானைதா ஷெரீபின்

படைப்பாளுமை, சாணைக் கூறை நாவலின் தனித்துவம், கிழக்கிலங்கை முஸ்லிம்களின் வாழ்வியல் குறித்தும் தெளிவாக விளங்கிக் கொள்ள முடியும். இந்நூலானது பல்கலைக்கழக ஆய்வுக் காகவும் பயன்படுத்தப் பட்டமை சிறப்பம்சமாகும்.

“சாணைக்கூறை” நாவல் ஏற்படுத்தும் உணர்வு ரீதியான தாக்கம் வார்த்தைகளில் வரையறுத்து விட முடியாதது.

பழகியவர்கள் எல்லோரும் “மிகவும் பண்பானவர்” என்று போற்றக்கூடிய இத்தகைய மிகச் சிறந்த இலக்கிய ஆளுமையின் சாதனைகளை நினைவு

கூர்தலும் அத்துடன் அவரைப்பற்றிய அறிமுகமொன்றினை இளைய தலைமுறைக்குப் பகிர்தலுமே இக்கட்டுரையின் பிரதான நோக்கங்களாகும். எழுத்துலக நண்பர்கள் அனைவரும் அவரது நினைவுக் கூட்டத் தொடர்களை நடாத்துவது இலக்கியத்துறைக்குச் செய்யும் கைங்கரியமாக அமையும். அவரது நூல்கள் மறுபிரசுரத்திற்குட்படுத்தப்படுவதும் காலத்தின் தேவையாகும்.

அன்னாரின் மறுமை வாழ்வின் ஈடேற்றத்திற்காகவும் அவரது குடும்பத்தினரினது ஆறுதலுக்காகவும் பிரார்த்திப்போம்.

பெரும் அவமானங்களில் இருந்து ...
மீண்டதுவானது வாழ்க்கை
இது

வாழ்வில் சூறாவளியே வந்தாலும்
தன்னிலை மாறாது
எதிர்க்கொள்ளும் ஓர்மம்
நிறைந்தது

எல்லாம் இருப்பவனை விட
எதுவுமே இல்லாத ஒருவன்
எதையும் செய்வான்
என்பதே யதார்த்தம்

யாவற்றையும் இழந்தவனிடம்
வெற்றுக் கைகளே மீதமிருக்கிறது.

பிரச்சினைகள் இல்லாத
வாழ்வென்பது பூச்சியம் தான்
இங்கு உளிபட்ட கல்தான்
சிலையாகிறது.

படிகள் - 48

வாழ்க்கை

வலி பட்ட பின்தான்
பெண் தாயாகிறாள்.

ரணமே
உயிர்த்தலின் அடையாளம்

வாழ்வின் மறுபக்கமே போராட்டம்
எதிலும் தோல்வி என்ற பேச்சுக்கே
இடமில்லை.
ஒன்று வெற்றி
அல்லது
அது அநுபவம்

சோதிகா.ரெ. அக்கிஷா
கொக்குவில்.

தினம் பயணிக்கும் சாலை
எங்கும் மயான அமைதி
ஆமது மயான பூமியே!

அன்றாடம் அவ்வழியே நகர
அடிக்கடி நினைவில் மலர்வது
அமைதியின் சொந்த பந்தங்களை!

மயானம் பாதை ஓரம்
வாகன இரைச்சலோ உபாதை
சமாதி சேர்ந்தும் சாந்தமில்லை!

ஒரு நாள் வழமை போலே
சாலை யோரம் பயணிக்க
காண்கிறேன் ஒரு காட்சி!

வாழ்வுப் போராட்டம் முடிந்து
மூச்சுக்கு முற்றுப் புள்ளியிட்ட
மனிதரின் இறுதிக் கிரியையது!

புத்தாவி புதுப் பொழிவிட்டு
புதை குழியை அலங்கரிக்கும்
புன்னியவான்கள் மும் முறம்!

வாமும் போது வாழ்த்தாதோர்
வீழ்ந்த போது தூக்காதோர்
வழி அனுப்பும் ஏற்பாட்டில்!

ஆறு கோடி பணமிருந்தும்
ஆயிரம் ஐஸ்வர்யம் இருந்தும்
ஆறடி நிலமே சொந்தம்!

நானே கண்ட உணர்வு!
ஏனோ நிகைக்காத நகர்வு!
எனக்குள் ஊன்றிய நிகைவு!

ஒரு மனிதனும் யாருக்கும்
ஒத்திகை காணாத நிகழ்வு
மரணம் ஒன்று தானே!

ஒத்திகை காணா மரணம்!



கவியரசி எஸ்.ஏ.ஐஸ்வர்யா பாத்தியா
பஸ்யால

“சொல்லின் செல்வர்” பொறுப்பெடுத்த

“எழுத்தின் செல்வர்” ஜனாஸா

– மானா மகீக்

நம் நாட்டில் இன்றும் சரி, அன்றும் சரி, தமிழ் பேசும் சமூகத்தவர் மத்தியில் “சொல்லின் செல்வர்” எனச் சொல்லிப் பெருமைப்படுத்தக்கூடிய அளவுக்கு ஒரே ஒருவரே உள்ளார்.

இது என் துணிவுக் கணிப்பு.

அதுவும், அகவை 94லில் “ராஜநடை” நடந்து கொண்டு, “செல்லையா ராஜதுரை” எனச் செல்லமான பெயர் கொண்டு...

உடனே, அபிமானிகள் தேனகத்தை நினைத்து, “அண்ணன் எங்கே? ஆனைப் பந்தியிலா? மோர்சாப்பிட்டியிலா? புளியந்தீவிலா” என என்னைப் பிய்த்து எடுப்பீர்கள்.

வேண்டாம் ஏமாற வேண்டாம். அண்ணர், தன் பிறந்த மண்ணையே மறந்து துறந்து தமிழக சென்னை வாசம் ஸ்ரீ சத்ய சாயி பாபாவின் அடிமட்டத் தொண்டனாக அங்கே ஆனந்த வாழ்க்கை.

அந்தத் தமிழ் உணர்வு மகா நதியைப் பற்றிய ஒரு நீண்ட சிறப்பான கட்டுரையை நமது மூத்த “தினகரன்” வார மஞ்சரியில் பொறுப்பாசிரியர் பிரசுரிக்கச் செய்திருந்தார். 08.08.2021 முதல் வாரத்தில், 27ஆம் பக்கத்தில், கட்டுரை எழுதியவரோ ஓர் ஊடக ஜாம்பவானின் வாரிசு நீட்டி முழக்காமல் சொல்லி விடுகிறேன். அமரர் எஸ்.டி. சிவநாயகத்தின் மைந்தர், எஸ்.டி.எஸ். உதயநாயகன் கொழும்புஸ்ரீ சத்திய சாய்பாபா மத்திய நிலையத்தலைவர்.

ஒரு முழுப்பக்கக் கட்டுரை அது. பல தகவல்கள் விடுபட்டிருக்கக் கூடிய வாய்ப்புண்டு.

அந்த வகையில், “சொல்லின் செல்வர்” ராஜதுரையாரின் அக்கால வாழ்க்கையின் உணர்ச்சி கொப்புளிக்கும் ஒரு சிறு பக்கத்தை இங்கே இனிப்பாகத் தருகின்றேன்.

அவரின் இளமைக் காலத்தில் மட்டக்களப்புத் தேனகத்தில் முஸ்லிம் நண்பர்கள் அதிகம். (தற்சமயம் சாணக்கியன் ராசமாணிக்கம் நா. உ. க்கு இருப்பது போன்று) மூவர் முக்கியமானவர்கள்.

காயல்பட்டினம் முகம்மது யூசுப் ஒருவர். மட்ட. மத்திய கல்லூரியில் இவர் கற்ற சமயம் நாடக அரங்கேற்றங்களில் ஆர்வம் அதிகம். அவருக்குப் பக்கபலம் நம் சொல்லின் செல்வர். இரண்டாமவர், "பித்தன்" ஷா என்கிற எழுத்து ஆளுமை. (சமீபத்தில் நூற்றாண்டு வைபவம் நடந்தது) அவரது பிரச்சினையான கதை ஒன்றை, தான் ஆரம்பித்த "லங்கா முரசு" சஞ்சிகையில் துணிந்து வெளியிட்டார். மூன்றாமவரான "அன்புதாசன்" என்கிற அப்துல் காதர் முகம்மது ஹனி:பாவும் ஓர் எழுத்து ஆளுமையே.

கிழமை தோறும் கசப்பையும் இனிப்பையும் முதலில் படித்து முகநூலில் பளிச்சிட வைக்கும் முதுசம், அநுராதபுர லாஹிரா ஓய்வு நிலை அதிபர் அன்பு ஜவஹர்ஷாவின் தந்தையார்.

இந்த அன்புதாசனுடன் சொல்லின் செல்வருக்கு "சுதந்திரன்" காலத்திலிருந்தே நெருங்கிய நட்பு. மட்டக்களப்பு வன்னியார் வீதியில் அன்புதாசன், தன் துணைவி, மூன்று ஆண்பிள்ளைகளுடன் வாழ்ந்த காலத்தில் குடும்பங்களின் உறவும் நெருக்கமாக இருந்தது.

அச்சமயம் அன்புதாசன் வசதி படைத்த வராக இருக்கவில்லை. சொல்லின் செல்வர் தந்தையோ, ஆணைப்பந்தி பிள்ளையார் கோவில் அருகில் கடை வைத்து முதலாளி நிலை ஏழை - பணக்காரன் வித்தியாசம் இரு குடும்பத்தாரையும் பிரித்து வைக்க வில்லை. நட்பும் அப்படியே.

1957 டிசம்பர் குளிர் மாதத்தில் ஒருநாள் - அன்பு தாசன் சுகவீனமுற்று, நடமாட

முடியாத நிலையில், துணை வியையும் மூத்த மகனார் ஜவஹர்ஷாவையும் (அப்போது வயது 07) மட்டக்களப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினராக இருந்த சொல்லின் செல்வர் இராசதுரையார் இல்லத்திற்குச் சென்று வலி நிவாரணத்தை அல்லது களிம்பு வாங்கி வரப்பணித்தார். அவர்கள் முதல்வர் இல்லம் நோக்கிப் பறக்க, அன்புதாசனின் உயிர்ப்பறவையும் சிறகடித்துப் பறந்தே பறந்துவிட்டது. அதே நேரம் மழை கொட்ட, தெருவெல்லாம் தண்ணீர் பெருக்கெடுக்க, அல்லோல கல்லோலம்.

உற்றார் உறவினர் வர இயலாதபடி போக்குவரத்தும் முடக்கம்.

அன்பான நண்பனின் ஜனாஸாவை (பிரேதத்தை) பொறுப்பெடுக்கிறார் மட்டுநர் முதல்வர்.

இன்று போல் அன்று ஓட்டமாவடி மஜ்மா நகருக்கு "ஜனாலா" செல்ல வேண்டிய அவசியம் இருக்கவில்லை மிகவும் சிறப்பாக, "அன்புதாசன்" என்ற அன்பு நண்பனின் நல்லடக்கமானது மட்டக்களப்பு -முஸ்லிம் மையவாடியில் நடந்தது. உற்றதொரு தமிழ் நண்பனின் உபயத்தால்.

இதுவே அன்று தேனகத்தில் நிலவிய தமிழ் - முஸ்லிம் உறவு.

அதற்கு உதார புருசராக இப்பொழுது 94ஆம் அகவையில் கடல் கடந்து வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார் சொல்லின் செல்வர்.

இன்னுமின்னும் நீடு வாழ்வாராக. ஆமீன்.

32 ஆண்டுகளுக்கு முன் 1989 ஏப்ரல் 30இல் முதன் முதலாக “தினகரன் வார மஞ்சரி” 06 ஆம் பக்கத்தில் “லைட் ரீடிங்” என ஒரு தலைப்பு. அதிலிருந்து ஞாயிறு காலையில் சிறுவயதிலிருந்து பெரியவர்கள் வரை “வார மஞ்சரியின்” ஆறாம் பக்கத்தையே முதலில் புரட்டினார்கள்.



மானா மக்கீன்

பத்தி எழுத்துகள், ஆய்வுக் குறிப்புகள், துணுக்குக் கோலங்கள் எனக் காணப்பட்ட அப்பக்கத்தின் சொந்தக்காரர் இப்பொழுது தமிழ் மணியாக, தேசத்தின் கண்ணாக, நாடகத்துறை வாழ்நாள் சாதனையாளராக அரசின் விருதுகளுடன் அறியப்படுகிறார். அவரே எங்கள் மூத்த முதுசம் “மானா மக்கீன்”.

“லைட் ரீடிங்” இற்கு முன்பேயே தினமொரு பத்தி எழுத்தைத் “தினகரனில்” “கண்டதுண்டா, கேட்டதுண்டா” என வழங்கி பொல்லடிகளும் பூமாலைகளும் பெற்ற மனிதர்.

கடந்த ஆண்டு 2020இலிருந்து “கசப்பும் இனிப்பும்” பத்தி எழுத்துக்களை தன்னை உற்சாகப்படுத்தி உன்னதமாக வைத்திருக்கும் “தினகரன் வார மஞ்சரியிலேயே” (தினகரன் ஞாயிறு வெளியீடு) வழங்கி வருகிறார். அந்த வகையில் 2021 செப்டம்பர் 05இல் “சொல்லின் செல்வர்” பொறுப்பெடுத்த “எழுத்தின் செல்வர்” ஜனாசா வெளியாகி அனைவரது நெஞ்சையும் தொட்டது.

யார் அவர்கள்? “படிகள்” வாசகர்கள் நெஞ்சங்களையும் தொட இங்கு மறுபிரசுரம் செய்துள்ளோம்.

என்
மௌனம் உள்ளார்க்குள்
பதுங்கியிருக்கிறது
பசியோடு
தனித்து வேட்டைக்காக
காத்திருக்கும்
புலி நகமாய்...

சலசலப்பின் சருகுள்
வேட்டைக்கு
நெளிந்து நெளிந்து
காத்திருக்கும்
பாம்பு விஷமாய்

என் மௌனம்
காலத்தின் மறை
சீண்டலை
சுரியநகத்தால்
கெட்டியாக பிடித்து
விஷத்தை பீச்சுகிறது

செய்வதறியாது
நீலம் பூத்த காலம்
என் மௌனத்திடம்
கெஞ்ச தொடங்குகிறது

காலத்தின்
கெஞ்சலுக்கு
வாய் திறந்த மௌனத்தின்
வாயுக்குள்
படபடவென வெடித்த
வேட்டுகளின்
ஒலி
அனைத்தையும் அமைதிபடுத்தி
மீண்டும்
உள்ளார்க்குள் பதுங்கியது



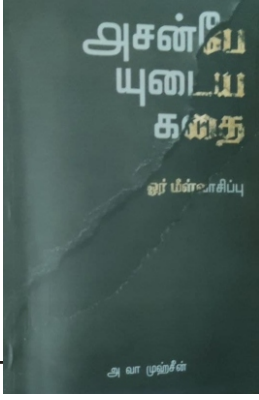
மௌனமய் பதுங்கியிருந்த கவிதை...

சண்முகம் சிவகுமார்

தலைவர் வாழ்க
மற்றும் அள்ளக்கைகள் வாழ்க...

தொழிலாளர் சாக...
அவர்களின் பிள்ளைகள் சாக....

என மூன்று முறை
கோசமிட்டப்படி
நாம் மௌனமாவோம்.



அ.வா.முஹ்சீனின்

அசன்பே யுடைய கதை

ஓர் மீள் வாசிப்பு

பிரதி பற்றிய ஒரு வாசிப்பு

மேமன்கவி

- 1 -

அறிஞர் சித்தி லெப்பை அவர்களுடைய அசன்பே யுடைய கதைப் பிரதியை நான் மறுவாசிப்பு செய்யவில்லை, ஆனால் முஹ்சீனின் இப்பிரதியை நான் மறுவாசிப்பு செய்ய முயற்சித்து இருக்கிறேன்.

அந்த வகையில் ஏலவே அசன்பேயுடைய கதையை வாசித்தவர்களின் கருத்துகளுடன் முஹ்சீனின் வாசிப்புடன் ஒப்புமை செய்கின்ற பொழுதுதான் முஹ்சீனின் வாசிப்பின் தனித்துவத்தை அடையாளப்படுத்திக் கொள்ளலாம்.

ஏலவே அசன்பேயுடைய கதை பிரதியைப் பற்றி வாசித்தவர்களின் முழுமையான பிரதிகளின் சாராம்சம் முஹ்சீனின் இப்பிரதியின் சில சொல்லாடல்கள் மூலம் நமக்குத் தெரிய வரும்.

ஒன்று- முஹ்சீனின் இப்பிரதிக்கு வழங்கப்பட்ட முல்லை முஸ்ரிபாவின் பதிப்புரையின் முன் வாசலாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கும் பின்வரும் சொல்லாடலான "அசன்பேயை வீரதீர மாயாஜாலக்கதை மரபிலிருந்து விடுவித்தல்" என்பதுடன் இப்பிரதிக்கு அணிந்துரை வழங்கிய பேராசிரியர் எம்.எஸ்.எம். அனல் அவர்களின் பிரதியில் அசன்பே யுடைய கதை பற்றிய முன்னைய வாசிப்புகளைப் பற்றிய பிரஸ்தாபிப்பும், முஹ்சீன் தன்னுரையில் முன் வைக்கும் கருத்துகளான அதற்கு முன் இந்த நாவல் குறித்துப் பலர் வெளியிட்டிருந்த கருத்துகளை வாசித்திருந்தால் இந்த நாவல் அம்புலிமாமா சிறுவர் சஞ்சிகைகள் சஞ்சிகைகளில் வீரதீர்ச் சாகசக் கதைகள் போன்றோ அல்லது ஆயிரத்தொரு இரவுகள் கதைகளில் உள்ளது போன்று ஒரு நூதனக் கதையாகவோதான் இருக்கும் என்ற படிமம் எனக்குள் உறைந்திருந்தது. ஆனால் நாவலை வாசித்து முடித்த

போது, அந்தப் படிமம் முற்றாக மறைந்து விட்டது எனவே இந்த நாவல் குறித்து எழுத வேண்டும் என்ற எண்ணம் எனக்குள் உருவானது. என்ற மாதிரியான சொல்லாடல்களுடன் இணைத்து முஹ்சீனின் இப்பிரதியை வாசிக்கும் பொழுது, முஹ்சீனின் நோக்கம் புரியத்தொடங்கி விடுகிறது. அப்படியான புரிதலுக்குக் காரணம் முஹ்சீன் அசன்பேயுடைய கதைப் பிரதியை வெறுமே மறுவாசிப்பு செய்யாது அப்பிரதியைக் கட்டவிழ்ப்பும் செய்து வாசித்து இருக்கிறார் என்பதை முஹ்சீனின் இந்த நூலின் பிரதியை ஆழமாக வாசிக்கும் பொழுது தெரிகிறது.

அதன் காரணமாகத் தமது சூழலில் மறு வாசிப்பு கட்டவிழ்ப்பு போன்றவை பற்றி ஓர் அறிமுகத்தைச் செய்வது சரியாக இருக்கும் என்பது என் கருத்து.

மறுவாசிப்பு மற்றும் கட்டவிழ்ப்பு போன்ற முறைமைகள் உலகளவில் திடீரென்று தோன்றியவை அல்ல. அந்த முறைகள் தோன்றியமைக்கு ஒரு வரலாறு உண்டு. மொழியியல் துறை சார்பான கருத்துகளின் வளர்ச்சியும் படிநிலைகளும் தான் மேற்குறித்த முறைகளைத் தோற்றிவித்தன...

அமைப்பியல் (Structuralism) கோட்பாட்டுக்கு வித்திட்டவர்களில் ஒருவரான மொழியியல் அறிஞரான சூரின் மொழி சார்ந்த கருத்துகள் விமர்சிக்கப்பட்டு அடுத்த நிலை

அடைந்த பொழுது பின்- பின்னாளில் பின்நவீனத்துவத்தை ஓர் இயக்கமாக ஆக்கிய தெரிதா, ரொலான் பார்த், கில்ஸ் டெலியூஸ், மிஷல் ஃபூக்கோ போன்றவர்கள் அமைப்பியலைக் கேள்விக்குள்ளாக்கிய போது பின் அமைப்பியல் பிறந்தது என்பார்கள்.

கட்டவிழ்ப்பு மறு வாசிப்பு என்பவை பின்- அமைப்பியல் கோட்பாட்டாளர்களால் உருவாக்கம் பெற்றவையாகும். கட்டவிழ்ப்பு என்பது மையம் தகர்க்கும் செயல்பாடாகும் சொல்லப்போனால் அது ஒருவகையான வாசிப்பு முறை...

தெரிதா, சொன்னார்ஸூ அதிகாரப் பூர்வமான பிரதிகளை மறுவாசிப்புக்கு உட்படுத்துவதன் மூலம் அவற்றின் அதிகாரபூர்வமான அர்த்தங்களை மீறி வேறு புதிய அர்த்தங்களைப் பெற முடியும் என நிரூபித்துக் காட்டினார்.

ஒரு பிரதியை கட்டவிழ்ப்பு செய்யும் போது கவனத்தில் கொள்ள வேண்டிய விஷயம் என்னவென்றால் அந்தப் பிரதியில் மையம், விளிம்பு என்ற இரட்டை நிலை இருக்கும் என்பதுதான். ஒரு பிரதியை வாசித்தவுடன் நம் மனதில் படும் முதல் அர்த்தம் அதில் ஆசிரியனால் முன் வைக்கும் அர்த்தமாக்கும். அது அந்தப் பிரதியின் மையமாகும். சற்று நேரம் கழித்து நாம் யோசித்துப் பார்க்கும் போது அந்தப் பிரதியில் ஒளிந்திருக்கும் வேறொரு அர்த்தம் புலனாகும். அது அந்தப்

பிரதியின் விளிம்பு நிலையாகும். இன்னும் சுருக்கமாக சொல்வது என்றால் கட்டுடைப்பு தகர்வமைப்பு என்பது - வாசிப்பில் வாசகன் படைப்பைக் குறிகளாக உடைத்துத் தனக்குரிய படைப்பை உருவாக்கிப் பொருள் கொள்ளும் முறை என்பார்கள்..

மறுவாசிப்பு மற்றும் கட்டவிழ்ப்பு போன்ற முறைமைகளைப் பற்றிய மிகச் சிறு அறிமுகத்துடன் நண்பர் முஹ்சீனின் அசன்பேயுடைய கதை மீள்வாசிப்பு என்ற இந்தப் பிரதியைப் பற்றிப் பேச எழுத முனைந்த பொழுது, அக்குறிப்புகள் அப்பிரதியினை மறு வாசிப்பு செய்யும் ஒரு நூலான பிரதியாக அமைந்து விடும் என்பதனால், சில சுருக்கக் குறிப்புகளை முன் வைப்பதன் மூலம் நண்பர் முஹ்சீனின் பிரதியைப் பற்றிய என் கருத்துகளை முன் வைக்க முயற்சிக்கிறேன்.

- 2 -

ஒரு குறிப்பிட்ட காலம் வரை அசன்பே யுடைய கதை அல்லது சரித்திரம் இலங்கையின் முதல் தமிழ் நாவல் என்பதை ஏற்றுக்கொள்ளாத சூழலில் அதிகம் ஏன் ஈழத்துத் தமிழ் நாவல் பற்றிப் பேச வந்த சில ஆய்வாளர்கள் அசன்பே யுடைய கதை என்றொரு நாவல் ஒன்று வெளிவந்திருக்கிறது என்பதை அறியாது இருந்த நிலையில் சமூக விஞ்ஞானப் பார்வையுடன் கலை இலக்கியப் பிரதிகளை நோக்கும் ஆய்வாளர்களின் தோற்றத்திற்குப் பின் அசன்பே யுடைய கதை எனும் நாவல் முதல் ஈழத்துத் தமிழ் நாவல் என்பதை

அழுத்தமாகச் சொல்லப்பட்டது. குறிப்பாகப் பேராசிரியர் க.கைலாசபதி அவருக்குப் பின்னால் வந்த சமூக விஞ்ஞானப் பார்வையுடன் கலை இலக்கியத்தின் நோக்கும் ஆய்வாளர்கள் குறிப்பாகப் பேராசிரியர் எம்.ஏ. நூர்மான், பேராசிரியர் எம்.எஸ்.எம். அனஸ் போன்றவர்களின் வருகைக்குப் பின் அறிஞர் சித்தி லெப்பையின் அசன்பேயுடைய கதை நாவல்தான் ஈழத்தின் முதல் தமிழ் நாவல் என்பது அழுத்தமாக நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது.

- 3 -

ஒரு பிரதியை நாம் வாசிக்கத் தொடங்கும் பொழுது முதற்கண் நமக்குள் எழும் கேள்விகள் பல. அதில் முதன்மையான கேள்வி ஓர் ஆசிரியன் அல்லது படைப்பாளியின் பிரதி அவர் சார்ந்த தேசம், சமூகம், கலாச்சாரம் போன்றவற்றை எவ்வாறு பிரதி பலிக்கிறது என்பது தான், அந்த வகையில் தமிழில் இலங்கை ஒரு முஸ்லிம் ஒருவரால் எழுதப்பட்ட பிரதியில் இலங்கை முஸ்லிம்களின் சமூக அரசியல் பொருளாதாரப் பிரச்சினைகளையும் எவ்வாறு பேசப்பட்டுள்ளது? என்ற பிரதானக் கேள்வி தவிர்க்க முடியாது.

ஆனால் முஹ்சீன் மறுவாசிப்பு பிரதியில் சித்தி லெப்பை வேறொரு களத்தை பயன்படுத்தி இலங்கை முஸ்லிம்களைப் பற்றியும் அன்றைய இலங்கையின் ஆட்சி அதிகராத்தை பற்றியும் பேசுவது பாதுகாப்பு அற்ற விஷயம் என்று

கருதியதானால் வேறுவொரு களத்தைத் தேர்ந்தெடுத்துப் பேசி இருக்கிறார். என்பதை நிருபிக்கிறார். அந்த விஷயத்தை மனதில் இருந்தாமல் இலங்கையைக் களமாகக் கொண்டு அசன்பேயுடைய கதையை இலங்கை மையப்படுத்தி எழுதி இருந்தால், சித்தி லெப்பை தான் நாடு கடத்தப்பட்டு இருக்கலாம் அல்லது சிறையில் அடைக்கப்பட்டிருக்கலாம்., இலங்கை முஸ்லிம் மரபுவாதிகளால் ஒதுக்கப் படலாம் கருதிதான் இலங்கையைக் களமாகக் கொள்ளாமல் தனது தன் நாவலை எழுதி இருப்பார் என மூஹ்சீன் அனுமானிக்கிறார்...

**கட்டவிழ்ப்பு
மறு வாசிப்பு என்பவை
பின்- அமைப்பியல்
கோட்பாட்டாளர்களால்
உருவாக்கம்
பெற்றவையாகும்.
கட்டவிழ்ப்பு என்பது
மையம் தகர்க்கும்
செயல்பாடாகும்**

இவ்விடத்தில் காலனியத்திற்கு எதிராக எழுதிப் பாண்டிச்சேரிக்கு இடம் பெயர்ந்த பாரதி போன்ற தேசிய விடுதலைக்கு எழுத்தில் போராடிய வர்கள் நினைவுக்கு வந்தார்கள்.

ஓர் இடையீடு -

அகோட்டு எழுத்து முறைமை பற்றிய அறிதல் உருவாக்கம் பெறாத காலத்தில் அதே வேளை வீரதீர மாயா ஜாலக் கதை மரபை அறிந்திருந்த காலனியச் சூழலில் இயங்கிய 19ஆம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் செயல்பட்ட சித்தி லெப்பையின் அசன்பே யுடைய கதைப் பிரதியைப் படித்த பொழுது, 20ஆம் நூற்றாண்டு இறுதியில் இந்தியப் பின் காலனியச் சூழலில் ஆங்கிலத்தில் எழுதப்பட்டு பின் இந்திய மொழிகளில் பலவற்றில் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட (தமிழ் உட்பட) இந்தியப் பின் காலனிய இலக் கியமாக அடையாளப் படுத்தப்பட்ட சல்மன் ரூஸ்டியின் நள்ளிரவு குழந்தைகள் (Midnight's Children) என்ற நாவல்தான் தவிர்க்க முடியாமல் நினைவு வந்தது. அந்த நாவலில் இரு இந்திய முஸ்லிம் குழந்தைகள் சம்பந்தப்படுகிறார்கள். இருவருமே ஓர் இடத்தில் பிறப்பதும், இன்னுமொரு இடத்தில் வளர்வதும் அவர்கள் இருவரிதும் வாழ்க்கை ஓர் அலைதல் பயணமாக இருப்பதும், காதல் காமம், காலனிய அரசியல் சூழல் இந்திய உருவாக்கம் என அவர்கள் இருவரிதும் வாழ்க்கை ஓர் அலைதல் பயணமாக இருப்பதுமான எடுத்த துரைப்பு அக்கோட்டில் நடையில் அமைந்திருப்பதன் காரணமாகச் சல்மன் ரூஸ்டியின் நள்ளிரவு குழந்தைகள் நாவல் பற்றிய இடையீடு முன் வைக்க வேண்டி ஏற்பட்டது.

ஒரு பிரதியை நாம் மறுவாசிப்பு செய்து மேலும் கட்டவிழ்த்துச் செய்து பார்க்குமிடத்து இன்று நம் வசம் கிடைத்திருக்கும் கோட்பாடுகளின் அடிப்படையில் பார்க்குமிடத்து அது வரை காலம் மரபார்ந்த வாசிப்பின் பொழுது புலப்படாத பல செய்திகள் புலப்படும்.

உதாரணத்திற்குத் திருக்குறளில் பின்வருமாறு குறளை எடுத்துக் கொள்வோம்,

உடுக்கை இழந்தவன் கைபோல் ஆங்கே
இடுக்கண் களைவதாம் நட்பு
எனும் இக்குறள் தரும் அர்த்தம் நம் எல்லோருக்கும் தெரியும், அதாவது ஆடைத் தானாய் அவிழும் பொழுது கை தானாய்ப் பிடிக்குமே, அதே மாதிரி இடுக்கண் வரும் பொழுது கை தானாய் வந்து உதவுவது போல் நல்ல நட்பு உதவ வேண்டும். என்பார். திருவள்ளுவர்.

இப்பிரதியில் திருவள்ளுவருக்குப் பல்லாயிரம் ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு தோன்றிய உளப் பகுப்பாளர் சிக்மண்ட் முன் வைத்த மனித இயல்புக்களின் ஒன்று அப்பிரதியில் சொல்லப் படுகிறது. இதிலிருந்து சிக்மண்ட் :பிராய்டின் இயல்புக்கத்தைப் பற்றித் திருவள்ளுவர் அன்றே பேசியிருக்கிறார் எனத் தெரிகிறது.

அதேபோல் சித்திலெப்பை பிரதியில் 20

வருடங்களுக்குப் பிறகு தன் மகன் அஸனை அடையாளம் காணுகின்ற அவனது தாய், அவன் தூங்கிக் கொண்டிருப்பது பொழுது முத்த மிடுவதும் அத்தருணத்தில் அஸனின் கனவில் பல்வேறு வினோதக் காட்சிகளின் ஊடாக, அஸனின் காதலியாக இருந்த பாளினா வந்து அஸனை முத்தமிடுவதுடன் திடுக்கிட்டு அஸன் விழித்துக் கொள்வதுடன் அஸனின் கனவு நிறைவு பெறுகிறது.

இந்தக் கனவைப் பற்றிய சித்திலெப்பையின் சித்திரிப்பை விதந்து கூறி, அவருக்குப் பிறகு தோன்றிய உளப் பகுப்பாளர் சிக்மண்ட் :பிராய்டின் கனவுகளின் விளக்கங்களுடன் (The Interpretation of Dreams) எனும் பகுபாய்வை, இணைத்துப் பேசுகிறார். அதன் மூலம். மேலைத்தேய நாட்டில் நிலவிய உளநிலை சார்ந்த கருத்துகளைப் பற்றிச் சித்திலெப்பை அறிந்து இருப்பதற்கான எந்த விதமான குறிப்பு முன் வைக்கப்படாத நிலையில், அஸன் காணும் கனவைப் பற்றிய விபரிப்பு என்பது அவரது ஆழ்ந்த அறிவினை எடுத்துக் காட்டுகிறது என்பதை மீள்வாசிப்பு செய்து கண்டறிந்து சொல்வதோடு, முஹ்சீன் அத்தோடு பிராய்ட் உளப்பகுபாய்வு முறையில் மனிதர்களின் உளச்சிக்கல்களை ஆராய்கின்ற பொழுது, அவர் குறிக்கும் Complexகளில் ஒன்றான ஓடிபல் காம்ப்ளக்ஸ் (Oedipus complex) பற்றிப் பேசியிருக்கலாம் எனத் தோன்றியது.

ஆனால் அந்த Complex பற்றிய வியாக்கியானம் இஸ்லாமியச் சமூகத் திற்குச் சரிவராது என்பதற்காக நண்பர் முஹ்சீன் தவிர்த்திருக்கலாம் என்று எனக்குத் தோன்றியது.

- 6 -

அறிஞர் சித்திலெப்பை அசன்பே யுடைய கதைப் பிரதியை எழுதிய கால கட்டத்தில் உலக அளவில் கருப்பின மக்கள் அடிமை முறையின் காரணமாகவும் அவர்தம் சமூகப் பொருளாதார அரசியல் காரணமாகவும், நிறவெறுப்பு அரசியலின் காரணமாகவும் ஒடுக்கப் பட்ட ஒதுக்கப்பட்டவர்களாக இருந்த காலகட்டத்தில், (அந்த ஒதுக்கல் வெறுப்பு அரசியல் இன்றும் கூட, மேலைத்தேய வெள்ளையர்களுக்கும். கீழைத்தேய சமூகத்தினருக்குமிடையில் நிலவும் Skin Color Politics காரணமாக தொடர்கிறது. என்பதனை இங்கு நினைப்படுத்த வேண்டி இருக்கிறது.)

அசன்பே யுடைய கதைப் பிரதியில் ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் எகிப்தில் இருந்து கைக்குழந்தை ஒன்றுடன் பம்பாய்க்கு வரும் ஒரு நீக்ரோ அங்குச் சந்திக்கும் அரசியான ஜகுபர் என்பவரிடம் அந்தக் கைக்குழந்தை ஒப்படைத்து,, அதை வளர்த்தெடுக்குமாறும். அதற்கான பொருள் செலவினைத் தான் மாதம் தோறும் அனுப்பவதாகக் கூறி, அக்குழந்தை ஜகுபரிடம் ஒப்படைவது போல் ஒரு காட்சி வரும். அக் காட்சியின் விபரிப்பில் அந்த நீக்ரோவை வர்ணிக்கும் பொழுது சிறப்பாகவும் இன-நிற வெறுப்பு

அரசியல் உணர்வற்ற ஒரு முஸ்லிம் ஒருவரின் குரலாக வெளிப்பட்டு இருக்கிறது. என்பதை முஹ்சீன் எடுத்துக் காட்டுகிறார். (இவ்விடத்தில் ரதூல்ரா அவர்களுடன் கறுப்பின அடிமையான பிலால் ரழி அவர்களுடனான உறவு நினைவு படுத்தியவனாக)

- 7 -

ஒரு புனைவுப் பிரதியிலோ அல்லது செய்தி குறிப்பிலோ, அல்லது வரலாற்று குறிப்பிலோ வெறுக்கப்பட்ட அடக்கப்பட்ட சமூகத்தினரைப் பற்றிய பிரஸ்தாபிக்கும் அல்லது சித்திரிக்கும் பிரதிகளைக் கட்டுடைத்துப் பார்த்தால்தான் அவர் தம்மை அவமதிக்கின்ற மற்றும் பெண்கள் உடல் சார்ந்த விவரண பிரதிகளைக் கட்டுடைத்துப் பார்த்தால் அவர்களைப் போகப்பொருளாக பார்க்கும் மனோ நிலை தெரிய வரும். (இவ்விடத்தில் கட்டுடைப்பு முறைமை அறிமுகமாக காலத்தில் அறிஞர் அண்ணாத்துரை அவர்கள் கம்பராமாயணத்தில் பெண்களைப் பற்றிய வர்ணங்களைப் பற்றிச் சொல்லும் பொழுது, அது கம்பரசம் அல்லக் காமரசம் எனக் கடுமையாக எழுதியது நம் எல்லோருக்கும் தெரியும். ஆனால் அண்ணாவின் அப்பிரதியை) மறுவாசிப்பு என்று சொல்லப்படுகிறது. என்னைப் பொறுத்தவரை அறிஞர் அண்ணாத்துரை அப்பிரதி மறுவாசிப்பு என்பதை விட ஆரிய திராவிட எதிர்ப்பு அரசியல் சார்ந்த ஒன்றாக எனக்குப் பிற்காலத்தில் தெரிந்தது,

அசன்பேயுடைய கதைப் பிரதியில் சித்தி லெப்பையின் பழந்தமிழ் ஆர்வத்தைப் போற்றும் வகையில் கம்பராமாயணம் முதல் கொண்டு திருக்குறள் வரையிலான பல பழந்தமிழ் இலக்கியப் பிரதிகளின் பரிச்சயத்தை வைத்துக் கொண்டு அசன்பே யுடைய கதைப் பிரதியில் வரும் பெண்களைப் பற்றி விபரிப்பில் பழந்தமிழ் இலக்கியத்தின் தாக்கத்தினைக் காணலாம். உதாரணமாக வில்லன் அலி கடத்தி வந்து வைத்திருந்த மைமூனிடம காம உணர்வு மீதுற பிதற்றுகின்ற நிலையைப் பழந்தமிழ் இலக்கியச் சொல்லாடல்களைப் பயன்படுத்தி வர்ணனையாக முன் வைக்கிறார்.

இந்தப் பகுதியை வாசிக்கும் பொழுது, மார்க்க நெறி தவறாத ஓர் அறிஞர் இப்படியாகப் பிற பெண்ணின் அழகைச் சொல்லும் சொல்லாடல்களைப் பயன்படுத்தலாம்? என்ற கேள்வி ஒரு முஸ்லிம் வாசகருக்கு எழலாம். ஆனால் ஆழ்ந்து கவனித்தால், சித்திலெப்பை அவர்கள் அந்த வர்ணனை ஒரு கதாநாயகனின் கூற்றாக முன் வைக்காமல் காம உணர்வு மீதுற பிதற்றுகின்ற ஒரு வில்லனின் கூற்றாக முன் வைப்பது மூலம் அந்த வர்ணனை கூற்றில் சித்திலெப்பை அவர்களுக்கு உடன்பாடு இல்லை தெரிகிறது.

- 8 -

காலனியக் காலத்தில் எழுதப்பட்ட பிரதியை, ஒன்றினைப் பின்காலனியச்

சூழலில் மீள் வாசிப்பு செய்கின்ற பொழுது, அப்பிரதிக்குப் பின்னான காலகட்டத்தில் தோன்றிய கோட்பாடுகளின் அடிப்படையில் மீள்வாசிப்பு அல்லது கட்டுடைப்பு செய்து பார்க்கும் பொழுது பல புதிய விடயங்கள் தெரிய வரும். அந்த வகையில் நண்பர் முஹ்சீன் செய்து இருக்கும் அசன்பேயுடைய கதை மீள் வாசிப்புக்கான இப்பிரதியில் பின்வரும் அம்சங்கள் வழியாக மீள் வாசிப்பு செய்திருக்கிறார்,

1. சித்திலெப்பை அவர்களின் பிரதியில் அவருக்கு பின்னான தோன்றிய உளப்பகுப்பாளர்களின் கருத்துகள் அன்றே வெளிப்பட்டிருக்கின்றன என்பது எமக்குக் கட்டுடைத்துக் காட்டுகிறார். உதாரணத்திற்கு உளப்பகுப்பாய்வு முறைமை அறிமுகப்படுத்திய சிக்மண்ட் ஃபிராய்டின் (Sigmund Freud) முதற்கொண்டு தனிநபர் நடத்தையின் உளவியலை ஆராய்ந்த கோர்டன் ஆல்போர்ட் (Gordon Allport) ஆகியோரைச் சொல்லுகிறார்.

2. சித்திலெப்பை அவர்களின் அவர்களின் ஆங்கில மற்றும் பழந்தமிழ் இலக்கிய ஈடுபாட்டினை எடுத்துரைப்பதன் மூலம் சித்தி லெப்பை பிரதியை விவரித்துக் காட்டுகிறார்.

ஆனால் சித்திலெப்பை பிரதி தோன்றிய காலகட்டப் பிரதிகளை ஆய்வு செய்யும் ஒரு கோட்பாடாக அதிமுக்கியத்துவமான கோட்பாடான பின்காலனியம் முக்கியமானது.

அதன் முன்னோடிகளான எட்வேட் செய்டத் காயத்ரி சக்ரவர்த்தி ஆகியோரில் எட்வேட் செய்த தனது கீழைத்தேயம் (Orientalism) சிந்தனை வழியாகக் காலனியத்துவத்தின் பிரதிகளில் கீழைத்தேய சமூகத்தினர் எவ்வாறு விளிம்பு நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டார்கள் என்பதை எடுத்துக் காட்டினார்.

அதைப்போல் காலனிய-பின்காலனிய சூழலில் விளிம்புநிலை மக்களின் (Can the Subaltern Speak? - என்ற மாதிரி) இருப்பைப் பற்றிப் பேசிய காயத்ரி சக்ரவர்த்தி போன்றவர்கள் காலனிய எதிர்ப்பினை, - காலனியத்திற்கு எதிரான சிந்தனை வெளிப்படுத்தும் ஆய்வுப்பிரதிகளை இலக்கியப்பிரதிகளை மறுவாசிப்பும் கட்டவிழ்ப்பைச் செய்து பேசினார்கள்.

மேற்கூறியவர்களின் சிந்தனை அடிப்படையிலும், ஏலவே அறிஞர் சித்திலெப்பை பற்றி எழுதிய நூலில் கலாநிதி எம்.எஸ்.எம் அனஸ் அவர்கள் அசன்பே யுடைய கதை நாவல் பற்றிய எழுதிய குறிப்பின் ஒரிடத்தில், பெரிய ஏகாதிபத்திய எதிர்ப்பு வாதியான க்ஷெக் ஜமாலுத்தீன் ஆப்கானியின் தீவிரவாதப் பேச்சுக்களையும், கருத்துகளைத் தனது பாத்திரங்களின் வாயிலாகச் சித்திலெப்பை இந்த நாவலில் வெளிப்படுத்தியுள்ளார் என்ற குறிப்பையும் மனங்கோண்டு, அறிஞர் சித்தி

லெப்பையின் அசன்பேயுடைய கதைப் பிரதியை மறுவாசிப்பு செய்து கட்டுடைத்திருந்தால் சித்திலெப்பையின் பிரதியில் காலனிய எதிர்ப்பு அல்லது காலனியச் சார்பு நிலை, மற்றும் விளிம்புநிலை மக்களின் அக்காலகட்டச் சமூகநிலை, எமக்கு விலாவாரியாக நமக்குத் தெரிய வந்திருக்கும்,

- 9 -

முஹ்சீனின் அசன்பே யுடைய கதை மீள் வாசிப்பு எனும் பிரதியின் இறுதிப்பகுதியில் சித்திலெப்பை நாவலுக்குப் பின்னான தமிழக ஈழத்து முஸ்லிம் எழுத்தாளர்களின் நாவல் முயற்சிகளைப் பற்றிச் சொல்லும் பொழுது ஒரு திருப்தியின்மையை வெளிப்படுத்துகிறார். அதாவது முஸ்லிம் சமூகத்தின் கூட்டு அனுபவத்தை வெளிப்படுத்தும் நாவல்கள் தமிழகத்து ஈழத்து முஸ்லிம் நாவலாசிரியர்களால் எழுதப்படப்படவில்லை என்பது எனக்கு உறுத்தியது.,

தமிழகத்திலும் ஈழத்திலும் நாடுகளின் சுதந்திரத்திற்கு பின் தமிழ் பேசும் முஸ்லிம் எழுத்தாளர்களால் சமூகப் பிரக்ஞைமிக்க நாவல்கள் எழுதப்பட்டுள்ளன. உதாரணத்திற்கு இளங்கீரன் முதற்கொண்டு வை.அஹ்மத் வரையிலான முஸ்லிம் நாவலாசிரியர்களை குறிப்பிடலாம். அதைப் போல் தமிழகத்தில் தோப்பில் முஹம்மது மீரான் முதல் ஜாகிர் ராஜா வரையிலான முக்கியத் தமிழகத்து முஸ்லிம் எழுத்தாளர்கள் தோற்றம் பெற்று

இருக்கிறார்கள். சுதந்திரத்திற்கு பின்னர்த் தோன்றிய பின்காலனியச் சூழலில் உருவான அகதி வாழ்வு குடிபெயர்வு வாழ்வியல் தீவிர மதவாத இயக்கங்களின் எழுச்சி, உலக மயமாக்கல், Islamophobia மற்றும் முஸ்லிமாக இருக்கிறார் என்ற ஒரே காரணத்தினாலும் சந்தித்த பிரச்சினைகள், கலவர நிலை இவ்வாறாகத் தோற்றம் பெற்ற சமூக நிலவரங்கள் என்ற ரீதியில் தமிழக முஸ்லிம்கள்-இலங்கை முஸ்லிம்கள் சந்தித்த நிலவரங்கள் ஒரே மாதிரியாக இருக்க, தமிழக முஸ்லிம்கள் சந்திக்காத, இலங்கை மக்கள் எல்லோருமே சந்தித்த பின்காலனியச் சூழலில் தோன்றிய புதிய பிரச்சினையான போரியல் வாழ்வு போன்றவற்றின் தாக்கத்தின் காரணமாக முஸ்லிம் சமூகத்தின் கூட்டு அனுபவத்தை வெளிப்படுத்தும் பல நாவல்களை முஸ்லிம் எழுத்தாளர்களும் தந்திருக்கிறார்கள்.

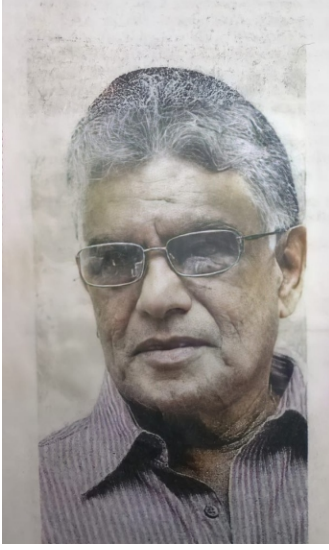
ஆழ்ந்து பார்த்தால் ஈழத்து முஸ்லிம் நாவலாசிரியர்கள் சமூக அரசியல் பொருளாதார நிலவரங்கள் மிகச் சிறப்பாக எடுத்துரைக்கும் நாவல்களில் தரப்பட்டுள்ளன.. அதே போல் தமிழக முஸ்லிம் எழுத்தாளர்களால் தமிழக முஸ்லிம்களின் வரலாற்றையும், இதுவரை காலம் தமிழ் இலக்கியத் தளத்தில் தமிழக முஸ்லிம்களைப் பற்றிப் பல அறியப்படாத சேதிகளை (தலித் முஸ்லிம்கள் என்ற மாதிரியான) அவர் தம் சமகால இருப்புநிலையை எடுத்துரைக்கும் நாவல்கள் தரப்

பட்டுள்ளன. (இவ்விடத்தை பற்றி விரிவாக பிறிதொரு சந்தர்ப்பத்தில் பேச வேண்டும்) என்பதை இங்கு ஒரு தகவலாகத் தந்திருக்கிறேன். சித்திலெப்பையின் நாவலுக்குப் பின்னான தமிழக ஈழத்து முஸ்லிம் நாவல் ஆசிரியர்களின் நாவல் முயற்சிகளைப் பற்றிய கருத்தினை நண்பர் முஹ்சீன் மறுபரீசிலனை செய்ய உதவும் என நம்புகிறேன்.

- 10 -

இறுதியாக

தமிழில் முதல் நாவல் வெளிவந்த காலகட்டத்தில் தமிழகம், ஈழத்து எழுத்தாளர்கள் எல்லோருமே ஆங்கிலக் கல்வி மூலமாக, மேலைத் தேயச் செவ்வியல் மற்றும், மாயஜால வீரதீரக் கதைகள் பற்றி அறிந்திருந்தல் ஒரு பொதுப் பண்பாக இருந்தது. அந்த எழுத்தாளர்களின் வரிசையில் ஒரு முஸ்லிம் எழுத்தாளர் என்ற வகையில் அறிஞர் சித்திலெப்பை முக்கியமானவர். முதன்மையானவர் எனும் குறிப்பு முன் வைத்து, இதுவரை காலம் அறிஞர் சித்திலெப்பையின் அசன்பேயுடைய எனும் நாவலை இது வரை காலம் ஆராய்வு செய்தவர்களின் கருத்துகளுக்கு மேலாக நண்பர் முஹ்சீனின் இந்த நூல் பல புதிய கருத்துகளை மறுவாசிப்பு மற்றும் கட்டவிழ்ப்பு முறையில் நோக்கி விரிவாகவும் ஆழமாகவும் பேசியிருக்கும் நூல் என்ற வகையில், சமகாலத்தில் சித்திலெப்பை பற்றியும் அவரது நாவலைப் பற்றியும் வெளி வந்த மிக முக்கியத்துவமிக்க நூலாகவே எனக்குப்படுகிறது.



சிங்களம், ஆங்கிலம் ஆகிய இரு மொழிப் புலமையாளரான நீல் விஜேரத்ன அவர்களின் புதிய அனுபவங்களுடனான மிராயணக் கட்டுரைகளின் தொகுப்பு “எனது ஞாயிறு” (My Sunday) என்ற பெயரில் அண்மையில் வெளிவந்துள்ளது. இவர் ஒரு சட்டத்தரணி என்பதுடன் நாவல், சிறுகதை, மொழியெயர்ப்பு, விளையாட்டு இலக்கியம் என பத்துரை சார் இலக்கியப் புலமையாளராக இருக்கின்றார். அவருடனான சிங்கள நேர்காணலின் தமிழ் மொழியெயர்ப்பு இங்கே ...

வசனங்களை கெமரா போன்று மாற்றுவதே எனது நோக்காகும்

– நீல் விஜேரத்ன

கேள்வி - ‘எனது ஞாயிறு’ என்ற உங்கள் பயணக் கட்டுரைகளின் தொகுப்பை எங்களுக்கு அறிமுகம் செய்து வைப்புகள்....

கடந்த பல ஆண்டுகளாக பல தேசிய செய்தித்தாள்களுக்கு என்னால் எழுதப்பட்ட கட்டுரைகளிலிருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட கட்டுரைகள் எனது ஞாயிறு புத்தகம். அவற்றில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட 38 கட்டுரைகள் இந்தத் தொகுதியின் உள்ளடக்கமாக மாறுகின்றது. நெடுவரிசை கட்டுரைகள், உள்ளூர் மற்றும் பாரத பயண அனுபவம், பல்வேறு வடிவங்கள் அடையாளங்கள், புத்தக பிரதிவாதிகள் மற்றும் நாட்டில் விளையாட்டு வரலாறு போன்ற விடயங்களின் உள்ளடக்கமாக இக்கட்டுரைகளின் மூலங்கள் இருக்கின்றன. இந்த கட்டுரைத் தொகுதி ஐந்து பகுதிகளாக பிரிக்கப்பட்டு கட்டமைக்கப்பட்டுள்ளது.

சிங்களத்தில் – சுகமசீறி

தமிழில் – எஸ். வளம் அக்ரம்

தேசிய சிங்கள நாளேடு 2021 அகஸ்ட் 01 ஞாயிறு

இந்தத் தொகுதியின் பகுதிகளை மேலும் விரிவாகச் சொல்வதாக இருந்தால்?

முதல் பகுதி “(சரிசர நின்னாத)”.

அதன் கீழ் இந்திய பயணங்கள் என் பதிவுகளாக வளர்ந்துள்ளன. அதில் “மெட்ராஸ் பிக்ச்சர் போஸ்ட்கார்ட், லாகூரின் ஒளிப்படங்கள், கொல்கதாவுக்கு முன்னர் கல்கதா” போன்ற கட்டுரைகள் இந்தப்பத்தியில் அமையப்பெற்றுள்ளன. இவை நான் முன்னர் சாதாரணமாக எழுதிய பயணக்கட்டுரைகளை விட வேறுபட்டவை. இது கதைசொல்லும் பயணக் கட்டுரைகள் அல்லது பயணக் கதைகள். காட்சிகளை யாரோ கெமராவில் பார்ப்பது போல வார்த்தையால் காட்சிகளை வாசகர்களுக்கு கண்முன் நிறுத்த வேண்டும் என்பது இங்கு எனது நோக்காகும்.

இங்கே இரண்டாவது பகுதி “படகு குதூகலம்” (பாரு கைவாறு)

இந்தப் பத்திகள் வாசகர்களால் மிகவும் விரும்பி வாசிக்கப்பட்டவை. தெளிவடைந்தவை, ஏ.சி. டெப் ரிட் பாய்ச்சல், பாரம்பரியக் கவி மற்றும் பொலிசின் வரலாற்றைத் தேடுதல், வினோதமான இரவில் வாழும் இஷான் பஹார், டி.சி. ஜயசிங்க. அனே கொஞ்சம் இருங்கள், போன்ற தலைப்புகளில் சில வித்தியாசமான கட்டுரைகள் காணப்படுகின்றன.

மூன்றாவது பகுதியில் நான் அண்மையில் டில்லிக்கிப் பயணித்தபோது அங்கே என்போன்ற ஒரு எழுத்தாளரை சந்தித்தமை மற்றும் அவர் மூலம் ஒரு புத்தகக் கடைக்குச் செல்ல நேரிட்டது. அவ்வாறான அனுபவங்கள் இந்தப் பத்திகளில் இடம்பெறுகின்றன.

இன்னொரு பகுதியில் இலங்கையின் விளையாட்டுத்துறையின் முக்கிய சந்தர்ப்பங்களை முன்னிறுத்தி எழுதிய கட்டுரைகள் இடம்பெற்றுள்ளன.

பொதுவாக பிரயாணக் கட்டுரைகளை தனித்தனி கட்டுரைகளாக வரைந்தாலும் நீங்கள் அவற்றை வேறு வகையில் தொடர்கட்டுரைகளாக எழுதியுள்ளீர்கள். இதற்கு காரணம் என்ன?

இது ஒரு தற்செயல் நிகழ்வு. நான் அடிக்கடி இந்தியாவிற்குச் சென்று வருகின்ற காலத்தில் எனது நண்பன் திலகர்தன் குருவிட பண்டாரவின் வேண்டுகலின் பேரில் முன்னய நாள் விளையாட்டரங்கு என்ற தலைப்பில் விளையாட்டுப் பத்திகளை எழுதினேன்.

பின்னர் அவரின் வேண்டுகளின் பேரிலே "ஆதாமின் பாலம்" என"ற தொடர் கட்டுரைகளை எழுதினேன். பின்னர் வாரத்திற்கு ஒரு பத்தி எழுத ஒப்புக்கொண்டேன். அப்போது இந்தியாவில் தினமும் நிகழும் முக்கியமான விடயங்களை பத்தியாக எழுத எனது நண்பரிடம் ஒப்புக்கொண்டேன்.

அந்தக் காலத்தில் மெட்ராஸ் சிறுவர்கள், மும்பையின் நடைபாதையில் ரொட்டியின் வாசனை, கல்கதாவின் திருத்திருமதி செட்டர்ஜி (அவர்களும் துணைவியாரும்) போன்ற எனது சொந்த அனுபவங்களை கட்டுரைகளாக எழுதினேன். இது போன்ற கட்டுரைகள் தொடர் கட்டுரைகளாக பொருந்தவில்லை என்பது எனது மனக்கவலையாக இருந்தது. ஆனால் அந்தக் கட்டுரைகள் பிரபலமாகின. அதனால் அந்த மாதிரி கதைகள் எழுத எனக்கு ஆர்வம் எழுந்தது.



நீங்கள் எழுதிய இந்த பத்திகளுக்கு கிடைத்த வரவேற்பு எவ்வாறு காணப் பட்டது என எண்ணுகின்றீர்கள்?

பல பயணக் கட்டுரைத் தொகுதிகளை எழுதியவன் என்ற அடிப்படையில் நான் ஒரு விடயத்தை கவனத்திற் கண்டு நான் ஆச்சரியப்பட்டேன். அதாவது பயணக் கட்டுரைகளைப் படிப்பதற்கு சிங்களத்தில் அதிகமான வாசகர்கள் இருக்கிறார்கள் என்பதே. என் தனிப்பட்ட அனுபவத்திலிருந்து, இந்த வாசகர் கூட்டம் அனைத்து தரப்பு மக்களையும் பிரதிநிதித்துவம் செய்வபவர்களாக இருக்கின்றனர். அவர்களுக்கு நாவல்கள், சிறுகதைகள், கவிதை புத்தகங்களைப் படிக்க ஆர்வம் இல்லை. அவர்களின் கவனம் பயண எழுத்துக்கள் பற்றியே. (Travel Writing) இந்த விடயத்தை புத்தக வெளியீட்டாளர்கள் கவனத்திற் கொள்ள வேண்டும் என்று நினைக்கிறேன்.

படிகள் - 48

தற்காலத்தில் அந்த முயற்சி சற்றுத்

தளர்ந்துள்ளதே உண்மை.

நுணுக்கமாகப் பார்த்தால்

தற்காலத்தில் உள்ள பிரபலமான

ஆளுமை நிறைந்த இலக்கியம்

பலபயாளர்கள் கவிதை, சிறுகதை,

நாவல் என்று எழுதி

விமர்சனங்களை கண்டவுடன்

இருந்திருந்தாவது பயண

இலக்கியங்களை எழுதுவதை

அவதானிக்க முடியும்.

இந்தியாவில் இவ்வாறான சூழல்

இல்லை.



இந்தத் தொகுதியில் உள்ள கட்டுரைகள் வசிகரத்தன்மை நிறைந்தவை. அதற்கு காரணம் நீங்கள் வெளிநாட்டுப் பயணக் கட்டுரைகள் படித்ததனாலா?

இந்த வினாவிற்கு நேரடி பதில் சொல்ல முடியவில்லை. நான் எழுதும் முறை அல்லது என் வார்த்தைப் பிரயோகங்கள் என்னுடன் வயதாகிறது என நான் நினைக்கிறேன். இதுவே எனது நம்பிக்கை. நான் எழுத ஆரம்பித்த நாட்களில் நான் எழுதிய ஒவ்வொரு வாக்கியத்திலும் எனக்கு ஆர்வம் விருப்பு இருந்தது. அது வாசகர் முன் ஏதோ ஒரு சித்திரத்தின் சித்தரிப்பை கொண்டு வரவேண்டும் என்பதே அது.

உலகின் மற்ற நாடுகளுடன் ஒப்பிடும்போது நமது பயண இலக்கியம் குறைபாடுடையது அல்லது சிறுபிள்ளைத்தனமானது தானே?

1960-70 களில் அருமையான பயண இலக்கியங்கள் எங்களிடம் காணப்பட்டன. நான் கண்ட திபெத், நான் கண்ட சோகஸ்லாவியா, சீனப் பயணம், ரஸ்யாவில் நடந்த தடம், அழகிய ஐரோப்பா, போன்ற நூல்கள் அதில் முதன்மையானவை.

தற்காலத்தில் அந்த முயற்சி சற்றுத் தளர்ந்துள்ளதே உண்மை. நுணுக்கமாகப் பார்த்தால் தற்காலத்தில் உள்ள பிரபலமான ஆளுமை நிறைந்த இலக்கியப் படைப்பாளர்கள் கவிதை, சிறுகதை, நாவல் என்று எழுதி விமர்சனங்களை கண்டவுடன் இருந்திருந்தாவது பயண இலக்கியங்களை எழுதுவதை அவதானிக்க முடியும். இந்தியாவில் இவ்வாறான சூழல் இல்லை. புயண இலக்கியத் தொகுதிகள் பல முறை இந்தியாவின் சாஹித்த அகாடமி விருது பெற்றுள்ளது.

சிலர் வீட்டிலிருந்து இணையத்தின் வழியாக வாசித்து, பயணக் கட்டுரைகளை எழுதுவதை பார்க்க முடிகிறதே ...

இணைய வசதிகளைப் பயன்படுத்தி, பல்வேறு வடிவங்களில் பயணக் கட்டுரைகள் வெளிவருகின்றமை ஆச்சரியத் திற்கு உரியது அல்ல. அனால் அனுபவம் இல்லாத நல்ல பயணக் கட்டுரைகளை எழுத முடியாது. எவ்வாறாயினும் வாசகர்களுக்கு அறிஷ்ட்ட பயணக் கட்டுரைகளை எழுதுவது குறைந்தபட்சம் சிறந்ததாகும். நவீன பயண இலக்கியக் கட்டுரைகள் பற்றி வாசிப்பின் இதனை சம்பிரதாய கட்டுரைகள் என்று எடுத்துக் கொள்ளப்படும். ஒருவருக்கு ஒருவர் அடையாளம் கண்டறிய, சமூக ஆய்வாளராக மற்றவர்கள் பற்றி விபரமரிய பக்கத்துச் சூழலின் வாசத்தை வெளிப்படுத்த, படைப்பாளியின் தனிப்பட்ட அனுபவம் என்பன முறையாக காட்சிப்படுத்தல் படைப்பாளியின் நிழல் போன்று முன்னிலைப்படுத்த வேண்டும்.

பிரமின் கவிதைகள்

ஒரு நுண்ணிய உசாவல்

- ஈழக்கவி



இவருடைய இருப்பிடம் எது? சிவன் தனது தீக்கண்களால் எரித்துக் கொன்ற சுடுகாட்டை ஒத்த இடம். ஆனால், பேய்களற்றுக் கூரையின்றித் தளமுமின்றிப் பெருவெளியாக நிற்கிற யாருமற்ற தூனியம்தான் இவருடைய இருப்பிடம்.

மூன்றாம் பத்தியில் நான் யார் என்னும் கதறலுக்குப் பதில் வரவில்லை. குரல் மண்டிப் போய்விட்டதால் குரல் வரவில்லை. உருப்படாத சிந்தையும் மூளவில்லை. பதில் தேடி இருண்ட பாதையில் ஓடிக்கொண்டிருக்கும் இந்த நான் பல காலமாகப் பிறந்து இறந்து ஓடிக்கொண்டிருக்கிறான். ஓடிக்கொண்டிருக்கிறான் என்று சொல்லும்போது அவன் ஒற்றை ஆள் அல்ல அறியாததன் இருண்ட பாதையில் காலங்காலமாக ஓடிக்கொண்டிருக்கும் மனிதன் என்று வேண்டுமானால் சொல்லலாம். அல்ல, கேள்விதான் ஓடுகிறது. இப்படிக் காலங்காலமாக அகத்திலும் காலாதீதத்திலும் ஓடும் கேள்விக்கான பதில் மனிதச் சிந்தனை என்னும் அறிவு மட்டத்தில் கிடைப்பதில்லை என்றெல்லாம் கொள்ளலாம். இப்படியான கேள்விகளுக்குப் பதிலுள்ளதா என்றால் உள்ளது. மறந்த பதிலைத் தேடித்தான் இந்த ஓட்டம். அதைத் தேடி இருண்ட பாதைகளில் ஓடிக்கொண்டிருப்பவன் இந்த நான். இவனது தாயோ அகிலத்தையும் அண்டத்தையும் பெற்றுவிட்டவள். இருப்பிடம் கூரையற்றுத் தரையுமற்ற பெருவெளி.

மனதைச் சிலுவையில் அறைகின்றன பிரமிளின் பிம்பங்கள். கைவிரல் அளவுள்ள சொற்களைக் கொண்டு ஒரு கம்ப காவியத்தை இதிகாசப்படுத்தும் ஆற்றல் பிரமிளினுடையது. அறை குறையான ஆறு வரிகளில் காத்திரமான ஒரு காவியம் பிரசன்னமாகிறது.

*சிறகிலிருந்து பிரிந்த
இறகு ஒன்று
காற்றின்
தீராத பக்கங்களில்
ஒரு பறவையின் வாழ்வை
எழுதிச் செல்கிறது.*

வாழ்வின் நொடிகளுக்குள் காலாதீதம் காணவல்ல கண்ணும் மனமும் மொழியும் பிரமிளின் பெருமித வரங்கள். அணுவுக்குள் இரகசியமாய் உறைந்து கிடக்கும் ஆற்றலைப் போல் சொற்களுக்குள் உயிர்த்திருக்கும் ஜீவச் சிறகுகள் பிரமிளின் கவிதைகளில் விதையுறக்கம் கொள்கின்றன. பிரமிளின் கவிதைகள் காலத்தை கடந்து வந்து பாதிப்பை ஏற்படுத்துபவை என்பதற்கு இக்கவிதை ஒன்றேபோதும். "காவியம்" கவிதை பற்றி தமிழக தமிழ் பாட நூலொன்று பின்வருமாறு பதிகை செய்துள்ளது: "இறகுகளின் தொகுதியை சிறகு என்பர். சிறகிலிருந்து பிரிந்த இறகு, நிலத்துக்கும் வானுக்கும் இடைப்பட்ட பகுதியில் நிகழும் காற்றின் தீராத தழுவல்களால் மண்ணில் விழாது தன் வாழ்வை எழுதுகிறது. வாழ்வு என்பது காவியத்துக்கான பொதுவான பாடு பொருள். அதன் இடையறாத இருப்பில் வாழ்வு நிரந்தரமாகின்றது."

"காவியம்" கவிதை ஒரு படிமமாக மட்டுமே முகிழ் த்துள்ளது. கவிவரிகளைப் படித்ததுமே நம் அகக்கண்ணில் ஒரு காட்சி விரிகிறது. காற்றுவெளியிலே ஒரு இறகு சுழன்று இறங்குகிறது. சுற்றிச் சுற்றி எவரோ இறகால் எழுதுவது போல, அது எழுதுவது ஒரு பறவையின் வாழ்க்கையை, சென்று விட்ட, இப்போது காட்சியில் இல்லாத, ஏதோ ஒரு பறவை. உடனடியாக ஓர் மன அதிர்வை, நுட்பமான பரவசத்தை நாம் அடைகிறோம். கவிதை நிகழ்ந்து விடுகிறது. அதன் பின்னர்தான் நாம் தலைப் புக்குச் செல்கிறோம். "காவியம்". அந்த இறகு

எழுதுவது அப்பறவையின் வாழ்க்கை என்னும் காவியத்தை எல்லாக் கவிதங்களும் சென்று மறைந்த ஒன்றைப் பற்றியவை தானா? காற்றின் தீராத பக்கங்கள் என்ற அருவ வடிவான காலத்தைச் சுட்டுகிறதா? சின்னஞ்சிறிய பறவையின் வாழ்க்கை கூட அழியாத காலத்தில் எங்கோ இருக்கத்தான் செய்கிறதா என்ன? நம் சிந்தனைகள் விரிந்து விரிந்து செல்கின்றன. நமக்கே உரிய ஒரு ஆழமான அக அர்த்தத்தை அடைகிறோம்.

ஆனால் எல்லா அர்த்தங்களும் அந்தப்படிமம் உருவாக்கும் ஆதார உணர்ச்சி என்ற விதையில் இருந்து முளைத்தவையே. அந்த உணர்ச்சியை அது ஏன் உருவாக்குகிறது? அதைப்பற்றி முற்று முடிவாக விளக்குவது கடினம். அகப் பிரபஞ்சத்துக்கும் புறப் பிரபஞ்சத்துக்கும் இடையேயான உறவாடல் மூலம் என்று பொதுவாக சொல்லலாம் (பார்க்க, இந்திய ஞானம் தேடல்கள், புரிதல்கள்).

காவியம் என்ற தலைப்பில் பிரமிள் உருவாக்கிய கவிதையின் முடிச்சு விழா யதார்த்தங்களை விமர்சன ரீதியில் கட்டவிழ்க்கலாம் என்ற அடிப்படையில், இரட்டணைஸ்வரன் சுயாந்தன் இக்கவிதையை சிற்றாய்வு செய்திருக்கின்றார். அது காவியம் கவிதையை இன்னுமொரு கோணத்தில் அணுகுகின்றது.

இந்தக்கவிதையை நான் அடிக்கடி முணுமுணுக்கும்போது ஒரு சந்தத்தை எனக்குள்ளேயே கவிதையின் வரிகள் உருவாக்கிவிடுகின்றன. அந்த அளவுக்கு வரிகளின் நவிர்சி

பெறுமதி மிக்கதாயுள்ளது. கவிதையின் உள்ளீடுகளில் புதைமமாகப் படிந்திருக்கும் களிம்புகள் ஏராளம். இக்கவிதை பின்வரும் மூன்று பெரும் சொற்பிரிவுகளால் ஆனது.

1. சிறகிலிருந்து பிரிந்த இறகு.
2. காற்றின் தீராத பக்கங்கள்.
3. ஒரு பறவையின் வாழ்வு.

இவற்றின் நிகழ்பிரதேசம் (Concomitant) அநேகமாக வானமாகவே இருத்தல் வேண்டும். நிலத்துக்கும், வானுக்கும் இடைப்பட்ட பகுதியில், அதேவேளை நிலத்தில் இருந்து சற்று உயர் பகுதியில் தான் காற்றின் தீராத தழுவுல்கள் / அழுத்தங்கள் தொடர்ந்து நிகழும் அல்லது சம்பவிக்கும். வானில் பறக்கும் பறவையில் இருந்து பிரிந்த இறகு தரைக்கு இடைப்பட்ட தூரத்தில் பறவைக்கான காவியத்தை எழுதியிருக்கும் என்ற ஐயப்பாட்டுடன் கருத்தை நகர்த்தலாம்.

இறகுகளின் தொகுதியைச் சிறகு என்பர். சிறகுகளின் கூட்டத்தில் இருந்து இறகு எதற்குப் பிரிய வேண்டும்?. அதன் அதிகபட்ச வேண்டுகோள் மண்ணில் வீழ்வதுதானா?. இவற்றை மறுதலிக்கத்தான் கவிஞர் காற்றையும் வாழ்வையும் கையாள்கிறார். அதிலும் தீராத பக்கங்கள் (Undying Sides) என்ற சொற்பதமுட்டிக் கவிதையைச் சிந்தனைக்குட்படுத்துகிறார்.

“இறகு ஒன்று × தீராத பக்கங்கள் × ஒரு பறவை” என்ற சான்றுகளில் வரும் ஒருமை பன்மைத்துவம் எத்தகைய நிலைப்பாட்டில் நின்று காவியம் என்ற கவிதைத் தலைப்புக்கு முற்றிலும் ஒத்திசைந்து உண்மைகளைத் துலக்குகிறது என்பது முக்கியம். உதாரணமாக நமது பண்டைக் காவியங்களை எடுத்து

நோக்குவோம். அதற்கு ஒரு கதாநாயகன் தேவை. அதேவேளை கதாநாயகியும் அடிப்படை. இல்லையேல் கதை நகராது. கம்பராமாயணம், சிலப் பதிகாரம் போன்ற காவியங்கள் நமக்குக் காட்டிய மரபு இது. இக்கவிதையை அந்தக் கோணத்தில் நோக்கலாம்.

தனித்த பறவையைக் கதாநாயகனாகவும், காற்றின் மரிக்காத பக்கங்களைக் கதாநாயகியாகவும் கொள்ளலாம். ஆண் - பெண் கலப்பு கவித்துவமாக மாறிக் காவியம் பிறப்பதுதானே உள்ளார், உலக இலக்கியங்களின் இயல்பு. ஏனெனில் பெண்ணின் எழுதப்படாத பக்கங்களில் சுவாரஸ்யங்களைப் புனைந்து செல்பவன் ஆண் என்ற கருத்தில் நின்று கூறியுள்ளேன். உதாரணமாக, பின்வரும் விளக்கத்தை முன்வைக்கலாம்.

“காற்றின் தீராத பக்கங்கள்” என்ற சொற்பதம் உள்ளுழைகையில் கவிதையின் தளம் அகநானூறு வரை விரிவதாக உணரமுடிகிறது. பாலைத்திணையில் வெள்ளி வீதியார் பாடல் ஒன்றுண்டு.

‘வானவரம்பன் அடல்முனைக் கலங்கிய உடைமதில் ஓர் அரண்போல அஞ்சுவரு நோயொடு துஞ்சாதேனோ?’

இதிலுள்ள பெண்மையின் பிரிவாற்றாமையைத் தீர்க்க ஆணின் நிஜப் பக்கங்கள் வேண்டப்படுகின்றன. அல்லது இன்றியமையாத ஒன்றாகின்றன. காதலனைக் காணாத தன்மை சிறுமை யானது என்று பெண் கூறுகிறாள். அகநானூற்றில் வரும் “வானவரம்பன்” (சேரன்) தான்

பிரமிளின் கவிதையில் வரும் தனித்த பறவை என்ற எண்ணப்பாடு இயல்பாக எழுவது நியாயமான ஒன்றே. (இங்குள்ள பெண்ணிய நிலைப்பாடுகளை முன்வைத்து)

வாழ்வு என்பது ஒரு காவியத்துக்குப் பொதுவான பாடுபொருள். பொதுவான வாசகனுக்குக் காவியம் என்றவுடன் காதல் ரூபகம் வந்து, ஏன் பிரமிள் அவர்கள் "ஒரு பறவையின் காதலை எழுதிச் செல்கிறது" என எழுதியிருக்கலாமே என்று எண்ணத் தோன்றும். ஆனால் வாழ்வின் Content-இல் ஒரு பகுதிதான் காதல். ஆகவே வாழ்க்கை என்ற புரையோடிப்போன பக்கங்கள் பல உள்ளடக்கங்களால் ஆனது என்ற தோற்றப் பாடு கவிஞரின் மனதில் ஜனித்ததால் அதனையே கவிதையிலும் கூறியுள்ளார்.

பறவையின் வாழ்வை வேறு எதுவும் எழுத முனையவில்லை. பறவையின் ஒரு பாகமாகவுள்ள இறகுதான் இதற்குள் படிமமாக வந்ததடைகிறது. இறகு பறவையின் தொல்லயிர் எச்சம் (Fossil). இதை இப்படியும் கருதலாம் "தம்முடைய வாழ்வையோ, துயரையோ, மகிழ்வையோ தன் நிலம் சார்ந்த ஒருவன் எழுத முனையும்போது அல்லது எழுதி முடித்த பின்பு அப்படைப்பு ஒரு காவியமாக உருப்பெறும்" என்ற தோற்றப்பாடு கடவுநிலை யதார்த்தத்தின் (Transcendentally Realism) பிரதிபலிப்பேயாகும்.

சிறகு, இறகு, பறவை, காற்று போன்ற பௌதீக சாரங்களை முன்கொண்டு மீப்பொருண்மையியல் (Metaphysics) கோட்பாடு வெளிப்படக் காணலாம். பிரமிளின் ஏராளமான கவிதைகள் மெட்டாபிசிக்கலை முன்னிறுத்து பவைதான். (அவரது பொருண்மை யாற்றல் சமன்பாட்டுக் (E=MC2) கவிதையே தகுந்த உதாரணம்). இக்கவிதையில் பறவையின் இருப்பைத்

தக்க வைக்கவே "தீராத" என்ற சொற்பிரவாகம் வெளிப்பட்டு நிற்கிறது. பறவையின் வாழ்வு இங்கு இருப்பாகும் அதேவேளையில் அதனை எழுதும் பௌதீகத் துண்டம் (இறகு) காலாதீதம் (Expire) ஆகி விடுகிறது. இதனை முன்னிறுத்தவே "செல்கிறது" என்ற இறந்தகாலப் பொருளில் சொல் நிறைவுறுகிறது. எதுவானாலும் இங்கு பறவையின் வாழ்வு பற்றிய இருப்பு வலியுறுத்தப் படுவதைக் காணலாம். "பிரிந்த இறகு + தீராத பக்கம் + எழுதிய வாழ்வு" இதுபோன்ற இடையறாத இருப்பில் வாழ்வு நிரந்தரமாகின்றது. அதுவே காவியமாகின்றது. ஆயிரம் செய்யுள் களில், பல்லாயிரம் உரைநடைகளில் (Prose) பலர் சொல்லிப்போன காவியங்களைப் பிரமிள் எனும் கவிதாவாதி நான்கைந்து வரிகளில் கூறிய விதம்தான், நவீன கவிதை களுக்கான சுதந்திர உள்ளம் (Free Will) என்று எண்ணத் தோன்றுகின்றது (<http://vallinam.com.My/version2/?p=3607>). "காவியம்" கவிதை பிரமிளின் தலைசிறந்த கவிதைகளுள் ஒன்று என்பது மட்டுமல்ல, தமிழின் தலைசிறந்த நவீன கதைகளில் ஒன்று என்பதை எவராலும் மறுக்கமுடியாது.

"கறுப்பு ஜூலை (Black July ஆடிக் கலவரம்) என்பது ஜூலை 23, 1983 தொடக்கம் இரண்டு கிழமைகளுக்கு மேலாகத் திட்ட மிட்ட முறையில் சிங்கள இனவாதிகள் இலங்கைத் தமிழர்களைக் கொடுமைப் படுத்தியும், சொத்துகளை அழித்தும் கைப்பற்றியும், 400 முதல் 3000 பேர் வரை படுகொலை செய்ததுமான ஒரு

நிகழ்வாகும்” என கறுப்பு ஜூலை படுகொலையை “விக்சிப்பீடியா” பதிவு செய்தள்ளது. இந்த அநியாயத்தைப் பற்றி இரு (காலமுகம்: சிரீலங்கா ஜூலை 1983, மானுடம்) கவிதைகளை பிரமிள் ஆக்கியுள்ளார். “மானுடம்” என்ற கவிதை ஜூலை இன வெறியை இப்படி வெளிப்படுத்துகின்றது:

ஒரு ஜூலை
ஒன்பது நாள்
சிங்கள வெறியின்
குதறலில் சிக்கி,
இலங்கையில் அலறிற்று
தமிழ்ச்சனம்.
அலறலைக் கேட்ட
உலகத்திற்கு
இலங்கைத் தமிழ்
விளங்கவில்லை.
ஆயினும் மானுடம்
ஒரே இனம்.
அலறல் மெஷின்கள்
உறுமலாய் மாறிற்று-
ஒர்ரே பொணம்.

“உலகத்திற்கு இலங்கைத் தமிழ் விளங்கவில்லை” என்று சொல்லி “மானுடம் ஒரே இனம்” என்ற சகோதரத்துவ உணர்வை ஊட்டு கின்றார். “அலறல் மெஷின்கள் உறுமலாய் மாறிற்று- ஒர்ரே பொணம்” என கவிதையை முடிக்கின்ற போது மனசுக்குள் சோக அதிர்வலைகள் கடலாய் விரிய, இளம்பயதில் கண்கூடாக நாம் கண்ட ஜூலை காட்சிகள் அகமனக் கரையில் துடிக்கின்றன.

தொடரும் ...

சொர்க்கத்துப் பனிக்குழம்பு.

மக்கத்தில் பொதும்பும் சுடுமணர் குவியல்.
மாதரசிக் குள் ததும்பும் சிறு பசும்புயல்
சொர்க்கத்துப் பனிக் குழம்பின் ஐனனம்.
சுந்தர மாநியின் பூவுலகப் பயணம்.

கோபக் கொலைகள், கொடுரச் சமரிகில்
குறைசிக் குலமே சிக்கிச் சிதைந்த
சாபமும் மறைய, சாந்தியும் நிறைய
சந்திகள் தந்தார்
சந்தன மாநியே!

கரம் நோகக் கல்மணர் சமந்தவர்.
களைப்பினிற் பல பணி புரிந்தவர்.
நேரமதை நிர்வகித்து அனுதினமும்
நாயகனையே ஐவேளை தொழுதவர்.

தீமைக்குத் தீயவற்றால் தீர்வில்லை.
தீர்ப்பினையே தந்தாரெம் பனிமுல்லை.
தனிடைக்கச் சினாமவர் உம்மி நடி.
தாராளச் சிந்தை உள்ள நம் அன்பு நடி.

எஸ். ஃபாய்லா அல்

Best Wishes to Padihal Magazine



SHERIEN GOLD HOUSE

**# 83, Bank Town,
Anuradhapura
Tel - 025 22 22 766**

With Best Wishes to Padihal

**Deshamanya
AL Haj ARM. Tharik JP**



LL NO 2158



ARM TRAVELS & TOURS

NOW EVERY ONE CAN FLY

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு நிறுவனம்
ஹஜ் உம்ரா இடைப்பாளர்

114/1A, Market Side, Anuradhapura, Sri Lanka

Tel: +94 25 22 37 933, +94 71 68 68 770, +94 77 30 41 689